LED COLOR TV

Lenco

Operating Instruction

LED-3213

Please read these instructions before operating your set and retain them for future reference.

WWW.LENCO.COM

EUCY00-H249

PRECAUTION

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. This apparatus with CLASS Ⅱ construction .
6. Do not use this apparatus near water, the apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
7. Clean only with dry cloth.
8. Do not install this apparatus in windtight places such as the wall-unit. Do not block any ventilation openings.
9. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
10. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
11. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
12. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
13. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
14. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
15. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

CAUTION

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced.
Replace only with the same or equivalent type.
Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
Used batteries should not be thrown into the garbage can, please leave them at an appropriate depot.

CAUTION

Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

CAUTION

These servicing instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock, do not perform any servicing other than that contained in the operating instructions unless you are qualified to do so.

Attention:

Motionless picture might cause permanent destruction to the display.

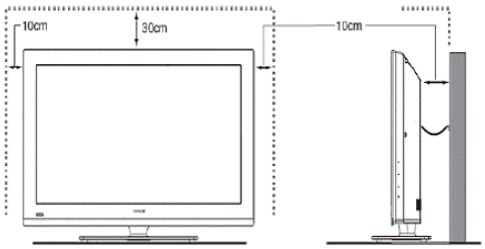
- Be sure not to display motionless picture on the LED TV for more than 2 hours, because it would cause picture remnants to appear, which is called "screen burns". To avoid such picture remnants, please decrease the "contrast" and "brightness" of the display when displaying motionless picture.
- While watching TV program in 4:3 size mode for a long time, there would be traces on the edge of the screen's left, right and center parts because of different transmition of the light on the screen.Similar impact on the screen will occur when playing DVD or connecting games control. Products destroyed by these reasons can't be guaranteed for maintenance.
- It might cause picture remnants to display electronic games and motionless picture of PC more than a period of time.To avoid such effect, please decrease the "contrast" and "brightness" when displaying motionless picture.

IMPORTANT INFORMATION

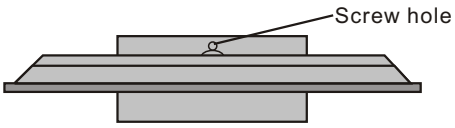
If a television is not positioned in a sufficiently stable location, it can be potentially hazardous due to falling. Many injuries, particularly to children, can be avoided by taking simple precautions such as:

- Using cabinets or stands recommended by the manufacturer of the television.
- Only using furniture that can safely support the television.
- Ensuring the television is not overhanging the edge of the supporting furniture.
- Not placing the television on tall furniture (for example, cupboards or bookcases) without anchoring both the furniture and the television to a suitable support.
- Not standing the televisions on cloth or other materials placed between the television and supporting furniture.
- Educating children about the dangers of climbing on furniture to reach the television or its controls.
- The each USB terminal should be loaded with 0.5 A under normal operation;
- Do not attach candle to accessible opening area, to avoid flammable foreign material from entering the TV
- Minimum distances around the apparatus for sufficient ventilation;
- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items,such as newspapers,table-cloths,curtains,etc.;
- No naked flame sources,such as lighted candles,should be placed on the apparatus;
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal;
- The use of apparatus in tropical and/or moderate climates.
- Put the TV in the environment of moderate temperature,not to lay aside the Air Conditioner outlet or stove to avoid damage.
- Use both hands when carrying TV, make TV suffer stable outside force.

- Place the TV on a firm and flat surface,leaving a space of at lease 10cm around the set and 30cm from the top of the set to the wall or cabinet.Ensure the TV is positioned close to the wall to avoid it falling when pushed.

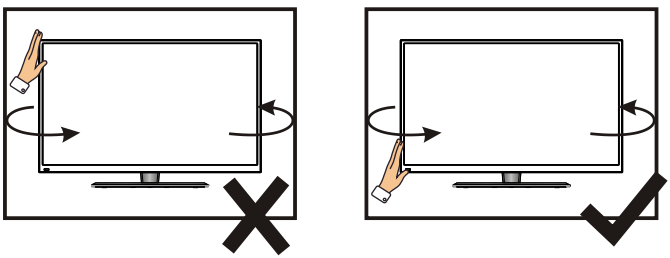


- To avoid the TV overturning,when installed,it must with screw through screw hole on the base for fixing TV on the desk

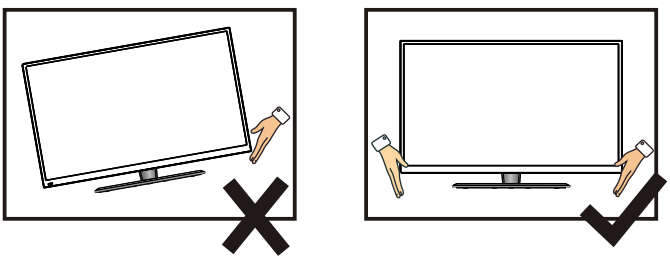


Top view

- When you turning the TV set,do not hold the top side of the TV set ,you should hold the bottom side .



- When you lifting the TV set,do not use one hand to handle it,you shoud lift the TV set bytwo hands.



CONTENTS

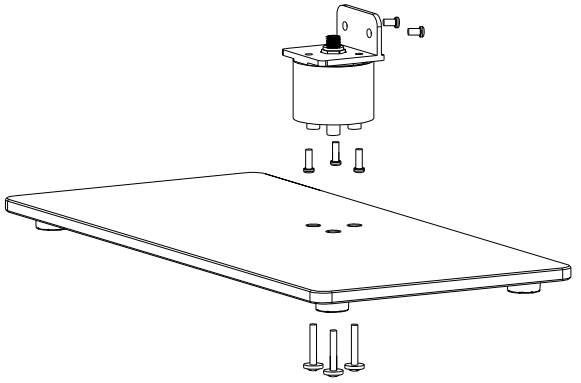
1. Connection and Preparation of TV..... 2
1.1 Accessories 2
1.2 Installation of Stand..... 2
1.3 Installation of Wall Mount Kit(Optional)..... 2
1.4 Keys and Interfaces..... 3
1.5 Remote Control..... 4
1.6 Installation of Batteries..... 5
2. Basic Operation..... 5
2.1 Power ON/OFF..... 5
2.2 Setting of Standby Mode..... 5
2.3 Selection of Input Mode..... 5
3. Select input source 6
4. First time setup 7
5. Main Menu Operation 8
5.1 Picture menu 8
5.2 Sound menu 10
5.3 Channel menu 12
5.4 Lock system menu..... 16
5.5 Setup menu.....17
6. USB Operation 22
6.1 Photo..... 22
6.2 Music..... 22
6.3 Movie..... 23
6.4 Text.....23
7. Technical Speciication..... 24
8. Supported Signal Modes..... 25
9. Simple Troubleshooting 26
10. Service and support 27
11. WEE..... 28
12. CE.....28

1. Connection and Preparation of TV

1.1 Accessories

- ✶ User Manual x 1
- ✶ Remote Control x 1
- ✶ Battery (UM-4/R03P/AAA) x 2
- ✶ Wall Mount Kit x 1 (Pre-assembled)(Optional)

1.2 Installation of Stand



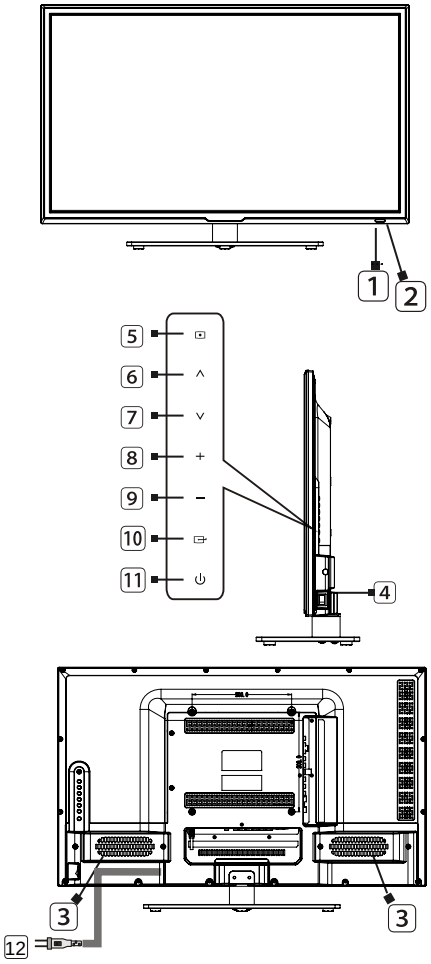
1. Place the TV with the front panel facing downwards on the soft cloth or soft pads on a desk.
2. Please put the PVC sticker on the turning axle fristly
3. Insert the stand into the bottom socket of the TV.
4. Insert the screws into the sockets and tighten them.

1.3 Installation of Wall Mount Kit(Optional)

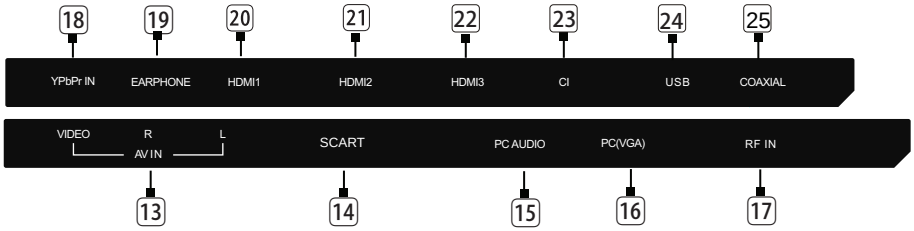
The Wall Mount Kit can help install the TV on the wall.
For more information about wall mounting, please refer to the instructions provided along with the wall mount kit.
When wall mounting the product, please contact qualified personnel.
If users choose to install the TV by themselves, the producer is irresponsible for any possible damages caused either to the product or to persons .

1.4 Keys and Interfaces

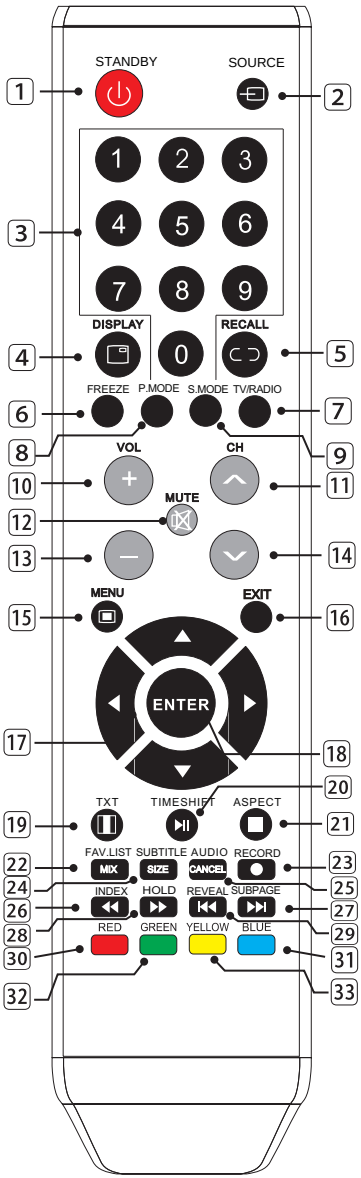
The design and specification takes actual products as the standard



1. Remote sensor window
2. Power indicator
3. Speaker
4. Power switch
5. Menu key
6. Program “+” key
7. Program “–” key
8. Volume “+” key
9. Volume “–” key
10. Source key
11. Standby key
12. Power plug input
13. AV input
14. Scart input
15. PC AUDIO input
16. PC(VGA) input
17. RF input
18. YPbPr IN
19. EARPHONE output
20. HDMI1
21. HDMI2
22. HDMI3
23. CI card
24. USB
25. Coaxial

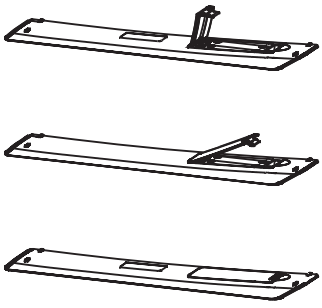


1.5 Remote Control



1. STANDBY(⏻): Standby turn on and off.
2. SOURCE: Select the signal source.
3. 0~9: Continue to press the keys to select a channel.
4. DISPLAY: Display the information of current video and audio.
5. RECALL: Return to previous channel.
6. FREEZE: Freeze the picture.
7. TV/RADIO:Select the TV or Radio mode.
8. P.MODE: Select the picture mode.
9. S.MODE: Select the sound mode.
10. VOL+: Increase the volume.
11. CH∧: Select the channel forward.
12. MUTE: Mute sound.
13. VOL-: Decrease the volume.
14. CH∨: Select the channel backward.
15. MENU: Enter or exit menu.
16. EXIT:Exit current function.
17. ▲,▼,◀,▶ key: The menu item selection.
18. ENTER: Confirm or enter.
19. TXT: Enter or exit teletext
20. TIMESHIFT:DTV mode time shift.
    MEDIA mode: ▶II Press one time to pause, press again to playback.
21. ASPECT:Select picture size.
22. FAV.LIST: Favorite channel list
23. RECORD:DTV mode record data USB disk.
24. SUBTITLE:DTV mode select subtitle mode.
25. AUDIO: Select TV audio mode.
26. INDEX: Display the index page.
    MEDIA mode:◀◀ Fast Backward
27. SUBPAGE: Enter the sub page mode.
    MEDIA mode:▶▶I Next
28. HOLD: Hold the current page.
    MEDIA mode:▶▶ Fast Forward
29. REVEAL: Reveal the hidden information.
    MEDIA mode: I◀◀ Previous.
30. RED: Access the red item or page.
31. BLUE: Access the blue item or page.
32. GREEN: Access the green item or page.
33. YELLOW: Access the yellow item or page.

1.6 Installation of Batteries



1. Open the back lid of the remote control.
2. Install two 7#(AAA)1.5V batteries.
   Ensure the correct polarity of the batteries.
3. Cover the back lid.
   Please take out of the batteries from the remote control for long time of no use.

If the remote control doesn't work properly, please carry out the following checks.

- Check the TV is turned on.
- Check the polarity of the batteries are correct.
- Check the batteries are not drained.
- Check the power supply is normal or the power cord is correctly connected.
- Check there are no special fluorescent light or neon light around.

2. Basic Operation

2.1 Power ON/OFF

- Connect the power cord to the **AC input**. Insert the power cord into the appropriate socket.
- Press the **Power switch** to switch on the TV, then press **Power** button to turn on the unit.
- Press the **Power switch** again to switch off the TV.

Note: After switch off the TV, please don't immediately re-open the power switch ,should be delayed one minute more to re-open the power switch.

2.2 Setting of Standby Mode

- Press (⏻) button to turn on the unit.
- Press (⏻) button again to return the display to standby mode. The power indicator turns red.
- Be sure not to set your TV in standby mode for a long period of time.

2.3 Selection of Input Mode

This set has different signal source modes, you may continue to press the **Source** button to select a signal source.

Select input Source

Select input Source

Press **SOURCE** button to display the input source list,

Press ▼ / ▲ or **SOURCE** button to select the input source you want to,

Press **ENTER** button to enter the input source,

Press **EXIT** button to quit.

First Time Setup

4. First Time Setup

Connect an RF cable from the TV's input called "RF-In" and to your TV Aerial socket.

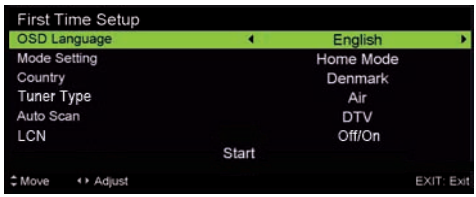
OSD Language
Press ◄/► button to select the language to be used for menus and message.

Mode Setting
Press ◄/► button to select mode.

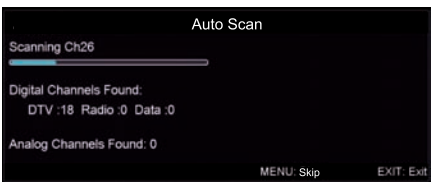
Country
Press ◄/► button to select the country you want to.

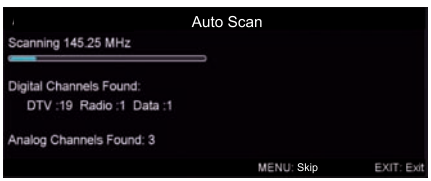
Tuner Type
Press ◄/► button to select Air or Cable.

Auto Scan
Press ◄/► button to select Mode: **DTV+ATV, DTV, ATV**.



Auto Tuning Status
First tuning digital, press **MENU** button to skip digital tuning, Second tuning analogue, press **MENU** button to skip analogue tuning.



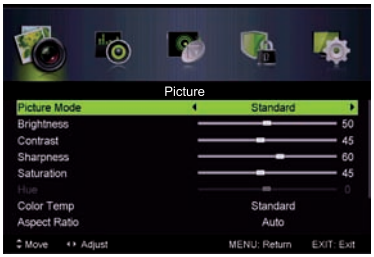


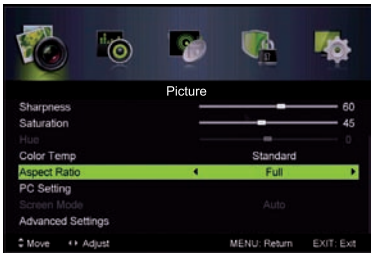
Main Menu Operation

5. Main Menu Operation

5.1 Picture Menu

Press **MENU** button to display the main menu.
Press ◄/► button select **PICTURE** in the main menu, then press **ENTER /** ▼ to enter.





1. Press ▼/▲ button to select the option that you want to adjust in the **PICTURE** menu.
2 Press **Enter/**◄/► button to adjust.
3 After finishing your adjustment, Press **MENU** button to save and return back to the previous menu.

Picture MODE
Press ▼/▲ button to select Picture Mode, then press ◄/► button to select.
(Available Picture mode: Standard, Mild,Personal,Dynamic).

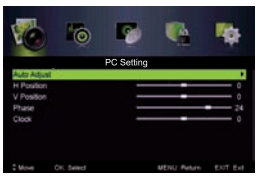
Brightness/Contrast/ Sharpness/Saturation/Hue
Press ▼/▲ button to select option, then press ◄/► button to adjust.

Brightness Adjust the optical fiber output of the entire picture, it will effect the dark region of the picture.
Contrast Adjust the highlight intensity of the picture, but the shadow of the picture is invariable.
Sharpness Aadjust the peaking in the detail of the picture.
Saturation Adjust the saturation of the color based on your own like.
Hue Use in compensating color changed with the transmission in the NTSC code.

Color Temp
Change the overall color cast of the picture.
Press ▼/▲ button to select Color Temp, then press ◄/► button to select Standard/Cool/Warm.
Standard Produces a vivid image.
Cool Produces a gentle blue-hued image.
Warm Produces a red-hued image.

Aspect Ratio
Press ▼/▲ button to select Aspect Ratio, then press ◄/► button to select.
Auto Automatically adjust Aspect Ratio based on TV size and TV program.
Full/4:3 /Zoom1/Zoom2 To select the available display format.

PC Setting
Press **SOURCE** to select PC source.
Press **MENU** to enter the main menu, then press ◄/► button to select PICTURE menu.
Press **ENTER /** ▼ to enter and press ▼ to select PC Setting.



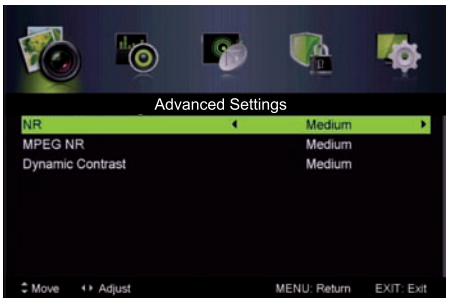
Main Menu Operation

Press ▼/▲ button to select PC Settings, then press ◄/► button to adjust.

Auto Adjust Press **MENU /** ► button to adjust to the screen automatically to the optimal position of the picture.
H Position Adjust the horizontal position of the picture.
V Position Adjust the vertical position of the picture.
Phase Minimize horizontal distortion.
Clock Minimize vertical stripes in the screen image.

Screen Mode
Press ▼/▲ button to select HDMI Mode, then press ◄/► button to select Auto, Video or PC.
It is available in **HDMI Input** only.

Advanced Settings
Adjust advanced video features to fine tune the picture.
Press ▼/▲ button to select Advanced Settings, then press **Enter** / ► button to enter sub-menu.



NR
Set options to reduce video noise.
Press ▼/▲ button to select NR, then press ◄/► button to select.
Off Select to turn off video noise detection.
Week Detect and reduce low video noise.
Medium Detect and reduce moderate video noise.
Strong Detect and reduce enhanced video noise.

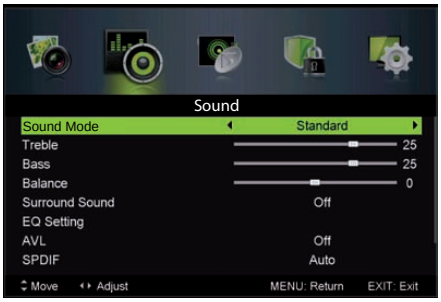
Mpeg NR
Set options to reduce MPEG noise.
Press ▼/▲ button to select Mpeg NR, then press ◄/► button to select.
Off Select to turn off MPEG noise detection.
Week Detect and reduce low MPEG noise.
Medium Detect and reduce moderate MPEG noise.
Strong Detect and reduce enhanced MPEG noise.

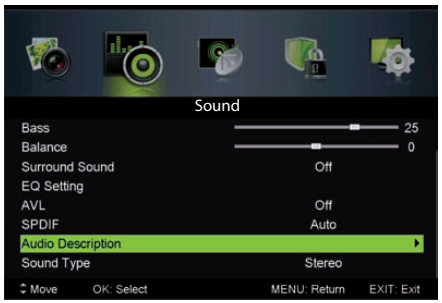
Dynamic Contrast
Automatically adjust picture detail and brightness.
Press ▼/▲ button to select Dynamic Contrast, then press ◄/► button to select.
(Available Dynamic Contrast: Off, Week, Medium, Strong).

Main Menu Operation

5.2 Sound Menu

Press **MENU** button to display the main menu.
Press ◄/► button select **SOUND** in the main menu, then press **ENTER /** ▼ to enter.





1. Press ▼/▲ button to select the option that you want to adjust in the **SOUND** menu.
2. Press **Enter/**◄/► button to adjust.
3. After finishing your adjustment, Press **MENU** button to save and return back to the previous menu.

Sound Mode

Press ▼/▲ button to select Sound Mode, then press ◄/► button to select.
(Available Sound mode: Standard Music, Personal, Movie).

Treble/Bass/Balance

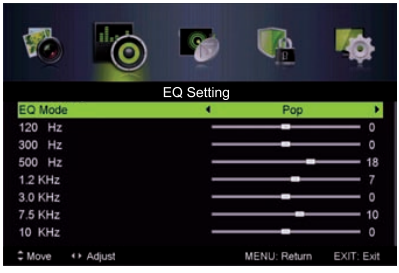
Press ▼/▲ button to select option, then press ◄/► button to adjust.
Treble Adjust the treble effect. Increases or decreases high-pitched sounds.
Bass Adjust the bass effect. Increases or decreases lower-pitched sounds.
Balance Adjust the balance between left and right speakers to adapt to your listening position.

Surround Sound

Press ▼/▲ button to select Surround Sound, then press ◄/► button to select On or Off.

EQ Setting

Adjust the curve of 7 bands equalizer.
Press ▼/▲ button to select EQ Setting, then press **Enter** /► button to enter sub-menu.



EQ Mode

Press ▼/▲ button to select EQ Mode, then press ◄/► button to select.
(Available EQ mode: Off, Rock, Pop, Jazz, User).

AVL

Set the auto volume control.
Press ▼/▲ button to select AVL, then press ◄/► button to select On or Off.

Main Menu Operation

SPDIF
Press ▼/▲ button to select **SPDIF**, then press ◄/► button to select Off / Auto / PCM.

Audio Description
Press ▼/▲ button to select Audio Description, then press **Enter** / ► button to enter sub-menu.

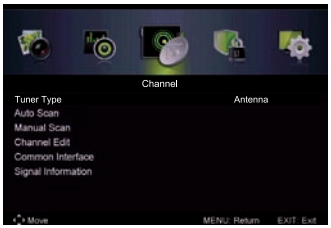
Mode
Press ▼/▲ button to select **Mode**, then press ◄/► button to select On or Off.
When the mode is **On, Volume** can be adjust by users**.**

Sound Type
Press ▼/▲ button to select Sound Type, then press ◄/► button to select.
(Available Sound Type: Stereo, Dual I, Dual II, Mixed).

Main Menu Operation

5.3 Channel Menu

Press **MENU** button to display the main menu.
Press ◄/► button to select **CHANNEL** in the main menu, then press **ENTER /** ▼ to enter.

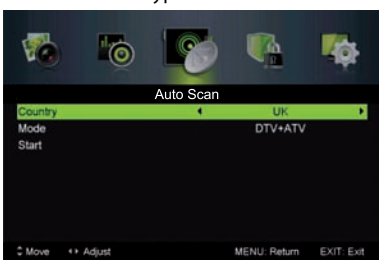


1. Press ▼ / ▲ button to select the option that you want to select in the **CHANNEL** menu.
2. Press **Enter** button to enter sub-menu.
3. Press **MENU** button to return back to the previous menu.

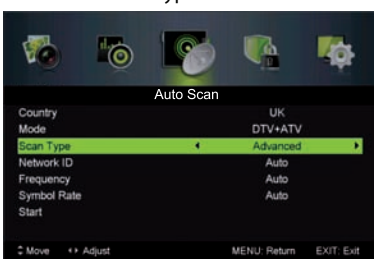
Tuner Type
Press ▼ / ▲ button to select Tuner Type, then press ◄/► button to select Antenna or Cable.

Auto Scan
Press ▼ / ▲ button to select Auto Scan, then press **Enter** / ► button to enter sub-menu.

Tuner type is **Antenna**



Tuner type is **Cable**



Country
Press ◄/► button to select country

Mode
Press ◄/► button to select Mode: **DTV+ATV, DTV, ATV**.

Scan Type
Press ◄/► button to select Scan Type: **Advanced, Quick, Full.**

Network ID
Press ◄/► button to select Network ID: **Auto or** enter digital numbers.

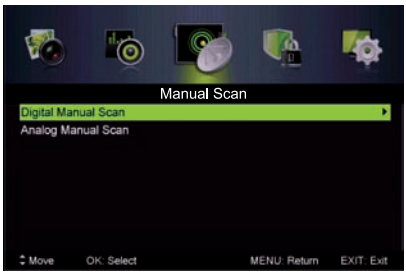
Frequency
Press ◄/► button to select Frequency: **Auto or** enter digital numbers.

Symbol Rate
Press ◄/► button to select **Symbol Rate**: **Auto or** enter digital numbers.

Start
Press **Enter** / ► button to start the auto searching.
It will search digital channels first, then analog channels.
Before execute auto channel search, please confirm your antenna type is Air or Cable.
Wrong setting of Signal Type maybe cause finding no channel. Found numbers do not include encryption programs.

Main Menu Operation

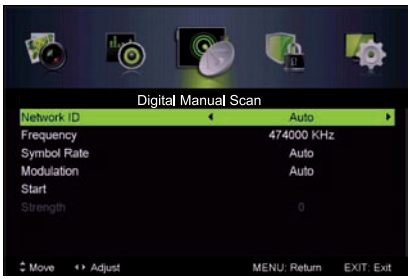
Manual Scan
Press ▼/▲ button to select Manual Scan, then press **Enter** / ► button to enter sub-menu.



Digital Manual Scan
Press ▼/▲ button to select Digital Manual Scan, then press **Enter** / ► button to enter sub-menu.

Tuner type is **Antenna**

Tuner type is **Cable**



Network ID
Press ◄/► button to select Network ID: **Auto or** enter digital numbers.

Frequency
Press ◄/► button to select Frequency: **Auto or** enter digital numbers.

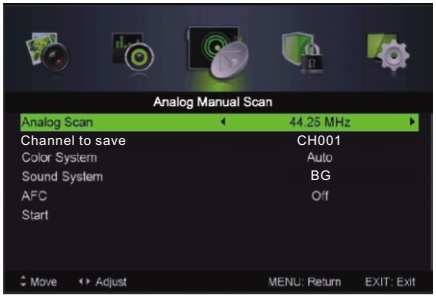
Symbol Rate
Press ◄/► button to select Symbol Rate: **Auto or** enter digital numbers.

Modulation
Press ◄/► button to select Modulation: **Auto, 16QAM, 32QAM, 64QAM, 128QAM, 256QAM.**

Start
Press **Enter** / ► button to start the channel searching.

Analog Manual Scan
Press ▼/▲ button to select Analog Manual Scan, then press **Enter** / ► button to enter sub-menu.

Main Menu Operation



Analog Scan
Press ◄/► button to select Analog Scan.

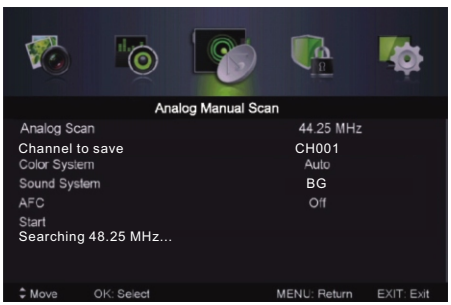
Color System
Press ◄/► button to select Color System: Auto, PAL or SECAM.

Sound System
Press ◄/► button to select Sound System: Auto, DK, BG, I or L.

Modulation
Press ◄/► button to select Modulation: **Auto, 16QAM, 32QAM, 64QAM, 128QAM, 256QAM.**

AFC
Automatic Fine tuning.
Press ◄/► button to select On or Off.

Start
Press **Enter** / ► button to start the channel searching.



Main Menu Operation

Channel Edit

Press ▼ / ▲ button to select Channel Edit, then press **Enter** / ► button to enter sub-menu.

The three colored keys are the shortcut key for programming the channel.

First press ▼ / ▲ to highlight the channel you want to delete or move or skip, then:

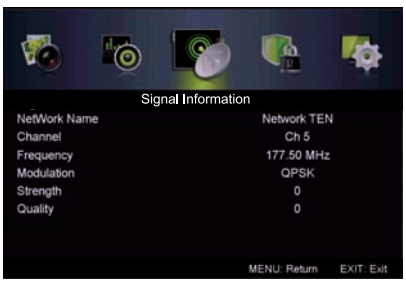
- Press the **Red** button to delete the channel.
- Press the **Green** button to skip the select channel.
- (Your TV set will skip the channel automatically when using CH+/- to view the channels.)
- Press the **Blue** button to to set the channel to moving state. Then press ▼ / ▲ to move it to the position you want to put.

Common interface

Press ▼ / ▲ button to select Common interface, then press **Enter** button to enter sub-menu. Only available when there is CI card under DTV.

Signal Information

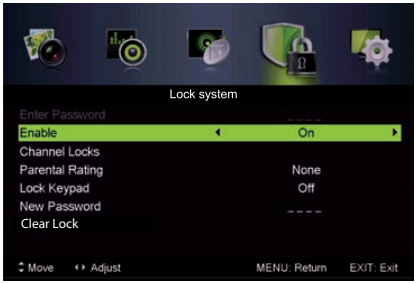
Press ▼ / ▲ button to select Signal Information, then press the **Enter** button to see the detail information about the signal. Only available when there is signal under DTV.



Main Menu Operation

5.4 Lock system Menu

Press **MENU** button to display the main menu.
Press ◄/► button select **Lock system** in the main menu, then press **ENTER /** ▼ to enter.



1. Press ▼/▲ button to select the option that you want to adjust in the **PARENTAL** menu.
2. Press **Enter/**◄/► button to adjust.
3. After finishing your adjustment, press **MENU** button to save and return back to the previous menu.

Default password is 0000, and if forget what you set, please call the service center.

Enable

Press ▼/▲ button to select Enable, then press ◄/► button to select On or Off.
Channel Locks, Parental Rating and **Lock Keypad** are available when Enable is **On**.

Channal Locks

Press ▼/▲ button to select Channal Locks, then press **Enter** /► button to enter sub-menu.

Parental Rating

Press ▼/▲ button to select Parental Rating, then press ◄/► button to select.

Lock Keypad

Set to prevent it from being used by young children, or other unexpected usage.
Press ▼/▲ button to select Lock Keypad, then press ◄/► button to select On or Off.

New Password

Press ▼/▲ button to select New Password, then enter a 4-digital number you want to set twice.

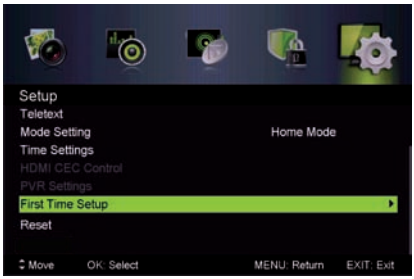
Clear Lock

Press ▼/▲ button to select **Clear Lock** , then press **Enter** /► button to enter .

Main Menu Operation

5.5 Setup Menu

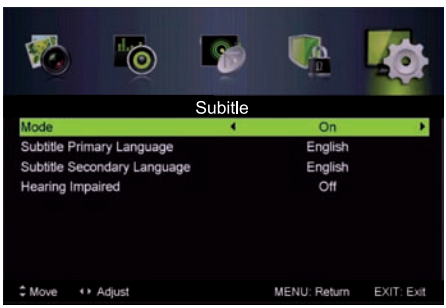
Press **MENU** button to display the main menu.
Press ◄ / ► button select **SETUP** in the main menu, then press **ENTER /** ▼ to enter.



1. Press ▼ / ▲ button to select the option that you want to adjust in the **SETUP** menu.
2. Press **Enter/**◄ / ► button to adjust.
3. After finishing your adjustment, press **MENU** button to save and return back to the previous menu.

OSD Language
Press ▼ / ▲ button to select OSD Language, then press ◄ / ► button to select.

Audio Languages
Press ▼ / ▲ button to select Audio Languages, then press **Enter** button to enter sub-menu.
Press ▼ / ▲ / ◄ / ► button to select the Audio Primary Language and Audio Secondary Language.



Subtitle
Press ▼ / ▲ button to select Subtitle, then press **Enter** button to enter sub-menu.

Mode
Press ▼ / ▲ button to select **Mode**, then press ◄ / ► button to select On or Off.
Press ▼ / ▲ / ◄ / ► button to select the Subtitle Primary Language and Subtitle Secondary Language.

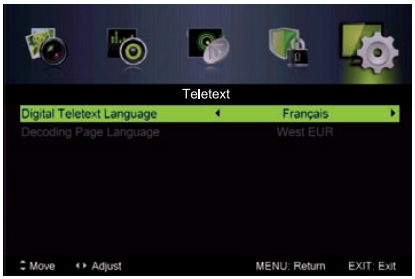
Hearing Impaired
Press ▼ / ▲ button to select Hearing Impaired, then press ◄ / ► button to select On or Off.

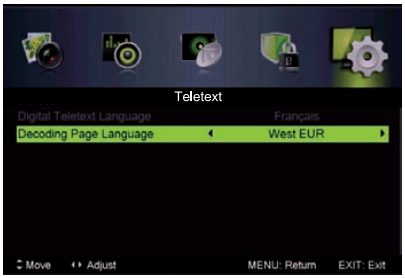
Main Menu Operation

Teletext

Adjust Teletext settings. Only available under DTV and ATV source.

Press ▼ / ▲ button to select Teletext, then press **Enter** / ► button to enter sub-menu.





Under DTV source, press ◄ / ► button to select Digital Teletext Language.

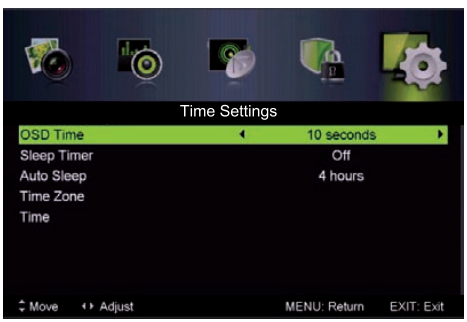
Under ATV source, press ◄ / ► button to select Decoding Page Language.

Mode Setting

Press ▼ / ▲ button to select Mode Setting**.**

Time Settings

Press ▼ / ▲ button to select Time Settings, then press **Enter** / ► button to enter sub-menu.



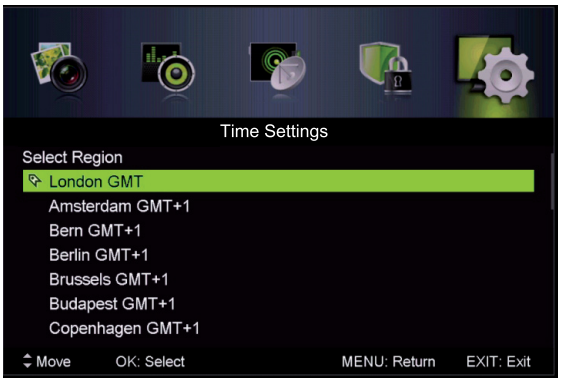
Main Menu Operation

OSD Time
Press ▼ / ▲ button to select OSD Time, press ◄ / ► button to select.
(Available OSD Time: Off, 10 seconds, 20 seconds, 30 seconds, 60 seconds).

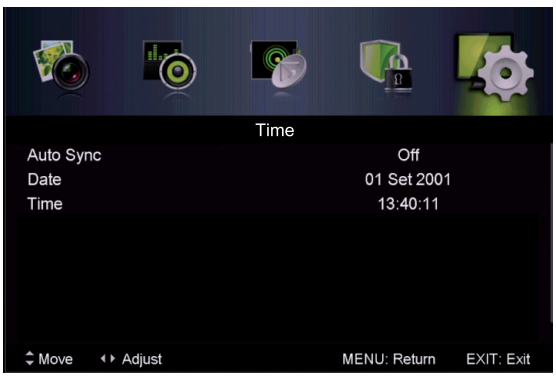
Sleep Timer
Set a timer for the TV to turn off automatically.
Press ▼ / ▲ button to select Sleep Timer, press ◄ / ► button to select.
(Available Sleep Timer: Off, 5 mins, 15 mins, 30 mins, 60 mins, 90 mins, 120 mins, 240 mins).

Auto Sleep
Press ▼ / ▲ button to select Auto Sleep, press ◄ / ► button to select Off, 3 hours, 4 hours or 5 hours.

Time Zone
Select your time zone.
Press ▼ / ▲ button to select Time Zone, then press **Enter** / ► button to enter sub-menu.



Time
Press ▼ / ▲ button to select Time, then press **Enter** / ► button to enter sub-menu.



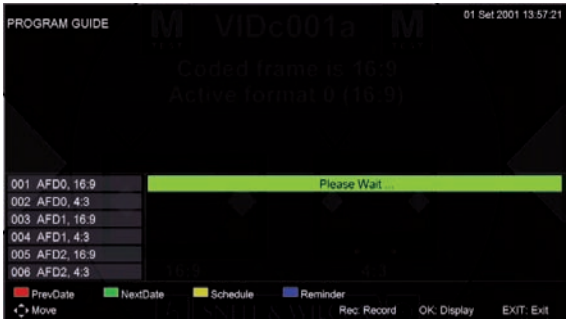
Set Auto Sync to Off, Power On/Off Timer to On, then you can set the time manually.
Note: In the case of loss of power, the clock setting will be lost.

Main Menu Operation

PVR Settings
Press ▼ / ▲ button to select PVR Settings, then press **Enter** button to enter sub-menu.
It will check the USB.

First Time Setup
Press ▼ / ▲ button to select First time Setup, then press **Enter** button to enter.

EPG Menu
Press the button EPG in the remote control to enter EPG menu.



Note:
Broadcaster of the channel is responsible for EPG information.

Main Menu Operation

ATV / HDMI / AV / YPbPr / PC

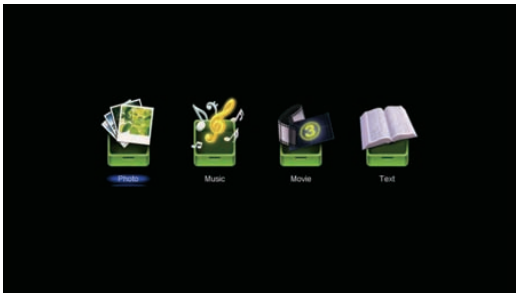
1. PC Setting in PICTURE menu is aviliable in **PC Input** only. Screen Mode in PICTURE menu and HDMI CEC Control in SETUP menu is aviliable in **HDMI Input** only.
2. Audio Description and Sound Type in AUDIO menu is invalid.
3. SCART/HDMI/AV/YPbPr/PC mode has no CHANNEL menu.
4. Parental Rating and Channel Locks in PARENTAL RATING menu is invalid for SCART/HDMI/AV/YPbPr mode. Parental Rating is invalid for ATV mode. PC mode has no PARENTAL RATING menu.
5. Audio Languages, Subtitle and PVR Settings in SETUP option are invalid for SCART/ AV/PC mode. Audio Languages, Subtitle, Teletext PVR Settings in SETUP option are invalid for HDMI/YPbPr mode.

USB Operation

6. USB Operatfion

Note: Before operating **USB** menu, Plug in USB device, then press **INPUT** button to set the Input Source to **USB**.

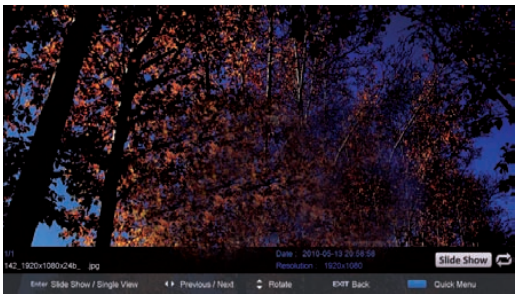
Press ◄/► button to select **USB** in the Source menu, then press **Enter** button to enter.



Press ◄/► button to select the option you want to adjust in the main **USB** menu, then press **Enter** button to enter.

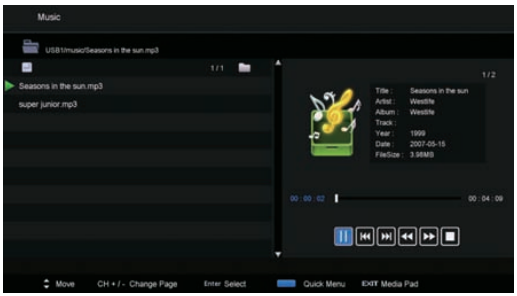
6.1 Photo

Press ◄/► button to select PHOTO in the main menu, then press **Enter** button to enter.
Press ◄/► button to select drive disk you want to watch, then press **Enter** button to enter.
Press ◄/► button to select return option to back to the previous menu.



6.2 Musfic

Press ◄ / ► button to select MUSIC in the main menu, then press **Enter** button to enter.
Press ▼ / ▲ button to select drive disk you want to watch, then press **Enter** button to enter.
Press ▼ / ▲ button to select return option to back to the previous menu.

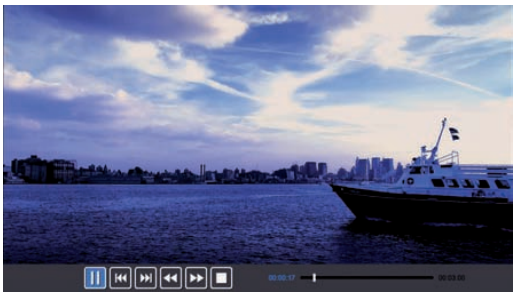


USB Operation

When highlighting the option you select, the file information will appear on the right.

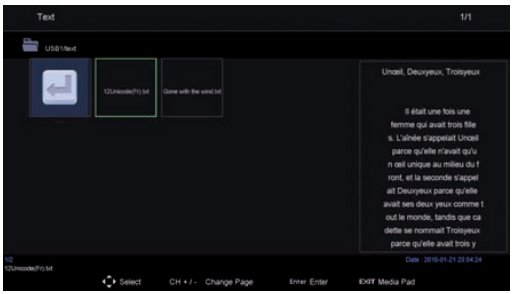
6.3 MOVIE

Press ◄ / ► button to select MOVIE in the main menu, then press **Enter** button to enter.
Press ▼ / ▲ button to select drive disk you want to watch, then press **Enter** button to enter.
Press ▼ / ▲ button to select return option to back to the previous menu.



6.4 Text

Press ◄ / ► button to select TEXT in the main menu, then press **Enter** button to enter.
Press ▼ / ▲ button to select drive disk you want to watch, then press **Enter** button to enter.
Press ◄ / ► button to select return option to back to the previous menu.



When highlighting the option you select, the file information will appear on the right.

Uncil, Deuxyeux, Troisyeux
Il était une fois une femme qui avait trois filles. L'ainée s'appelait Uncil parce qu'elle n'av
ait qu'un oeil unique au milieu du front, et la seconde s'appelait Deuxyeux parce qu'elle avait ses d
eux yeux comme tout le monde, tandis que cadette se nommait Troisyeux parce qu'elle avait trois yeux
, ayant elle aussi un oeil au milieu du front, telle sa ainée. Mais comme Deuxyeux n'était pas faite
autrement que les autres gens, ni ses sœurs ni sa mère ne pouvaient la souffrir. " Toi, avec tes de
ux yeux, tu disaient-elles, tu ressembles à tout le monde et tu n'es pas des nôtres! " Elles ne fai
saient que de la maimener et maltraiter, la bousculaient et la chassaient toujours dans les coins, n
e lui laissaient que de vieilles frusques pour s'habiller, ne lui donnaient que leurs restes à mange
r, et encore juste de quoi ne pas mourir de faim. Bref, c'était leur souffre-douleur.
Or, il advint qu'un jour, comme Deuxyeux s'en était allée garder la chèvre dans les prés, la fa
im dont elle souffrait la fit pleurer, parce qu'une fois de plus ses deux sœurs ne lui avaient donné
que trop peu. Assise dans l'herbe, la pauvre pleura et pleura tellement qu'elle avait deux petits r
uisseaux qui lui coulaient sur les joues. Mais quand elle leva les yeux pour implorer le ciel dans s
a détresse, elle vit devant elle une dame qui lui demanda :
- Deuxyeux, pourquoi pleures-tu ?
- Comment pourrais-je ne pas pleurer ? lui répondit Deuxyeux. Sous prétexte que j'ai deux yeux
comme tout le monde, mes deux sœurs et ma mère ne peuvent pas me souffrir et me font toutes les misè
res ; elles me chassent de partout, m'habillent de loques et ne me donnent pas assez à manger : je n
Top / Bottom
Previous / Next
EXIT Back
1/98

7. Technical Speciication

Product Model	LED-3213
Screen Size	32” diagonal
Aspect Ratio	16:9
Power Supply	AC 100-240V~ , 50/60 Hz
Power Consumption	60W
TV System	PAL B/G D/K I, SECAM B/G D/K,DVB-T
Audio Output Power (Internal)	8Wx2
Input Terminal	✦ Antenna Input (D Type) x 1 ✦ VGA (D-Sub 15 Pin Type) x 1 ✦ HDMI Connector x 3 ✦ Y Pb Pr Input Terminals x 1 ✦ Video Input RCA Terminals x 1 ✦ Stereo Audio x 1 RCA,x1(Phone Jack for VGA) ✦ USB x 1 ✦ CI x 1 ✦ SCART x 1
Output Terminal	✦ 1 set of Earphone jack. ✦ 1 set of Coaxial output.
Outline Size (LxWxH)(mm) without stand with stand	740x59x441 740x149x491
Working Temperature	0℃~40℃
Working Humidity	20% ~ 80% Non-condensing

Note: The specifications shown above may change without notice for quality improvement.

8. Supported Signal Modes

A. VGA Mode

Resolution	Horizontal Frequency (KHz)	Vertical Frequency (Hz)
640 x 480	31.50	60.00
800 x 600	35.16	56.25
	37.90	60.00
1024 x 768	48.40	60.00

Note: You're suggested to use the VGA connecting cord of not more than 5 meters to ensure the appropriate picture quality.

B. YPbPr Mode

Resolution	Horizontal Frequency (KHz)	Vertical Frequency (Hz)
480i	15.734	59.94
480p(720x480)	31.468	59.94
576i	15.625	50.00
576p(720x576)	31.25	50.00
720p(1280x720)	37.50	50.00
	45.00	60.00
1080i	28.13	50.00
	33.75	60.00
1080P(1920x1080)	67.50	60.00
	56.25	50.00

C. HDMI Mode

Resolution	Horizontal Frequency (KHz)	Vertical Frequency (Hz)
480p	31.468	59.94
576p	31.25	50.00
720P	45.00	60.00
1080i	33.75	60.00
1080P(1920x1080)	67.50	60.00

- When the signal received by the Display exceeds the allowed range, a warning message will appear on the screen.
- You can confirm the input signal format onscreen.

9. Simple Troubleshooting

If the display fails or the performance changes dramatically, check the Display in accordance with the following instructions. Remember to check the peripherals to pinpoint the source of the failure.

Symptom	Solution
Power cannot be turned on.(Power indicator does not light.)	-Check that both ends of the power cable are plugged into the socket appropriately and the wall socket is operational.
No Input Signal message appears.	-Check that the signal line is connected properly. -Check that the power of the relevant peripherals is turned on. -Check that the Input option that has been selected matches with the input signal.
The remote control does not function properly.	-Check the batteries are not drained.(Use new batteries.) -Check that the remote control is within the operating range. -Check that the remote control is pointed to the remote control window on the display. -Check that there are no obstacles between the remote control and the remote control window.
Flashing spots or stripes appear on the screen.	-Check that there are no emission (Car, HV cable or Neon lamp) or other possible interference sources.
Image colour or quality deteriorates.	-Check that all the video settings are adjusted appropriately, such as brightness, contrast, colour etc. -For more information about video settings, refer to OSD Functions in Chapter 2.
Screen position and size are incorrect.	-Check that the screen position and size is adjusted appropriately.
Image or colour is incorrect.	-Check that the signal line is connected properly. -When connecting to a PC, you can change the resolution of the PC to acquire the correct image. The discrepancy of the PC output signal may affect the display of the image.
Display warning message.	-Check that the input signal line is properly fixed. -Select the correct input signal. -For more information, refer to Supported Signal Modes in Chapter 4.

10. Service and support

For information: www.lenco.com
For support: http://lencosupport.zendesk.com

Lenco helpdesk:

Germany	0900-1520530	(Local charges)
The Netherlands	0900-23553626	(Local charges + 1ct p/min)
Belgium	02-6200115	(Local charges)
France	03-81484280	(Local charges)

The helpdesk is accessible from Monday till Friday from 9 AM till 6 PM.
When contacting Lenco, you will always be asked for the model and serial number of your product. The serial number can be found on the back of the device. Please write down the serial number below:

Model: LED-3213
Serial number:_____

Lenco offers service and warranty in accordance to European law, which means that in case of repairs (both during and after the warranty period) you should contact your local dealer.
Important note: It is not possible to send products that need repairs to Lenco directly.

Important note: If this unit is opened or accessed by a non-official service center in any way, the warranty expires.

This device is not suitable for professional use. In case of professional use, all warranty obligations of the manufacturer will be voided.

11. WEE

This symbol indicates that the relevant electrical product or battery should not be disposed of as general household waste in Europe. To ensure the correct waste treatment of the product and battery, please dispose them in accordance to any applicable local laws of requirement for disposal of electrical equipment or batteries. In so doing, you will help to conserve natural resources and improve standards of environmental protection in treatment and disposal of electrical waste (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive).

12. CE

CE

Products with the CE marking comply with the EMC Directive (2004/108/EC) and the Low Voltage Directive (2006/95/EC) issued by the Commission of the European Community.

®All rights reserved

Bedienungsanleitung

LED-FARBFERNSEHER

Modell: LED-3213

Diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch Ihres Geräts durchlesen und für ein zukünftiges Nachschlagen gut aufbewahren.

www.lenco.com

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

1. Lesen Sie diese Anleitungen durch.
2. Bewahren Sie diese Anleitungen gut auf.
3. Beachten Sie alle Warnungen.
4. Beachten Sie alle Anleitungen.
5. Dies ist ein Gerät der KLASSE II.
6. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser. Dieses Gerät ist nicht spritz- oder tropfwasserdicht, und es dürfen keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände wie z.B. Vasen auf das Gerät gestellt werden.
7. Nur mit einem trockenen Lappen reinigen.
8. Installieren Sie das Gerät nicht an Orten mit eingeschränkter Belüftung, wie z.B. in Schränken. Die Ventilationsöffnungen dürfen nicht blockiert werden.
9. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörper, Wärmespeicher, Öfen oder andere wärmeerzeugende Geräte (einschließlich Verstärker).
10. Umgehen Sie niemals die Schutzfunktion des polarisierten oder geerdeten Steckers. Ein polarisierter Stecker verfügt über zwei unterschiedlich breite Stromkontakte. Ein geerdeter Stecker besitzt zwei Stromkontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Stromkontakt bzw. der dritte Erdungskontakt dienen Ihrer Sicherheit. Falls der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, lassen Sie die betroffene Steckdose von einem qualifizierten Elektriker austauschen.
11. Schützen Sie das Netzkabel davor, betreten oder gequetscht zu werden, insbesondere am Stecker, an Mehrfachsteckdosen und am Austritt vom Gerät.
12. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlenes Zubehör.
13. Verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen bzw. mit dem Gerät mitgelieferten Wagen, Untersätze, Tripods, Bügel oder Tische. Wird ein Wagen verwendet, ist beim Umstellen der Einheit Wagen/Fernseher Vorsicht geboten, um Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.
14. Trennen Sie dieses Gerät während Gewittern oder längeren Zeiten des Nichtgebrauchs vom Netzstrom.
15. Lassen Sie Reparaturen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen. Reparaturen sind notwendig, wenn das Gerät beschädigt wurde (z.B. Netzkabel oder Netzstecker beschädigt), Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Gerät eingedrungen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, das Gerät nicht richtig funktioniert oder fallengelassen wurde.

VORSICHT

Es besteht Explosionsgefahr, falls Batterien nicht richtig eingelegt werden. Nur durch Batterien des gleichen oder gleichwertigen Typs ersetzen. Batterien müssen vor übermäßiger Wärme wie Sonneneinstrahlung, Feuer oder ähnlichem geschützt werden.
Entsorgen Sie Altbatterien nicht über den Hausmüll, sondern an entsprechenden Sammelstellen.

VORSICHT
Wird der NETZ- oder Gerätestecker als Trennvorrichtung verwendet, muss diese jederzeit betriebsbereit sein.

VORSICHT
Diese Wartungsanleitungen sind nur für qualifiziertes Wartungspersonal bestimmt. Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, dürfen Sie nur solche Wartungsmaßnahmen durchführen, die in der Bedienungsanleitung erläutert werden, es sei denn Sie verfügen über die entsprechenden Qualifikationen.

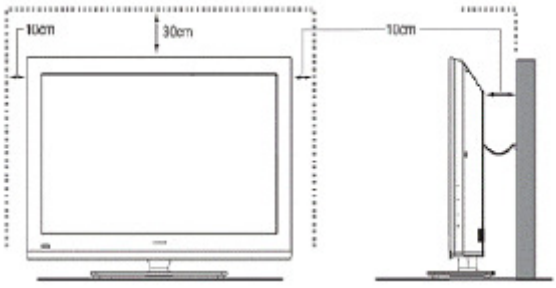
Achtung:
Standbilder können das Display permanent beschädigen.
• Zeigen Sie Standbilder nicht länger als 2 Stunden am LED-Fernseher an, da sich Bildrückstände in den Bildschirm „einbrennen“ können. Solche Bildrückstände können Sie vermeiden, indem Sie den „Kontrast“ und die „Helligkeit“ des Displays während der Anzeige von Standbildern reduzieren.
• Wenn Sie über längere Zeit Fernsehsendungen im 4:3 Format anschauen, kann dies aufgrund unterschiedlicher Lichtübertragung links, rechts und in der Mitte des Bildschirms Spuren hinterlassen. Ähnliche Auswirkungen sind möglich, wenn Sie DVDs abspielen oder eine Spielkonsole anschließen. Geräte, die auf solche Art und Weise beschädigt werden, sind nicht von der Garantie gedeckt.
• Bildrückstände können entstehen, wenn Sie über längere Zeit elektronische Spiele oder Standbilder eines PCs anzeigen. Solche Bildrückstände können Sie vermeiden, indem Sie den „Kontrast“ und die „Helligkeit“ des Displays während der Anzeige von Standbildern reduzieren.

WICHTIGE INFORMATIONEN

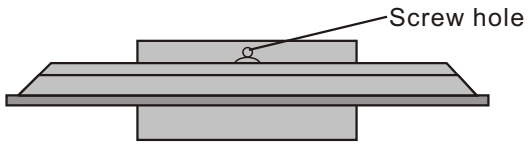
Wird ein Fernseher nicht auf einer ausreichend stabilen Oberfläche installiert, kann er durch Herunterfallen mögliche Gefahrensituationen verursachen. Viele Verletzungen, insbesondere bei Kindern, lassen sich durch folgende Maßnahmen vermeiden:

● Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Schränke oder Untersätze.
● Verwenden Sie nur Möbel, die den Fernseher ausreichend stützen können.
● Achten Sie darauf, dass der Fernseher nicht übersteht.
● Stellen Sie den Fernseher nicht auf große Möbelstücke (z.B. Hängen oder Bücherregale), ohne die Möbel oder das Gerät mit einer Halterung entsprechend zu sichern.
● Zwischen dem Fernseher und dem Möbelstück dürfen sich keine Textilien oder andere Materialien befinden.
● Lassen Sie Kinder nicht auf Möbelstücke klettern, um den Fernseher oder dessen Tasten zu erreichen.
● Während des Betriebs dürfen die USB-Ports einer Last von jeweils höchstens 0,5A unterliegen.
● Stellen Sie keine Kerzen in die Nähe des Geräts, damit keine brennenden Materialien in den Fernseher eindringen können.
● Halten Sie um das Gerät herum Mindestabstände für die Ventilation ein.
● Bedecken Sie die Ventilationsöffnungen nicht mit Gegenständen wie Zeitungen, Tischdecken, Gardinen usw., da andernfalls die Belüftung beeinträchtigt wird.
● Stellen Sie kein offenes Feuer, wie z.B. angezündete Kerzen, auf das Gerät.
● Entsorgen Sie Batterien umweltgerecht.
● Gebrauch des Geräts in tropischen und/oder moderaten Klimazonen.
● Verwenden Sie den Fernseher in Umgebungen mit moderaten Temperaturen. Stellen Sie das Gerät nicht in den Luftstrom von Klimaanlagen oder Öfen, um Schäden zu vermeiden.
● Tragen Sie den Fernseher immer mit beiden Händen. Sorgen Sie für ausreichend Stabilität.

● Stellen Sie den Fernseher auf einen stabilen und ebenen Untergrund. Lassen Sie mindestens 10 cm um das Gerät herum und 30 cm nach oben hin Platz. Sorgen Sie dafür, dass der Fernseher nah an der Wand steht, damit er bei mechanischen Einwirkungen nicht herunterfallen kann.



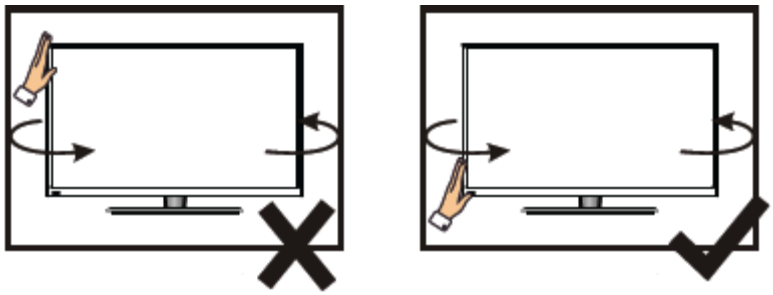
● Um ein Umkippen des Geräts zu vermeiden, befestigen Sie den Fernseher während der Installation mit der Schraube und über das Befestigungsloch an der Unterseite des Geräts am Schreibtisch.



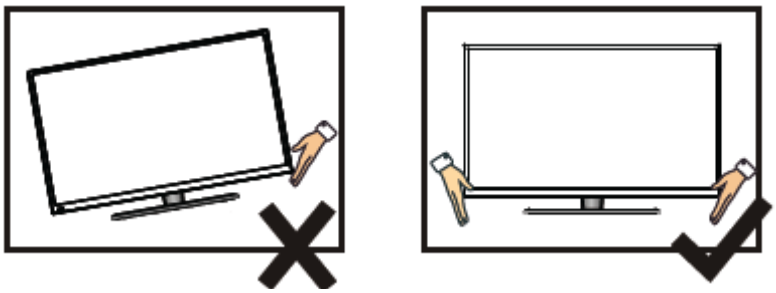
Top view

Befestigungsloch
Draufsicht

● Wenn Sie den Fernseher umdrehen, halten Sie den Fernseher seitlich an der Unterseite fest.



● Heben Sie den Fernseher immer nur mit beiden Händen an.



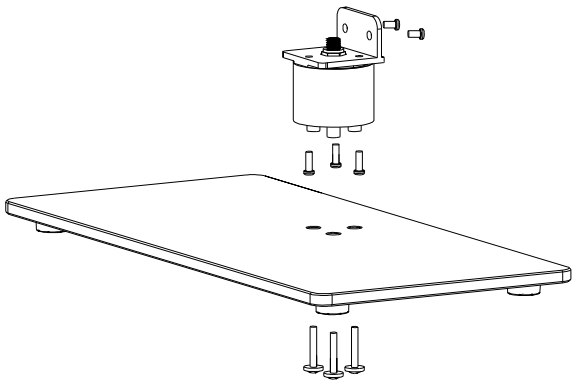
LED-FARBFERNSEHER

INHALTSVERZEICHNIS

1. Anschluss und Inbetriebnahme des Geräts
   1.1 Zubehör
   1.2 Installation des Ständers
   1.3 Installation der Wandhalterung (optional)
   1.4 Tasten und Anschlüsse
   1.5 Fernbedienung
   1.6 Installation der Batterien
2. Grundlegender Betrieb
   2.1 EIN-/AUSSCHALTEN
   2.2 Standby-Modus
   2.3 Eingangssignal
3 . Auswahl des Eingangssignals
4. Erstmaliger Setup
5. Hauptmenü
   5.1 Bildmenü
   5.2 Soundmenü
   5.3 Sendermenü
   5.4 Systemsperre
   5.5 Setupmenü
6. USB-Betrieb
   6.1 Foto
   6.2 Musik
   6.3 Film
   6.4 Text
7. Technische Daten
8. Unterstützte Signalmodi
9. Einfache Störbehebung
10. Service und Support
11. WEEE
12. CE

1. Anschluss und Inbetriebnahme des Geräts
   Zubehör
   - Bedienungsanleitung x1
   - Fernbedienung x1
   - Batterien (UM-4/R03P/AA) x2
   - Wandhalterung x1 (vormontiert) (optional)

   Installation des Ständers



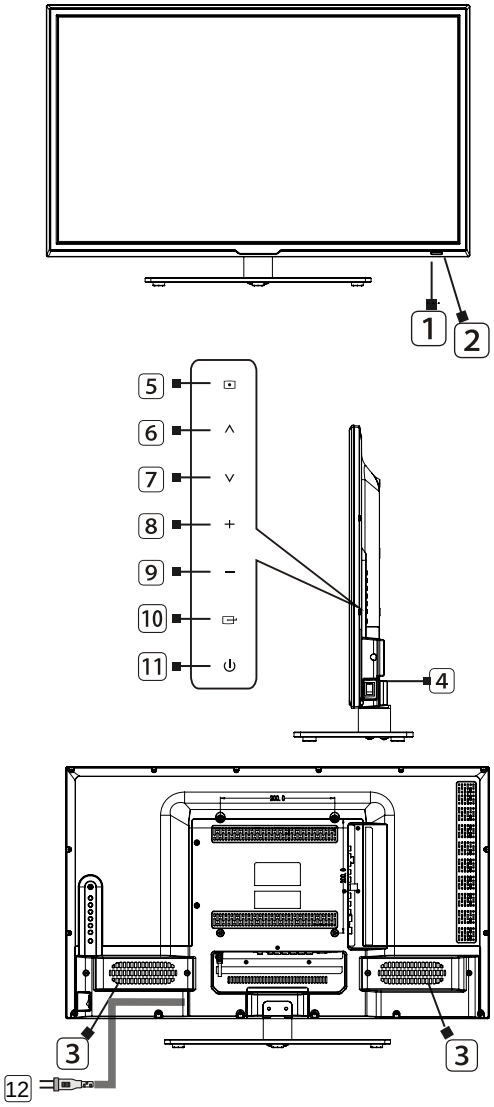
1. Legen Sie den Fernseher mit der Vorderseite nach unten gerichtet auf ein weiches Tuch oder eine weiche Unterlage eines Tischs.
2. Bringen Sie zunächst den PVC-Aufkleber an der Drehachse an.
3. Stecken Sie den Ständer in die Fassung an der Unterseite des Geräts.
4. Befestigen Sie die Schrauben an der Fassung.

   Installation der Wandhalterung (optional)

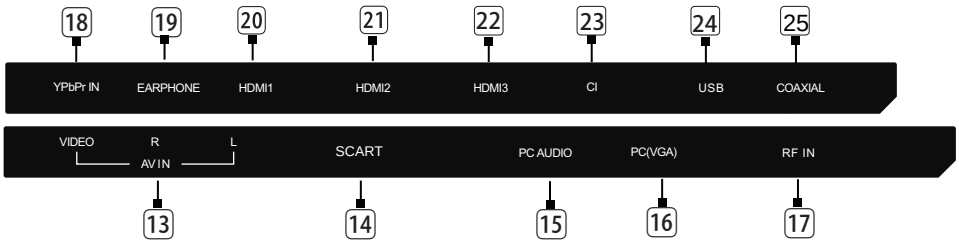
Mit der Wandhalterung können Sie den Fernseher an einer Wand befestigen. Informieren Sie sich in den Anleitungen der Wandhalterung näher über deren Installation.
Wenden Sie sich für die Installation des Produkts an qualifiziertes Fachpersonal.
Falls Sie den Fernseher selbständig installieren, haftet der Hersteller nicht für Schäden oder Verletzungen, die währenddessen entstehen.

1.4 Tasten und Anschlüsse

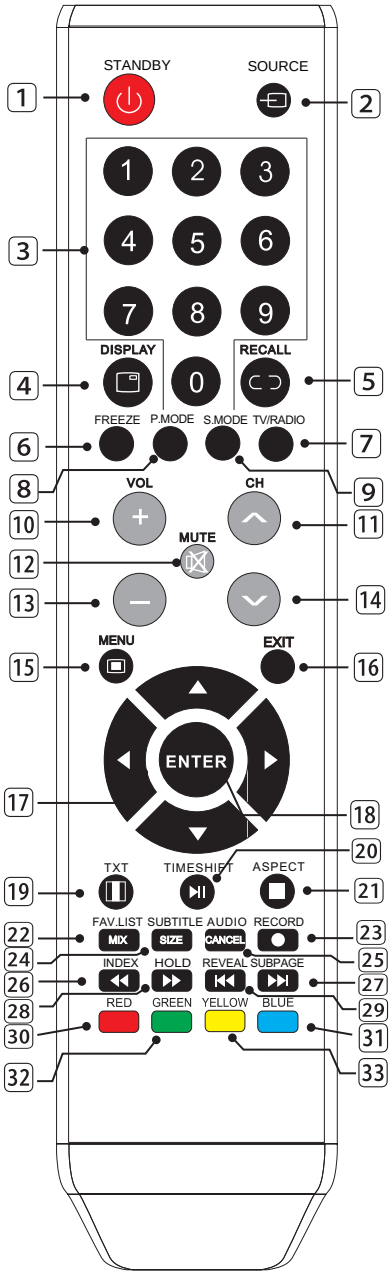
Das Design und die technischen Daten Ihres gekauften Produkts haben immer Vorrang und können von den Angaben in dieser Anleitung abweichen.



1. Fernsensor
2. Betriebsanzeige
3. Lautsprecher
4. Betriebstaste
5. Menü-Taste
6. Sender „+“
7. Sender „-“
8. Lautstärke „+“
9. Lautstärke „-“
10. Eingangssignal
11. Standby
12. Netzstecker-Eingang
13. AV-Eingang
14. Scart-Eingang
15. PC AUDIO Eingang
16. PC (VGA) Eingang
17. RF-Eingang
18. YPbPr-Eingang
19. KOPFHÖRER-Ausgang
20. HDMI1
21. HDMI2
22. HDMI3
23. CI-Karte
24. USB
25. Koaxial

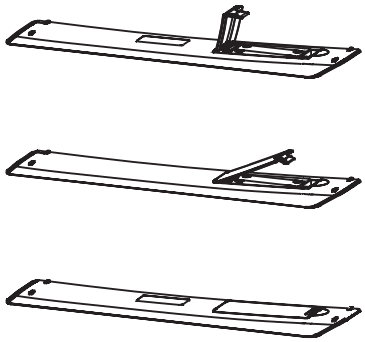


1.5 Fernbedienung



1. STANDBY(⏻): Standby (de)aktivieren.
2. SOURCE: Eingangssignal auswählen.
3. 0~9: Sender auswählen.
4. DISPLAY: Aktuelle Video- und Audioinformationen anzeigen.
5. RECALL: Zum zuletzt angeschauten Sender zurückkehren.
6. FREEZE: Bildanzeige einfrieren.
7. TV/RADIO: TV- oder Radiomodus auswählen.
8. P.MODE: Bildmodus auswählen.
9. S.MODE: Soundmodus auswählen.
10. VOL+: Lautstärke erhöhen.
11. CH∧: Vorwärts nach Sendern suchen.
12. MUTE: Ton ausschalten.
13. VOL-: Lautstärke verringern.
14. CH∨: Rückwärts nach Sendern suchen.
15. MENU: Menü öffnen oder schließen.
16. EXIT: Aktuelle Funktion beenden.
17. ▲,▼,◀,▶: Auswahl innerhalb der Menüs.
18. ENTER: Bestätigen oder öffnen.
19. TXT: Videotext aufrufen oder verlassen.
20. TIMESHIFT: Timeshift im DTV-Modus.
    MEDIA-Modus: ⏯ Einmal drücken, um Wiedergabe zu unterbrechen,
    erneut drücken, um Wiedergabe fortzusetzen.
21. ASPECT: Bildseitenformat auswählen.
22. FAV.LIST: Liste der Lieblingssender
23. RECORD: Aufnahme auf USB-Gerät im DTV-Modus.
24. SUBTITLE: Untertitel im DTV-Modus auswählen.
25. AUDIO: TV-Audiomodus auswählen.
26. INDEX: Indexseite aufrufen. MEDIA-Modus: ◀◀ Suchlauf rückwärts
27. SUBPAGE: Unterseiten-Modus aktivieren. MEDIA-Modus: ⏭ Weiter
28. HOLD: Aktuelle Seite einfrieren. MEDIA-Modus: ▶▶ Suchlauf vorwärts
29. REVEAL: Versteckte Informationen anzeigen. MEDIA-Modus: ⏮ Zurück
30. RED: Rote Funktion oder Seite auswählen.
31. BLUE: Blaue Funktion oder Seite auswählen.
32. GREEN: Grüne Funktion oder Seite auswählen.
33. YELLOW: Gelbe Funktion oder Seite auswählen.

1.6 Installation der Batterien



1. Öffnen Sie die rückseitige Abdeckung der Fernbedienung.
2. Legen Sie zwei 7# (AAA)1,5V Batterien ein.
   Achten Sie dabei auf die richtige Polarität.
3. Schließen Sie dann wieder die rückseitige Abdeckung.
   Entnehmen Sie die Batterien, wenn Sie die Fernbedienung längere Zeit nicht verwenden werden.

Falls die Fernbedienung nicht ordnungsgemäß funktioniert, überprüfen Sie diese wie folgt:
- Überprüfen Sie, ob der Fernseher eingeschaltet ist.
- Überprüfen Sie, ob die Batterien der Polarität entsprechend eingelegt wurden.
- Überprüfen Sie, ob die Batterien leer sind.
- Überprüfen Sie, ob die Stromversorgung ordnungsgemäß und das Netzkabel richtig angeschlossen sind.
- Vergewissern Sie sich, dass sich keine fluoreszierenden Lampen oder Neonleuchten in der näheren Umgebung befinden.

2. Grundlegender Betrieb

2.1 EIN-/AUSSCHALTEN

- Schließen Sie das Netzkabel an den **AC-Eingang** und anschließend an eine geeignete Steckdose an.
- Drücken Sie die **Betriebstaste**, um den Fernseher einzuschalten, drücken Sie dann die **Betriebstaste**, um das Gerät einzuschalten.
- Drücken Sie die **Betriebstaste** erneut, um den Fernseher auszuschalten.

Hinweis: Drücken Sie nach dem Ausschalten des Geräts die Betriebstaste nicht unmittelbar erneut. Warten Sie eine Minute, bis Sie den Fernseher erneut einschalten.

2.2 Standby-Modus

- Schalten Sie das Gerät mit der Taste (⏻) ein.
- Drücken Sie (⏻) erneut, um den Standby-Modus zu aktivieren. Die Betriebsanzeige leuchtet rot auf.
- Aktivieren Sie den Standby-Modus, wenn Sie den Fernseher längere Zeit nicht verwenden.

2.3 Eingangssignal

Dieser Fernseher unterstützt unterschiedliche Eingangssignale. Drücken Sie die Taste
Source wiederholt, um ein Eingangssignal auszuwählen.

Eingangssignal auswählen

Drücken Sie die Taste **SOURCE**, um die Liste der Eingangssignale einzublenden.
Drücken Sie ▼/▲ oder **SOURCE**, um das gewünschte Eingangssignal auszuwählen.
Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **ENTER**.
Drücken Sie **EXIT** zum Beenden.

Erstmaliger Setup

4. Erstmaliger Setup

Schließen Sie ein RF-Kabel an den „RF-In“-Eingang des Fernsehers und an die TV-Antennenbuchse in Ihrem Haushalt an.

OSD-Sprache

Wählen Sie mit den Tasten ◄/► eine Sprache für die Anzeige von Menüs und Mitteilungen aus.

Modus

Wählen Sie mit den Tasten ◄/► den Modus aus.

Land

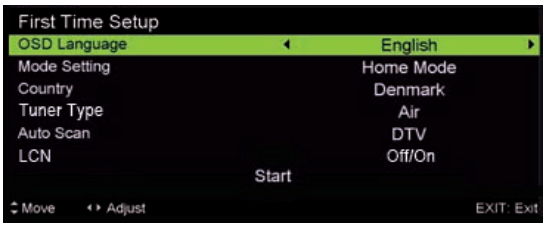
Wählen Sie mit den Tasten ◄/► das Land, in dem Sie sich befinden, aus.

Tuner-Typ

Wählen Sie mit den Tasten ◄/► die schnurlose oder die kabelgestützte Übertragung aus.

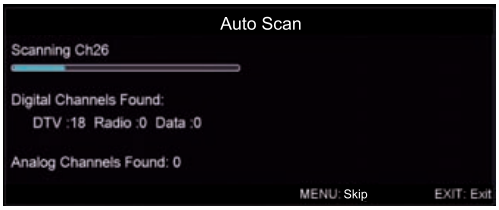
Automatische Suche

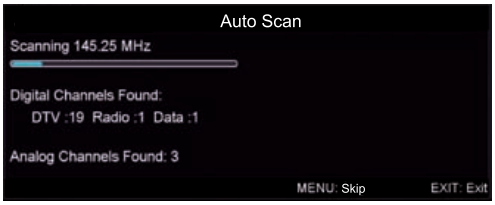
Wählen Sie mit den Tasten ◄/► einen Modus aus: **DTV+ATV, DTV, ATV**.



Status autom. Suche

Zunächst startet die digitale Sendersuche. Drücken Sie die Taste **MENU**, um die digitale Suche zu überspringen. Danach startet die analoge Suche. Drücken Sie **MENU**, um die analoge Suche zu überspringen.





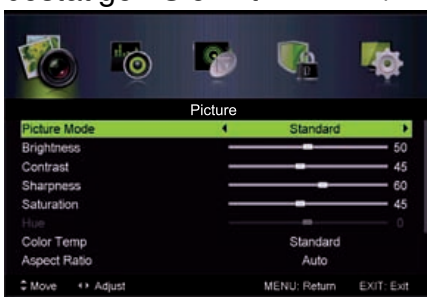
Hauptmenü

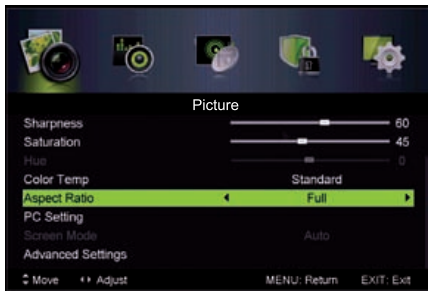
5. Hauptmenü

5.1 Bildermenü

Drücken Sie die Taste **MENU**, um das Hauptmenü zu öffnen.

Wählen Sie mit den Tasten ◄/► die Option **BILD** im Hauptmenü und bestätigen Sie mit **ENTER** /▼.





1. Wählen Sie mit den Tasten ▼/▲ die Option aus, die Sie im **BILD**-Menü bearbeiten möchten.

2 Drücken Sie **Enter**/◄/►, um Einstellungen vorzunehmen.

3 Drücken Sie nach der Einstellung die Taste **MENU**, um die Einstellungen zu speichern und zum vorhergehenden Menü zurückzukehren.

Bild-MODUS

Wählen Sie mit ▼/▲ den Bildmodus aus und wählen Sie anschließend mit den Tasten ◄/► eine Einstellung.

(Verfügbare Bildmodi: Standard, Mild, Persönlich, Dynamisch).

Helligkeit/Kontrast/Schärfe/Sättigung/Farbton

Wählen Sie mit den Tasten ▼/▲ eine Option und nehmen Sie die Einstellungen mit den Tasten ◄/► vor.

Helligkeit Konfigurieren Sie die optische Faserwiedergabe des gesamten Bildes; davon sind die dunklen Bildbereiche betroffen.

Kontrast Konfigurieren Sie die Intensität der Bildhelligkeit. Bildschatten sind unveränderlich.

Schärfe Konfigurieren Sie die Spitze in den Details des Bildes.

Sättigung Konfigurieren Sie die Farbsättigung je nach Bedarf.

Farbton Konfiguration der Farbkompensation verändert die Übertragung des NTSC-Codes.

Farbtemperatur

Farbstich des gesamten Bildes ändern.

Wählen Sie mit den Tasten ▼/▲ die Option Farbtemperatur und wählen Sie dann mit ◄/► eine der Einstellungen Standard/Kühl/Warm.

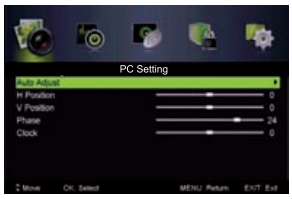
Standard Erzeugt lebendiges Bild.

Kühl Erzeugt ein Bild mit sanftem Blaustich.

Warm Erzeugt ein rotstichiges Bild.

Bildseitenformat
Wählen Sie mit den Tasten ▼/▲ die Option Bildseitenformat und wählen Sie dann mit ◄/► eine Einstellung.
Autom. Automatische Einstellung des Bildseitenformats basierend auf TV-Größe und TV-Sendung.
Voll/4:3/Zoom1/Zoom2 Auswahl eines verfügbaren Anzeigeformats.

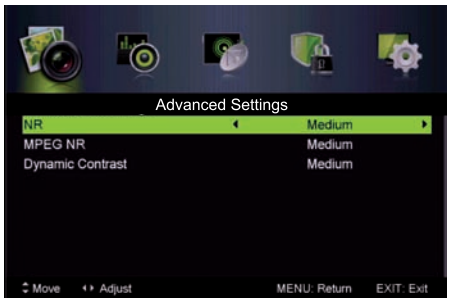
PC-Einstellung
Wählen Sie mit der Taste **SOURCE** das PC-Eingangssignal aus.
Drücken Sie **MENU** zum Öffnen des Hauptmenüs und wählen Sie anschließend mit den Tasten ◄/► das BILD-Menü aus.
Drücken Sie **ENTER** /▼ zum Bestätigen und anschließend ▼ zur Auswahl der Option PC-Einstellung.



Wählen Sie mit ▼/▲ die Option PC-Einstellungen und wählen Sie dann mit ◄/► eine Einstellung aus.
Autom. Einstellung Drücken Sie **MENU** /►, um die Bildschirmanzeige automatisch an die optimale Bildposition anzupassen.
H-Position Einstellung der horizontalen Bildposition.
V-Position Einstellung der vertikalen Bildposition.
Phase Horizontale Verzerrungen minimieren.
Uhr Vertikale Streifen auf dem Bildschirm minimieren.

Bildschirmmodus
Wählen Sie mit den Tasten ▼/▲ die Option HDMI-Modus und wählen Sie dann mit ◄/► die Einstellung Autom., Video oder PC. Nur verfügbar für das **HDMI-Eingangssignal**.

Erweiterte Einstellungen
Konfigurieren Sie erweiterte Videofunktionen, um das Bild noch weiter abzustimmen.
Wählen Sie mit den Tasten ▼/▲ Erweiterte Einstellungen und drücken Sie dann **Enter**/►, um das Untermenü zu öffnen.

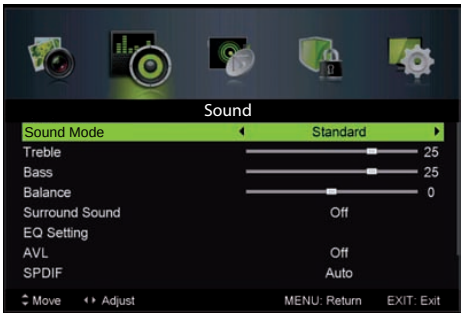


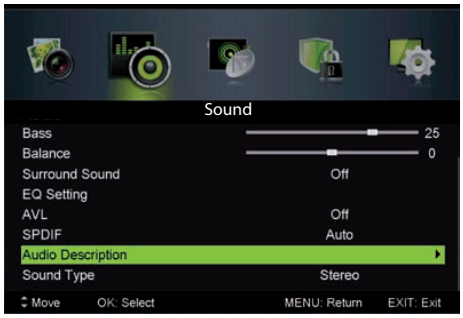
NR
Einstellung des Rauschabstands.
Wählen Sie mit ▼/▲ die Option NR und wählen Sie dann mit ◄/► eine Einstellung.
Aus Mit dieser Option wird die Rauscherkennung deaktiviert.
Schwach Niedriges Videorauschen erkennen und reduzieren.
Mittel Moderates Videorauschen erkennen und reduzieren.
Stark Starkes Videorauschen erkennen und reduzieren.

MPEG NR
Reduzierung von MPEG-Rauschen.
Wählen Sie mit ▼/▲ die Option MPEG NR und wählen Sie dann mit ◄/► eine Einstellung.
Aus Mit dieser Option wird die Rauscherkennung deaktiviert.
Schwach Niedriges MPEG-Rauschen erkennen und reduzieren.
Mittel Moderates MPEG-Rauschen erkennen und reduzieren.
Stark Starkes MPEG-Rauschen erkennen und reduzieren.

Dynamischer Kontrast
Bilddetails und Helligkeit automatisch einstellen.
Wählen Sie mit ▼/▲ Dynamischer Kontrast und wählen Sie dann mit ◄/► eine Einstellung.
(Verfügbare Einstellungen: Aus, Schwach, Mittel, Stark).

5.2 Soundmenü
Drücken Sie die Taste **MENU** zum Öffnen des Hauptmenüs.
Wählen Sie mit den Tasten ◄/► die Option **SOUND** im Hauptmenü und bestätigen Sie mit **ENTER** /▼.





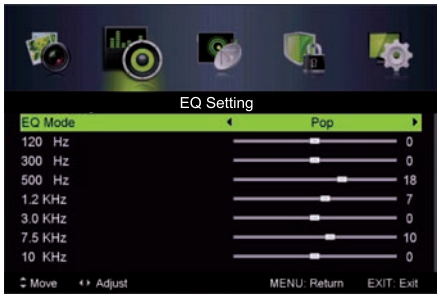
1. Wählen Sie mit den Tasten ▼/▲ die Option, die Sie im **SOUND**-Menü einstellen möchten.
2. Drücken Sie **Enter**/◄/►, um die Einstellungen vorzunehmen.
3. Drücken Sie nach der Einstellung die Taste **MENU**, um die Einstellungen zu speichern und zum vorhergehenden Menü zurückzukehren.

Soundmodus
Wählen Sie mit ▼/▲ die Option Soundmodus und wählen Sie dann mit ◄/► eine Einstellung.
(Verfügbare Soundmodi: Standard Musik, Persönlich, Film).

Hochton/Tiefton/Balance
Wählen Sie mit ▼/▲ eine Option aus und nehmen Sie dann mit ◄/► die Einstellungen vor.
Hochton Einstellung des Treble-Effekts. Hochtöne werden erhöht oder reduziert.
Tiefton Einstellung des Basseffekts. Tieftöne werden erhöht oder reduziert.
Balance Einstellung der Balance zwischen linkem und rechtem Lautsprecher, um die Wiedergabe an Ihre aktuelle Position anzupassen.

Surround Sound
Wählen Sie mit ▼/▲ Surround Sound und wählen Sie dann mit ◄/► die Einstellung Ein oder Aus.

EQ
Sie können 7 unterschiedliche Equalizer konfigurieren.
Wählen Sie mit ▼/▲ die Option EQ und drücken Sie **Enter** /►, um das Untermenü zu öffnen.

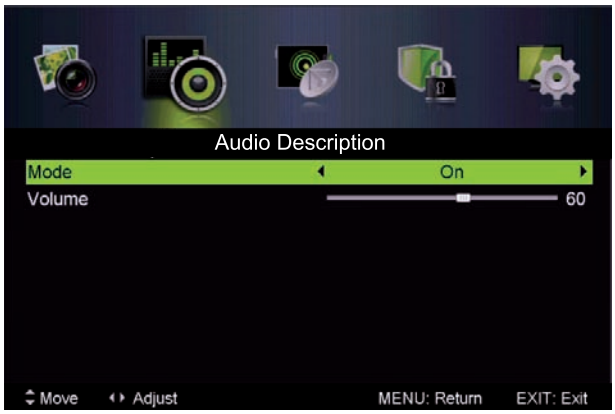


EQ-Modus
Wählen Sie mit ▼/▲ EQ-Modus und wählen Sie dann mit ◄/► eine Einstellung.
(Verfügbare EQ-Modi: Aus, Rock, Pop, Jazz, Benutzerdefiniert).

AVL
Einstellung der automatischen Lautstärke.
Wählen Sie mit ▼/▲ AVL und wählen Sie dann mit ◄/► die Einstellung Ein oder Aus.

SPDIF
Wählen Sie mit ▼/▲ **SPDIF** und wählen Sie dann mit ◄/► die Einstellung Aus / Autom. / PCM.

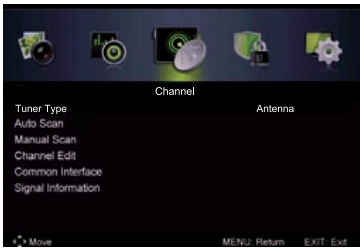
Bildbeschreibung
Wählen Sie mit ▼/▲ die Option Bildbeschreibung und drücken Sie **Enter** / □, um das Untermenü zu öffnen.



Modus
Wählen Sie mit ▼/▲ **Modus** und wählen Sie dann mit ◄/► die Einstellung Ein oder Aus.
Bei der Einstellung **Ein** kann die **Lautstärke** vom Benutzer eingestellt werden.

Sound-Typ
Wählen Sie mit ▼/▲ Sound-Typ und wählen Sie dann mit ◄/► eine Einstellung.
(Verfügbare Sound-Typen: Stereo, Dual I, Dual II, Gemischt).

5.3 Sendermenü
Drücken Sie die Taste **MENU** zum Öffnen des Hauptmenüs.
Wählen Sie mit den Tasten ◄/► die Option **SENDER** im Hauptmenü und bestätigen Sie mit **ENTER** /▼.



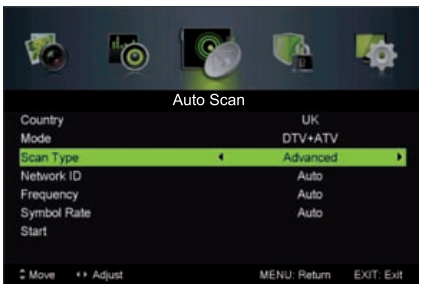
1. Wählen Sie mit den Tasten ▼/▲ die Option, die Sie im **SENDER**-Menü bearbeiten möchten.
2. Drücken Sie **Enter** zum Öffnen des Untermenüs.
3. Drücken Sie die Taste **MENU**, um zum vorhergehenden Menü zurückzukehren.

Tuner-Typ
Wählen Sie mit ▼/▲ Tuner-Typ und wählen Sie dann mit ◄/► Antenne oder Kabel aus.

Automatische Suche
Wählen Sie mit ▼/▲ Autom. Suche und drücken Sie **Enter** /▼, um das Untermenü zu öffnen.

Tuner-Typ ist **Antenne**

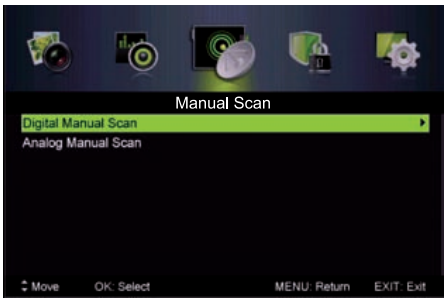
Tuner-Typ ist **Kabel**



Land
Wählen Sie mit ◄/► das Land aus.
Modus
Wählen Sie mit ◄/► einen Modus aus: **DTV+ATV, DTV, ATV**.
Scan-Typ
Wählen Sie mit ◄/► einen Scan-Typ aus: **Erweitert, Schnell, Voll.**
Netzwerk-ID
Wählen Sie mit ◄/► eine Netzwerk-ID aus: **Autom.** oder geben Sie digitale Ziffern ein.
Frequenz
Wählen Sie mit ◄/► eine Frequenz aus: **Autom.** oder geben Sie digitale Ziffern ein.
Symbolrate
Wählen Sie mit ◄/► eine **Symbolrate** aus: **Autom.** oder geben Sie digitale Ziffern ein.
Start
Drücken Sie **Enter** /►, um die automatische Suche zu starten.
Das Gerät sucht zunächst nach digitalen Sendern und anschließend nach analogen Sendern.
Bestätigen Sie vor der automatischen Sendersuche Ihren Antennentyp (Schnurlos oder Kabel).
Bei Einstellung eines falschen Signaltyps kann es passieren, dass keine Sender gefunden werden. Verschlüsselte Sender sind in den gefundenen Sendern nicht enthalten.

Manuelle Suche

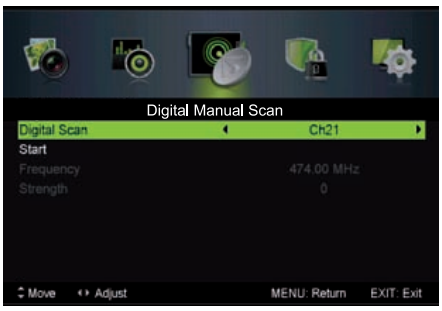
Wählen Sie mit ▼/▲ Manuelle Suche und drücken Sie **Enter** /▶, um das Untermenü zu öffnen.



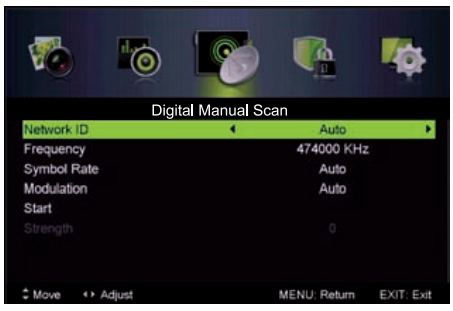
Manuelle, digitale Suche

Wählen Sie mit ▼/▲ Manuelle digitale Suche und drücken Sie **Enter** /▶, um das Untermenü zu öffnen.

Tuner-Typ ist **Antenne**



Tuner-Typ ist **Kabel**



Netzwerk-ID

Wählen Sie mit ◄/► eine Netzwerk-ID aus: **Autom.** oder geben Sie digitale Ziffern ein.

Frequenz

Wählen Sie mit ◄/► eine Frequenz aus: **Autom.** oder geben Sie digitale Ziffern ein.

Symbolrate

Wählen Sie mit ◄/► eine Symbolrate aus: **Autom.** oder geben Sie digitale Ziffern ein.

Modulation

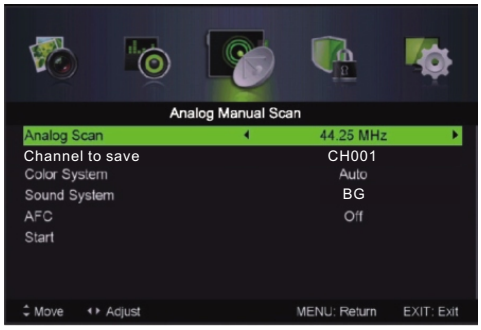
Wählen Sie mit ◄/► die Modulation aus: **Autom., 16QAM, 32QAM, 64QAM, 128QAM, 256QAM.**

Start

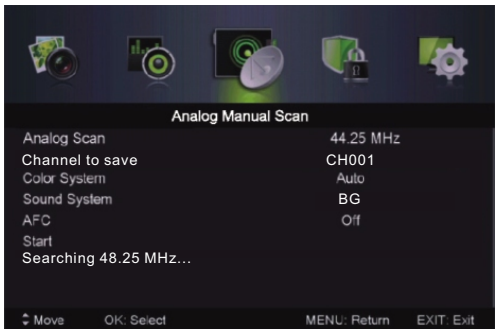
Drücken Sie **Enter** / ►, um die Sendersuche zu starten.

Manuelle, analoge Suche

Wählen Sie mit ▼/▲ Manuelle analoge Suche und drücken Sie **Enter** /▶, um das Untermenü zu öffnen.



Analoge Suche
Wählen Sie mit ◄/► Analoge Suche.
Farbsystem
Wählen Sie mit ◄/► ein Farbsystem aus: Autom., PAL oder SECAM.
Soundsystem
Wählen Sie mit ◄/► das Soundsystem aus: Autom., DK, BG, I oder L.
Modulation
Wählen Sie mit ◄/► die Modulation aus: **Autom., 16QAM, 32QAM, 64QAM, 128QAM, 256QAM.**
AFC
Automatische Feinabstimmung.
Wählen Sie mit ◄/► die Einstellung Ein oder Aus.
Start
Drücken Sie **Enter** /►, um die Sendersuche zu starten.



Sender bearbeiten

Wählen Sie mit ▼/▲ die Option Sender bearbeiten und drücken Sie **Enter** /►, um das Untermenü zu öffnen.

Die drei farbcodierten Tasten sind Verknüpfungen für die Programmierung von Sendern.

Markieren Sie zunächst mit den Tasten ▼/▲ den Sender, den Sie löschen, verschieben oder überspringen möchten:

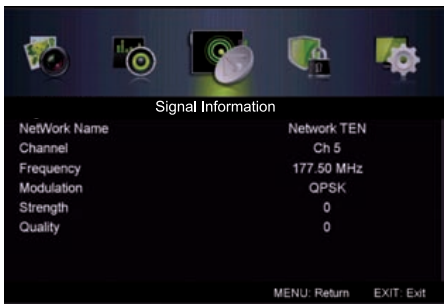
- Drücken Sie die **rote** Taste, um den Sender zu löschen.
- Drücken Sie die **grüne** Taste, um den ausgewählten Sender zu überspringen.
- (Wenn Sie mit den Tasten CH+/- Sender einschalten, wird Ihr Gerät diesen Sender automatisch überspringen.)
- Drücken Sie die **blaue** Taste, um den Sender zum Verschieben zu aktivieren. Verschieben Sie den Sender dann mit den Tasten ▼/▲ zur gewünschten Position.

Common Interface

Wählen Sie mit ▼/▲ Common Interface und drücken Sie **Enter**, um das Untermenü zu öffnen. Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn im DTV-Modus eine CI-Karte angeschlossen ist.

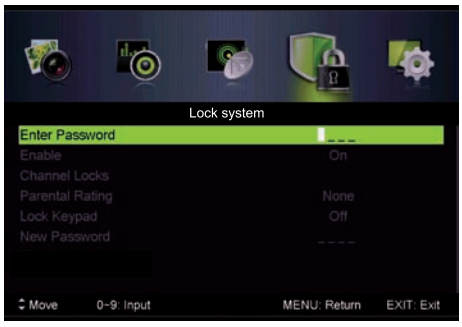
Signalinformationen

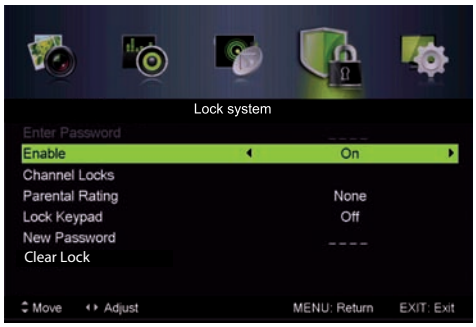
Wählen Sie mit ▼/▲ Signalinformationen und drücken Sie **Enter**, um die detaillierten Informationen zum Signal anzuzeigen. Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn im DTV-Modus ein Signal vorhanden ist.



5.4 Systemsperre

Drücken Sie die Taste **MENU** zum Öffnen des Hauptmenüs.
Wählen Sie mit den Tasten ◄/► die Option **Systemsperre** im Hauptmenü und bestätigen Sie mit **ENTER /▼**.





1. Wählen Sie mit den Tasten ▼/▲ die Option, die Sie im **SPERREN**-Menü bearbeiten möchten.
2. Drücken Sie **Enter**/◄/►, um Einstellungen vorzunehmen.
3. Drücken Sie nach der Einstellung die Taste **MENU**, um die Einstellungen zu speichern und zum vorhergehenden Menü zurückzukehren.

Das Standardpasswort ist 0000. Falls Sie Ihr eingestelltes Passwort vergessen sollten, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Aktivieren

Wählen Sie mit ▼/▲ die Option Aktivieren und wählen Sie dann mit ◄/► die Einstellung Ein oder Aus.
Sendersperre, Jugendschutz und **Tastensperre** sind während der Einstellung **Ein** verfügbar.

Sendersperre

Wählen Sie mit ▼/▲ die Option Sendersperre und drücken Sie **Enter /▼**, um das Untermenü zu öffnen.

Jugendschutz

Wählen Sie mit ▼/▲ Jugendschutz und wählen Sie dann mit ◄/► eine Einstellung.

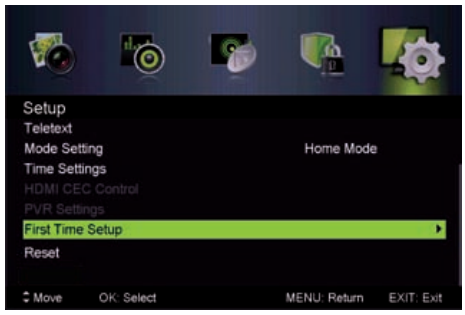
Tastensperre

Stellen Sie diese Funktion ein, um die ungewollte Nutzung durch Kleinkinder oder andere Verwendungszwecke zu vermeiden.
Wählen Sie mit ▼/▲ die Option Tastensperre und wählen Sie dann mit ◄/► die Einstellung Ein oder Aus.

Neues Passwort
Wählen Sie mit ▼/▲ die Option Neues Passwort und geben Sie dann zweimal eine 4-stellige Nummer ein.
Sperre aufheben
Wählen Sie mit ▼/▲ die Option **Sperre aufheben** und drücken Sie dann **Enter**/► zum Bestätigen.

5.5 Setupmenu

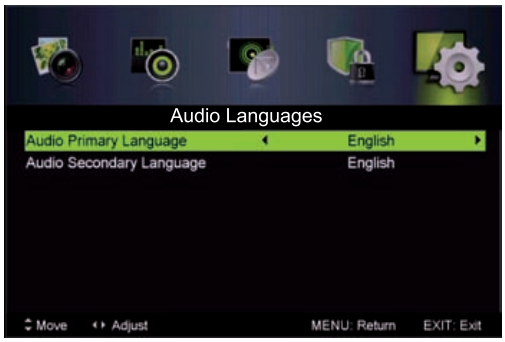
Drücken Sie die Taste **MENU** zum Öffnen des Hauptmenüs.
Wählen Sie mit den Tasten ◄/► die Option **SETUP** im Hauptmenü und bestätigen Sie mit **ENTER** /▼.

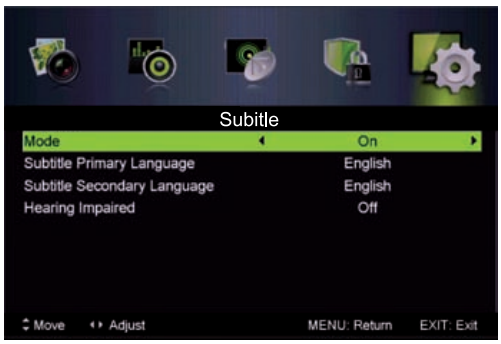


1. Wählen Sie mit den Tasten ▼/▲ die Option, die Sie im **SETUP**-Menü bearbeiten möchten.
2. Drücken Sie die Taste **Enter**/◄/►, um Einstellungen vorzunehmen.
3. Drücken Sie nach der Einstellung die Taste **MENU**, um die Einstellungen zu speichern und zum vorhergehenden Menü zurückzukehren.

OSD-Sprache
Wählen Sie mit ▼/▲ die Option OSD-Sprache und wählen Sie dann mit ◄/► eine Einstellung.

Audiosprachen
Wählen Sie mit ▼/▲ Audiosprachen und drücken Sie **Enter**, um das Untermenü zu öffnen.
Wählen Sie mit ▼/▲/◄/► die primäre und die sekundäre Audiosprache aus.



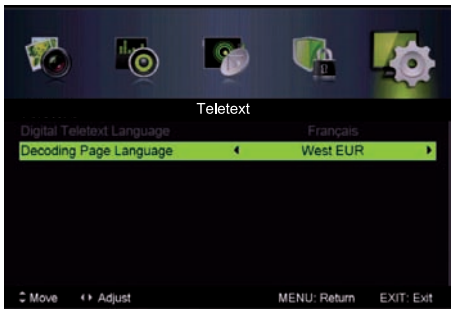


Untertitel
Wählen Sie mit ▼/▲ die Option Untertitel und drücken Sie **Enter**, um das Untermenü zu öffnen.

Modus
Wählen Sie mit ▼/▲ **Modus** und wählen Sie dann mit ◄/► die Einstellung Ein oder Aus.
Wählen Sie mit ▼/▲/◄/► die primäre und die sekundäre Untertitelsprache aus.

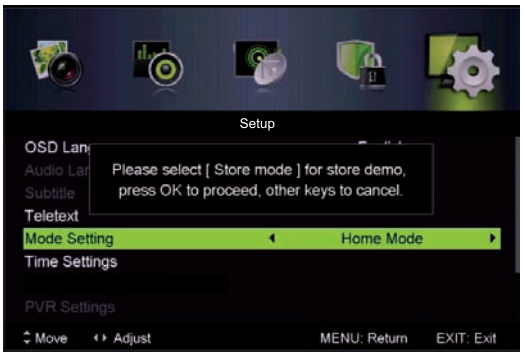
Hörgeschädigte
Wählen Sie mit ▼/▲ die Option Hörgeschädigte und wählen Sie dann mit ◄/► die Einstellung Ein oder Aus.

Videotext
Konfiguration der Videotexteinstellungen. Nur verfügbar im DTV- oder ATV-Modus.
Wählen Sie mit ▼/▲ die Option Videotext und drücken Sie **Enter** /►, um das Untermenü zu öffnen.



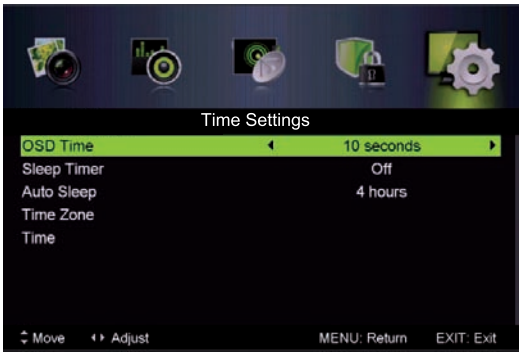
Wählen Sie im DTV-Modus mit den Tasten ◄/► die Option Digitale Videotextsprache aus.
Wählen Sie im ATV-Modus mit den Tasten ◄/► die Option Sprache für Seitendekodierung aus.

Modus
Wählen Sie mit ▼/▲ die Option Modus**.**



Zeit

Wählen Sie mit ▼/▲ die Option Zeit und drücken Sie **Enter** /►, um das Untermenü zu öffnen.



OSD-Dauer

Wählen Sie mit ▼/▲ die Option OSD-Dauer und wählen Sie dann mit ◄/► eine Einstellung.
(Verfügbare Einstellungen: Aus, 10 Sekunden, 20 Sekunden, 30 Sekunden, 60 Sekunden).

Sleep-Timer

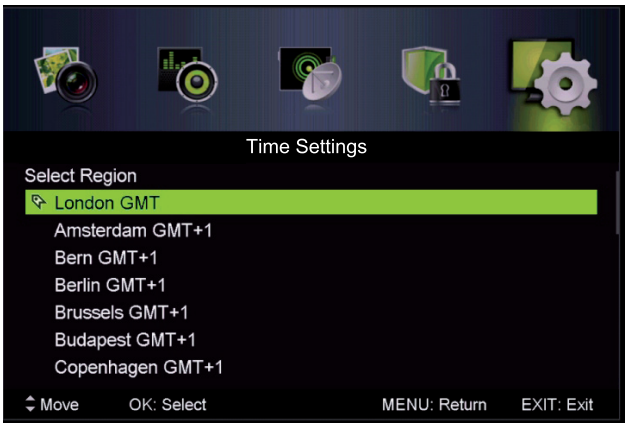
Stellen Sie den Timer für die automatische Abschaltung des Geräts ein.
Wählen Sie mit ▼/▲ die Option Sleep-Timer und wählen Sie mit ◄/► eine Einstellung.
(Verfügbare Einstellungen: Aus, 5 Min, 15 Min, 30 Min, 60 Min, 90 Min, 120 Min, 240 Min).

Autom. Standby

Wählen Sie mit ▼/▲ die Option Autom. Standby und wählen Sie dann mit ◄/► die Einstellung Aus, 3 Stunden, 4 Stunden oder 5 Stunden.

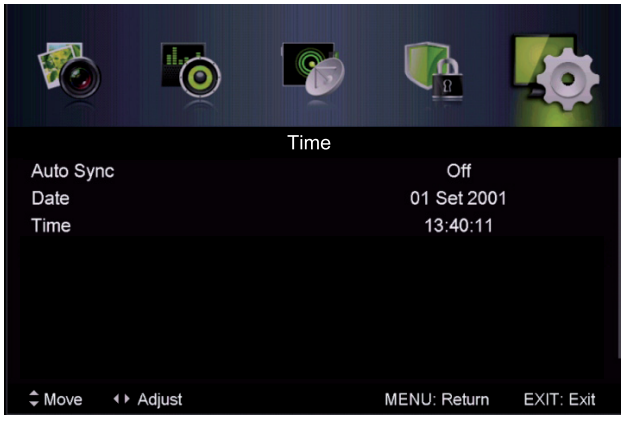
Zeitzone

Wählen Sie Ihre Zeitzone aus.
Wählen Sie mit ▼/▲ die Option Zeitzone und drücken Sie **Enter** /►, um das Untermenü zu öffnen.



Zeit

Wählen Sie mit ▼/▲ die Option Zeit und drücken Sie **Enter** /▶, um das Untermenü zu öffnen.



Wählen Sie für die Option Auto Sync die Option Aus und für Ein/Aus-Timer die Option Ein. Sie können dann die Uhrzeit manuell einstellen.

Hinweis: Bei einem Stromausfall gehen die Uhrzeiteinstellungen verloren.

PVR-Einstellungen

Wählen Sie mit ▼/▲ die Option PVR-Einstellungen und drücken Sie **Enter**, um das Untermenü zu öffnen.

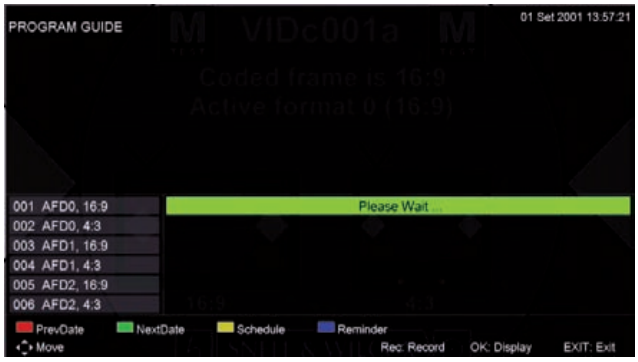
Das USB-Gerät wird gescannt.

Erstmaliger Setup

Wählen Sie mit ▼/▲ die Option Erstmaliger Setup und drücken Sie **Enter** zum Bestätigen.

EPG-Menü

Drücken Sie die Taste EPG auf der Fernbedienung, um das EPG-Menü zu öffnen.



Hinweis:

Die Rundfunkanstalt des Senders ist für die EPG-Informationen verantwortlich.

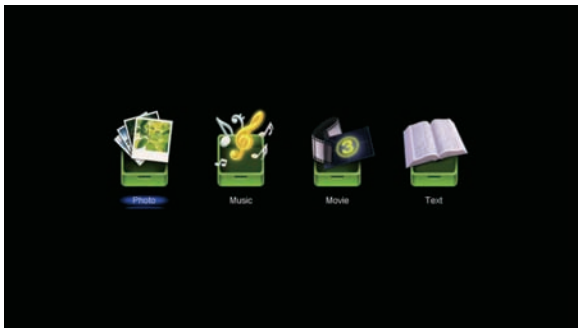
ATV / HDMI / AV / YPbPr / PC

1. Die Option PC-Einstellung im BILD-Menü ist nur für das **Eingangssignal PC** verfügbar. Die Optionen Bildschirmmodus im BILD-Menü und HDMI CEC-Steuerung im SETUP-Menü sind nur für das **Eingangssignal HDMI** verfügbar.
2. Die Optionen Bildbeschreibung und Sound-Typ im AUDIO-Menü sind nicht verfügbar.
3. SCART/HDMI/AV/YPbPr/PC haben kein SENDER-Menü.
4. Die Optionen Jugendschutz und Sendersperre im SPERREN-Menü sind für die Modi SCART/HDMI/AV/YPbPr nicht verfügbar. Die Option Jugendschutz ist im ATV-Modus nicht verfügbar. Im PC-Modus gibt es kein SPERREN-Menü.
5. Die Optionen Audiosprache, Untertitel und PVR-Einstellungen im SETUP-Menü sind für die Modi SCART/AV/PC nicht verfügbar. Die Optionen Audiosprache, Untertitel, Videotext und PVR-Einstellungen im SETUP-Modus sind in den Modi HDMI/YPbPr nicht verfügbar.

USB-Betrieb

6. USB-Betrieb

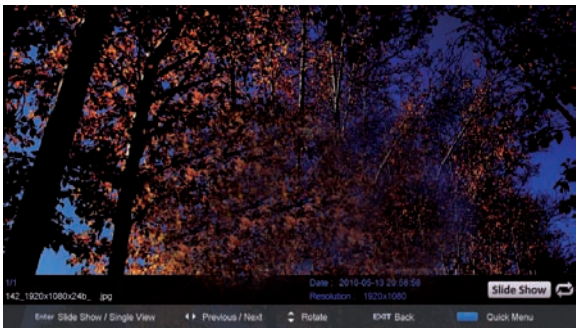
Hinweis: Schließen Sie vor dem Öffnen des **USB**-Menüs ein USB-Gerät an und drücken Sie die Taste **INPUT**, um **USB** als Eingangssignal auszuwählen. Wählen Sie mit ◄/► die Option **USB** in der Liste der Eingangssignale aus und drücken Sie **Enter** zum Bestätigen.



Wählen Sie mit den Tasten ◄/► die Option aus, die Sie im **USB**-Menü bearbeiten möchten und bestätigen Sie mit **Enter**.

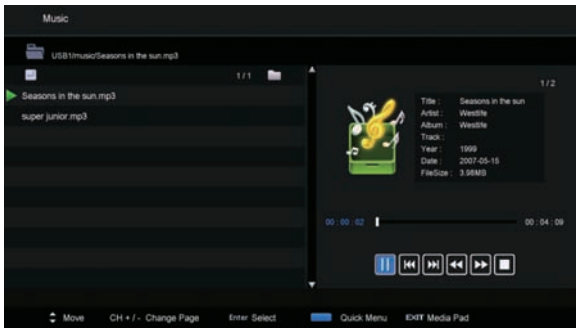
6.1 Foto

Wählen Sie mit ◄/► die Option FOTO im Hauptmenü und drücken Sie **Enter** zum Bestätigen.
Wählen Sie mit ◄/► das gewünschte Laufwerk aus und bestätigen Sie mit **Enter**.
Wählen Sie mit ◄/► die Zurück-Option, um zum vorhergehenden Menü zurückzukehren.



6.2 Musik

Wählen Sie mit ◄/► die Option MUSIK im Hauptmenü und drücken Sie **Enter** zum Bestätigen.
Wählen Sie mit ▼/▲ das gewünschte Laufwerk aus und bestätigen Sie mit **Enter**.
Wählen Sie mit ▼/▲ die Zurück-Option, um zum vorhergehenden Menü zurückzukehren.



Wenn Sie eine Option markieren, werden rechts die Dateiinformationen angezeigt.

6.3 Film

Wählen Sie mit ◄/► die Option FILM im Hauptmenü und drücken Sie **Enter** zum Bestätigen.

Wählen Sie mit ▼/▲ das gewünschte Laufwerk aus und bestätigen Sie mit **Enter**.

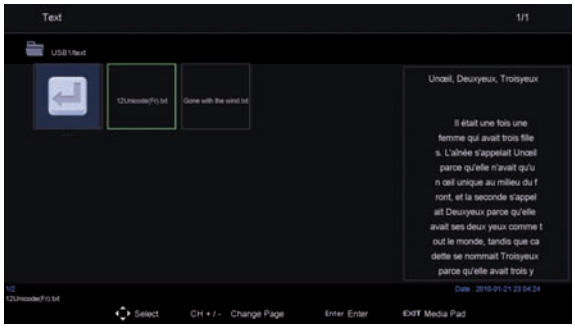
Wählen Sie mit ▼/▲ die Zurück-Option, um zum vorhergehenden Menü zurückzukehren.

6.4 Text

Wählen Sie mit ◄/► die Option TEXT im Hauptmenü und drücken Sie **Enter** zum Bestätigen.

Wählen Sie mit ▼/▲ das gewünschte Laufwerk aus und bestätigen Sie mit **Enter**.

Wählen Sie mit ◄/► die Zurück-Option, um zum vorhergehenden Menü zurückzukehren.



Wenn Sie eine Option markieren, werden rechts die Dateiinformationen angezeigt.

Unœil, Deuxyeux, Troisyeux
Il était une fois une femme qui avait trois filles. L'aînée s'appelait Unœil parce qu'elle n'av
ait qu'un œil unique au milieu du front, et la seconde s'appelait Deuxyeux parce qu'elle avait ses d
eux yeux comme tout le monde, tandis que cadette se nommait Troisyeux parce qu'elle avait trois yeux
, ayant elle aussi un œil au milieu du front, telle sa aînée. Mais comme Deuxyeux n'était pas faite
autrement que les autres gens, ni ses sœurs ni sa mère ne pouvaient la souffrir. " Toi, avec tes de
ux yeux, lui disaient-elles, tu ressembles à tout le monde et tu n'es pas des nôtres! " Elles ne fai
saient que de la malmener et maltraiter, la bousculaient et la chassaient toujours dans les coins, n
e lui laissaient que de vieilles frusques pour s'habiller, ne lui donnaient que leurs restes à mange
r, et encore juste de quoi ne pas mourir de faim. Bref, c'était leur souffre-douleur.
Or, il advint qu'un jour, comme Deuxyeux s'en était allée garder la chèvre dans les prés, la fa
im dont elle souffrait la fit pleurer, parce qu'une fois de plus ses deux sœurs ne lui avaient donné
que trop peu. Assise dans l'herbe, la pauvre pleura et pleura tellement qu'elle avait deux petits r
uisseaux qui lui coulaient sur les joues. Mais quand elle leva les yeux pour implorer le ciel dans s
a détresse, elle vit devant elle une dame qui lui demanda :
- Deuxyeux, pourquoi pleures-tu ?
- Comment pourrais-je ne pas pleurer ? lui répondit Deuxyeux. Sous prétexte que j'ai deux yeux
comme tout le monde, mes deux sœurs et ma mère ne peuvent pas me souffrir et me font toutes les misè
res ; elles me chassent de partout, m'habillent de loques et ne me donnent pas assez à manger : je n
Top / Bottom
Previous / Next
EXIT Back
1/98

7. Technische Daten

Produktmodell	LED-3213
Bildschirmgröße	32 Zoll diagonal
Bildseitenformat	16:9
Stromversorgung	AC 100-240V-, 50/60Hz
Stromverbrauch	60W
TV-System	PAL B/G D/K I, SECAM B/G D/K, DVB-T
Audiowiedergabeleistung (intern)	8Wx2
Eingänge	- Antenneneingang (Typ D) x1 - VGA (Typ D-Sub 15-polig) x1 - HDMI-Anschlüsse x3 - Y Pb Pr Eingang x1 - RCA-Videoeingang x1 - Stereo-Audio x1, RCA x (Klinkenbuchse für VGA) - USB x1 - CI x1 - SCART x1
Ausgänge	- 1x Kopfhörerausgang - 1x Koaxialausgang
Abmessungen (LxBxH) (mm) ohne Ständer	740x59x441 740x149x491
Betriebstemperatur	0℃ - 40℃
Betriebsfeuchtigkeit	20%-80% nicht kondensierend

Hinweis: Die oben genannten technischen Daten unterliegen aufgrund von Produktverbesserungen unangekündigten Änderungen.

8. Unterstützte Signalmodi

A. VGA-Modus

Auflösung	Horizontale Frequenz (KHz)	Vertikale Frequenz (Hz)
640 x 480	31.50	60.00
800 x 600	35.16 37.90	56.25 60.00
1024 x 768	48.40	60.00

Hinweis: Es wird empfohlen, ein VGA-Verbindungskabel von höchstens 5 Metern zu verwenden, um eine angemessene Bildqualität zu gewährleisten.

B. YPbPr-Modus

Auflösung	Horizontale Frequenz (KHz)	Vertikale Frequenz (Hz)
480i	15.734	59.94
480p(720x480)	31.468	59.94
576i	15.625	50.00
576p(720x576)	31.25	50.00
720p(1280x720)	37.50	50.00
	45.00	60.00
1080i	28.13	50.00
	33.75	60.00
1080P(1920x1080)	67.50	60.00
	56.25	50.00

C. HDMI-Modus

Auflösung	Horizontale Frequenz (KHz)	Vertikale Frequenz (Hz)
480p	31.468	59.94
576p	31.25	50.00
720P	45.00	60.00
1080i	33.75	60.00
1080P(1920x1080)	67.50	60.00

- Wenn das vom Display empfangene Signal den zulässigen Bereich überschreitet, erscheint auf dem Bildschirm eine Warnung.

- Sie können das Format des Eingangssignals auf dem Bildschirm bestätigen.

9. Einfache Störbehebung

Falls das Gerät nicht richtig funktioniert oder die Leistung drastisch nachlässt, führen Sie folgende Maßnahmen durch. Überprüfen Sie außerdem angeschlossene Geräte, um mögliche Fehlerquellen zu bestimmen.

Problem	**Behebung**
Gerät lässt sich nicht einschalten (Betriebsanzeige leuchtet nicht).	-Vergewissern Sie sich, dass beide Enden des Netzkabels mit den entsprechenden Anschlüssen verbunden sind und dass die Steckdose betriebsbereit ist.
Es erscheint keine Nachricht über den Signaleingang.	-Vergewissern Sie sich, dass die Signalleitung richtig verbunden ist. -Vergewissern Sie sich, dass angeschlossene Geräte eingeschaltet sind. -Vergewissern Sie sich, dass Sie je nach Signal das richtige Eingangssignal am Gerät eingestellt haben.
Fernbedienung funktioniert nicht ordnungsgemäß.	-Überprüfen Sie, ob die Batterien leer sind (ggf. neue Batterien verwenden). -Vergewissern Sie sich, dass die Fernbedienung in Reichweite ist. -Vergewissern Sie sich, dass Sie die Fernbedienung auf den Fernsensor am Gerät richten. -Vergewissern Sie sich, dass sich zwischen der Fernbedienung und dem Fernsensor keine Hindernisse befinden.
Punkte oder Streifen auf dem Bildschirm.	-Vergewissern Sie sich, dass keine Emissionen (Auto, HV-Kabel oder Neonlampe) oder andere Störquellen vorhanden sind.
Bildfarbe oder -qualität lässt nach.	-Vergewissern Sie sich, dass alle Videoeinstellungen wie Helligkeit, Kontrast, Farbe usw. entsprechend eingestellt sind. -Mehr Informationen über die Videoeinstellungen finden Sie im Kapitel 2 unter OSD-Funktionen.
Position und Größe des angezeigten Bildes sind falsch.	-Vergewissern Sie sich, dass die Position und Größe entsprechend eingestellt sind.
Anzeige oder Farbe sind falsch.	-Vergewissern Sie sich, dass die Signalleitung richtig verbunden ist. -Bei Anschluss an einen PC können Sie die Auflösung des PCs ändern, um die Anzeige zu korrigieren. Die Abweichung des PC-Wiedergabesignals kann die Bildanzeige beeinträchtigen.
Warnmeldung auf dem Bildschirm.	- Vergewissern Sie sich, dass die Signalleitung richtig verbunden ist. -Stellen Sie das richtige Eingangssignal ein. -Mehr Informationen finden Sie im Kapitel 4 unter Unterstützte Signalmodi.

10. Kundendienst

Für Informationen: www.lenco.com
Für Kundenunterstützung: http://lencosupport.zendesk.com

Lenco Hotline:

Deutschland	0900-1520530	(Örtliche Gebühren)
Niederlande	0900-23553626	(Örtliche Gebühren + 1Ct p/min)
Belgien	02-6200115	(Örtliche Gebühren)
Frankreich	03-81484280	(Örtliche Gebühren)

Der Helpdesk ist von Montag bis Freitag von 9.00 Uhr bis 18.00 Uhr geöffnet. Wenn Sie sich an Lenco wenden, werden Sie immer nach der Modell- und Seriennummer Ihres Geräts gefragt. Die Seriennummer befindet sich auf der Rückseite des Geräts. Bitte notieren Sie die Seriennummer an folgender Stelle:

Modell: LED-3213
Seriennummer: _____

Lenco bietet Dienst- und Garantieleistungen im Einklang mit europäischem Recht, sodass Sie im Falle einer Reparatur (sowohl während als auch nach der Garantiezeit) Ihren Händler kontaktieren sollten.

Wichtiger Hinweis: Es ist nicht möglich Produkte für Reparaturen direkt an Lenco zu schicken.

Wichtiger Hinweis:
Wenn das Gerät durch eine nicht-autorisierte Reparaturwerkstatt geöffnet oder darauf zugegriffen wird, erlischt die Garantie umgehend.

Dieses Gerät ist nicht für kommerzielle Anwendungen geeignet. Im Fall eines professionellen Einsatzes, werden alle Gewährleistungspflichten des Herstellers nichtig.

11. WEEE

Dieses Symbol zeigt an, dass das entsprechende Produkt oder dessen Batterie in Europa nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Um die ordnungsgemäße Abfallbehandlung des Produkts und dessen Batterie zu gewährleisten, müssen diese im Einklang mit allen anwendbaren örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Elektrogeräten und Batterien entsorgt werden. Dabei helfen Sie natürliche Ressourcen zu schonen und Umweltschutzstandards zur Verwertung und Entsorgung von Altgeräten aufrecht zu halten (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive).

12. CE

CE

Produkte mit der CE-Kennzeichnung entsprechen der EMV-Richtlinie (2004/108/EC) und der Niederspannungsrichtlinie (2006/95/EC) der Europäischen Union.

® Alle Rechte vorbehalten

Handleiding

LED KLEUREN-TV

Model: LED-3213

Lees deze instructies door voordat u uw toestel gebruikt en bewaar ze voor toekomstige referentie.

www.lenco.com

VOORZORGSMAATREGELEN

1. Lees deze instructies.
2. Bewaar deze instructies.
3. Neem alle waarschuwingen in acht.
4. Volg alle instructies.
5. Dit apparaat is voorzien van een KLASSE II bouw.
6. Gebruik het apparaat niet in de buurt van water, het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppend of spattend water en er mogen geen voorwerpen gevuld met vloeistof, zoals vazen, op het apparaat worden geplaatst.
7. Alleen schoonmaken met een droge doek.
8. Installeer het apparaat niet in op winddichte plaatsen zoals een wandkast. Blokkeer de ventilatieopeningen niet.
9. Niet installeren in de buurt van warmtebronnen, zoals radiatoren, kachels of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren.
10. Omzeil de veiligheidsdoeleinden van de gepolariseerde stekker niet. Een gepolariseerde stekker heeft twee pinnen, één is breder dan de ander. Een geaarde stekker heeft twee pinnen en een derde aardepin. De brede pin of derde pin is voor uw veiligheid. Als de geleverde stekker niet in uw stopcontact past moet u een elektricien raadplegen voor vervanging van het verouderde stopcontact.
11. Bescherm het netsnoer tegen stappen of pletten bij de stekker, het stopcontact en het punt waar ze het apparaat verlaten.
12. Gebruik alleen accessoires/hulpstukken die door de fabrikant zijn gespecificeerd.
13. Alleen gebruiken met het wagentje, standaard, driepoot, haak of tafel die gespecificeerd is door de fabrikant of verkocht met het apparaat. Beweeg, als er een wagentje wordt gebruikt, het wagentje voorzichtig om verwonding door omvallen te voorkomen.
14. Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact tijdens onweer of als het apparaat voor lange tijd niet wordt gebruikt.
15. Laat alle onderhoud over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Er is onderhoud nodig wanneer het apparaat is beschadigd, bijvoorbeeld wanneer het netsnoer is beschadigd, er vloeistof is gemorst op of voorwerpen zijn gevallen in het apparaat zijn gevallen, het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, niet normaal werkt of is gevallen.

LET OP

Explosiegevaar wanneer de batterij onjuist wordt vervangen.
Vervang alleen door een batterij van hetzelfde of een equivalent type.
Batterijen mogen niet worden blootgesteld aan extreme hitte zoals zonlucht, vuur of dergelijke.
Gebruikte batterijen mogen niet worden weggegooid bij het huisvuil, lever ze in op de daarvoor bestemde plek.

LET OP
Als de stekker wordt gebruikt als koppelapparaat, zorg er dan voor dat de stekker eenvoudig bereikbaar blijft.

LET OP
Deze onderhoudsinstructies zijn alleen bestemd voor gebruik door gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Als u zelf niet gekwalificeerd bent om onderhoudswerkzaamheden uit te voeren, voer dan alleen onderhoud uit dat in de handleiding wordt beschreven om het risico op elektrische schokken te beperken.

Attentie:
Stilstaand beeld kan permanente schade aan het display veroorzaken.
• Zorg ervoor dat er niet langer dan 2 uur een stilstaand beeld op de LED TV wordt getoond, omdat dit ertoe kan leiden dat delen van het beeld altijd zichtbaar blijven, dit wordt ook wel inbranden genoemd. Om inbranden te voorkomen wordt aanbevolen het "contrast" en de "helderheid" van het display te verlagen tijdens het tonen van stilstaand beeld.
• Als u gedurende een lange periode naar de TV kijkt met de beeldverhouding 4:3, dan kunnen er sporen aan de randen van het linker-, rechter- en middengedeelte van het scherm vanwege verschillen in het licht op het scherm. Een soortgelijke impact op het scherm zal optreden bij het afspelen van DVD of het aansluiten van een spelcomputer. Producten die om deze redenen kapot gaan kunnen vallen niet onder het garantierecht.
• Het is mogelijk dat delen van het beeld van computerspellen, stilstaande beelden of PC-beelden voor een lange tijd zichtbaar blijven op het scherm. Voorkom dit door het contrast en de helderheid te verlagen tijdens het tonen van stilstaand beeld.

BELANGRIJKE INFORMATIE

Als een televisie niet op een voldoende stabiele positie is geplaatst, dan kan dit potentieel gevaarlijk zijn omdat de televisie kan omvallen. Veel verwondingen, vooral bij kinderen, kunnen worden voorkomen door eenvoudige voorzorgsmaatregelen te nemen, zoals:

● Gebruik kasten of standaarden die worden aanbevolen door de fabrikant van de tv.

● Gebruik alleen meubels die de tv veilig kunnen ondersteunen.

● Zorg ervoor dat de tv niet over de rand van de ondersteunende meubel hangt.

● Plaats de tv niet op hoge meubels (bijvoorbeeld kasten of boekenkasten) zonder zowel het meubelstuk als de tv aan een geschikte steun te verankeren.

● De tv niet op een kleed of andere materialen te plaatsen. Plaats geen materialen tussen de tv en het ondersteunende meubelstuk.

● Wijs kinderen op het gevaar van het klimmen op meubels om bij de tv te komen.

● Elke USB-aansluiting is tijdens normaal gebruik geladen met 0,5 A;

● Gebruik geen kaarsen in het gebied dat gebruikt moet worden om de tv te bedienen om te voorkomen dat brandbare materialen in de tv kunnen komen

● Zorg voor voldoende vrije ruimte rond het apparaat voor voldoende ventilatie;

● De ventilatie mag niet worden verhinderd door de ventilatieopeningen te bedekken met voorwerpen zoals kranten, tafelkleden, gordijnen, etc.;

● Plaats geen voorwerpen met open vlam, zoals kaarsen, op het apparaat;

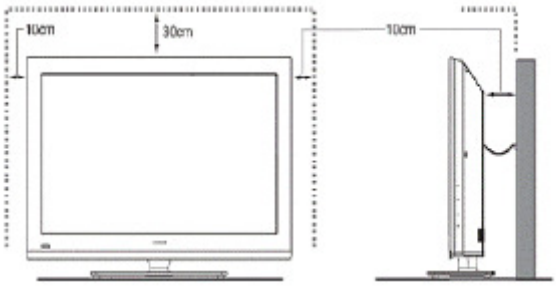
● Denk bij het weggooien van batterijen aan het milieu;

● Gebruik het apparaat in tropische en/of gematigde klimaten.

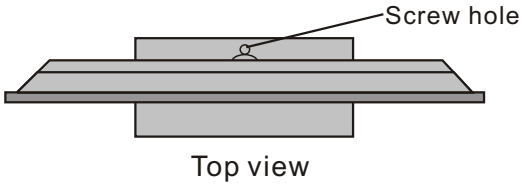
● Plaats de TV in een omgeving met een gematigde temperatuur en niet naast de uitlaat van een airconditioner of kachel om schade te voorkomen.

● Gebruik beide handen tijdens het tillen van de tv en zorg ervoor dat u de tv altijd stevig vast heeft.

● Plaats de tv op een stevig en vlak oppervlak en laat ten minste 10cm ruimte vrij rond het toestel en 30cm vanaf de bovenkant van het tv toestel tot de wand of kast. Zorg ervoor dat de tv dicht op de muur is geplaatst, zodat de tv niet kan omvallen wanneer er tegenaan wordt geduwd.

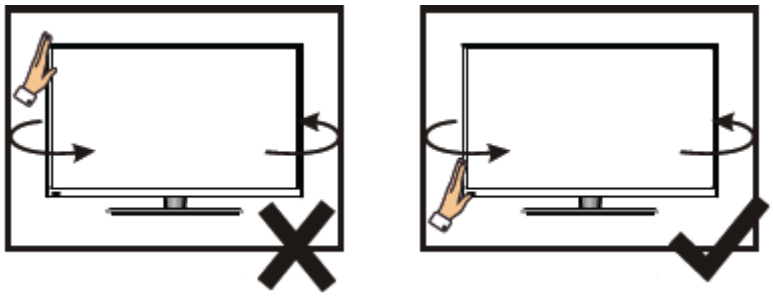


● Om het kantelen van de tv te voorkomen, moet u een schroef door het schroefgat op het voetstuk van de tv draaien. Zo kunt u de tv vastzetten op het bureau.

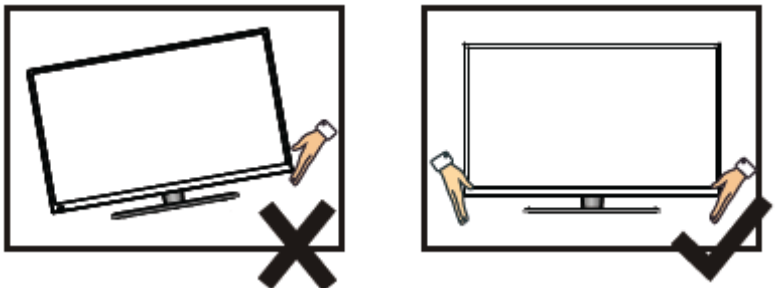


Schroefgat
Bovenaanzicht

● Als u het tv-toestel omdraait, houd dan niet de bovenkant, maar de onderkant van de tv vast.



● Gebruik bij het optillen van de tv altijd twee handen om de tv op te tillen
.



LED KLEUREN-TV

INHOUDSOPGAVE

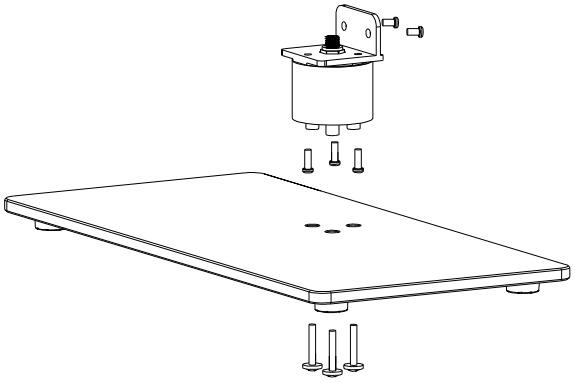
1. De tv aansluiten en voorbereiden voor gebruik
   1.1 Accessoires
   1.2 Installatie voetstuk
   1.3 De wandmontage-kit installeren (optioneel).
   1.4 Toetsen en aansluitingen.
   1.5 Afstandsbediening.
   1.6 De batterijen installeren.
2. Basisbediening
   2.1 De tv in-/uitschakelen
   2.2 De standbymodus instellen
   2.3 De invoermodus selecteren
3 . De invoerbron selecteren
4. De tv voor het eerst aansluiten
5. Bediening hoofdmenu
   5.1 Beeldmenu
   5.2 Geluidsmenu
   5.3 Kanaalmenu
   5.4 Vergrendelmenu
   5.5 Instellingenmenu
6. Bediening USB
   6.1 Foto
   6.2 Muziek
   6.3 Film
   6.4 Tekst
7. Technische specificaties
8. Ondersteunde signaalmodi
9. Eenvoudige problemen oplossen
10. Onderhoud en ondersteuning
11. WEE
12. CE

1. De tv aansluiten en voorbereiding op gebruik

1.1 Accessoires

- Handleiding x1
- Afstandsbediening x1
- Batterijen (UM-4/R03P/AA) x2
- Wandmontage-kit x1 (voorgemonteerd) (optioneel)

1.2 Installatie voetstuk



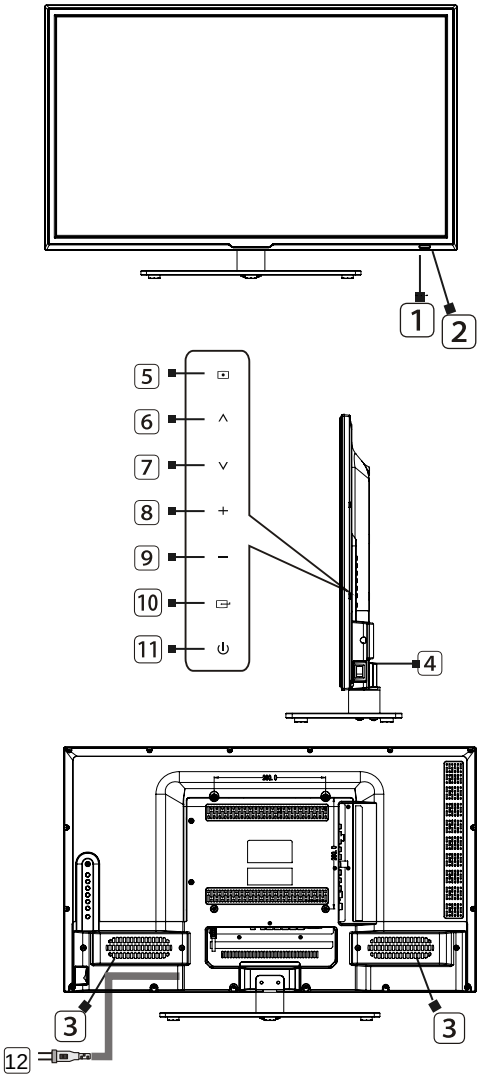
1. Plaats de tv met het voorpaneel naar onder gericht op een zachte doek of zachte pads op een bureau.
2. Plaats de PVC-sticker eerst op de draaiende as.
3. Steek het voetstuk in de onderste aansluiting van de tv.
4. Plaats de schroeven in de gaten en draai ze aan.

1.3 De wandmontage-kit installeren (optioneel)

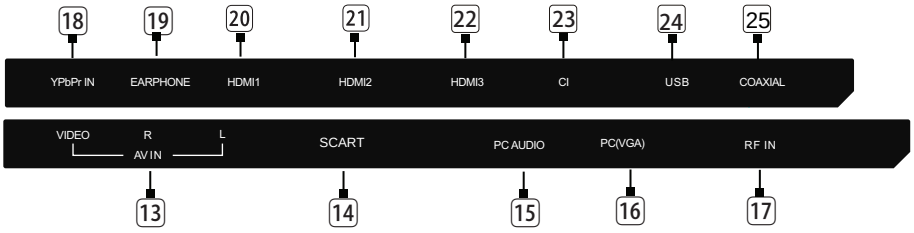
U kunt de wandmontage-kit gebruiken om de tv te installeren aan de wand.
Voor meer informatie over wandmontage, lees de instructies die zijn meegeleverd met de wandmontage-kit.
Neem voor het monteren aan de wand contact op met gekwalificeerd personeel.
Als gebruikers ervoor kiezen om de tv zelf te installeren, dan is de fabrikant niet verantwoordelijk voor eventuele schade aan het product of verwondingen bij personen.

1.4 Toetsen en aansluitingen

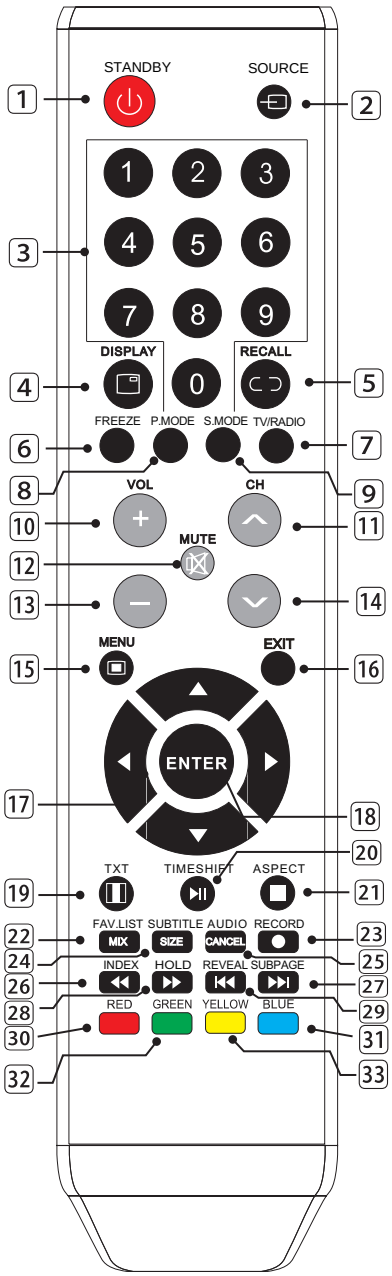
Het ontwerp en de specifiatie neemt werkelijke producten als de standaard



1. Venster afstandsbedieningssensor
2. Power-indicator
3. Luidspreker
4. Aan/uit-knop
5. Menu
6. Program “+”
7. Program “ ”
8. Volume “+”
9. Volume “-”
10. Source
11. Standby
12. Ingang netsnoer
13. AV-ingang
14. Scart-ingang
15. PC AUDIO-ingang
16. PC(VGA)-ingang
17. RF-ingang
18. YPbPr IN
19. Oortelefoonuitgang
20. HDMI1
21. HDMI2
22. HDMI3
23. CI-kaart
24. USB
25. Coax

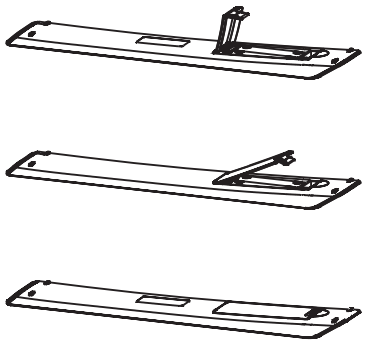


1.5 Afstandsbediening



1. STANDBY(⏻): Standby in- en uitschakelen.
2. SOURCE: Selecteer de signaalbron.
3. 0~9: Druk op de toetsen om een kanaal te selecteren.
4. DISPLAY: Toon informatie over de huidige video en audio.
5. RECALL: Terugkeren naar het vorige kanaal.
6. FREEZE: Bevries het beeld.
7. TV/RADIO: Selecteer de TV- of radiomodus.
8. P.MODE: Selecteer de beeldmodus.
9. S.MODE: Selecteer de geluidsmodus.
10. VOL+: Verhoog het volume.
11. CH∧: Selecteer het volgende kanaal.
12. MUTE: Geluid dempen.
13. VOL-: Verlaag het volume.
14. CH∨: Select het vorige kanaal.
15. MENU: Het menu openen of sluiten.
16. EXIT: De huidige functie verlaten.
17. ▲,▼,◀,▶: Voor het navigeren door de menu's.
18. ENTER: Bevestigen of openen.
19. TXT: Teletekst openen of sluiten.
20. TIMESHIFT:Voor de time shift-functie in de DTV-modus.
    MEDIA-modus: ⏯ Druk één keer om te pauzeren, druk nogmaals om het afspelen te hervatten.
21. ASPECT: Selecteer de beeldverhouding.
22. FAV.LIST: Lijst met favoriete zenders.
23. RECORD: Opnamegegevens op USB-stick in DTV-modus.
24. SUBTITLE: Selecteer de ondertitelmodus in de DTV-modus.
25. AUDIO: Selecteer de audiomodus.
26. INDEX: Toon de indexpagina. MEDIA-modus: ◀◀ terugspoelen
27. SUBPAGE: Open de subpagina-modus. MEDIA-modus: ⏭volgende
28. HOLD: Houd de huidige pagina vast. MEDIA-modus: ▶▶Vooruitspoelen
29. REVEAL: Onthul de verborgen informatie. MEDIA-modus: ⏮Vorige
30. ROOD: Open het rode item of de rode pagina.
31. BLAUW: Open het blauwe item of de blauwe pagina.
32. GROEN: Open het groene item of de groene pagina.
33. GEEL: Open het gele item of de gele pagina.

1.6 De batterijen installeren



1. Open de achterklep op de afstandsbediening.
2. Installeer twee 7#(AAA)1,5V batterijen.
   Zorg ervoor dat de batterijen in de juiste richting (polariteit) worden geplaatst.
3. Sluit de achterklep.
   Haal de batterijen uit de afstandsbediening wanneer deze voor een lange periode niet wordt gebruikt.

Als de afstandsbediening niet juist werkt, voer dan de volgende controles uit.
- Controleer of de tv is ingeschakeld.
- Controleer of de batterijen in de juiste richting (polariteit) zijn geplaatst.
- Controleer of de batterijen niet leeg zijn.
- Controleer of de stroom niet is uitgevallen en of het netsnoer juist is aangesloten.
- Controleer of er geen speciale fluorescerende verlichting of neonlicht in de omgeving is.

2. Basisbediening

2.1 De tv in-/uitschakelen

- Sluit het netsnoer aan op het **stroomaansluiting**. Steek de stekker van het netsnoer in een geschikt stopcontact.
- Druk op de **aan**/**uit-knop** om de tv van stroom te voorzien, druk daarna op **Standby** om de tv in te schakelen.
- Druk nogmaals op de **Aan**/**uit-knop** om de tv uit te schakelen.

Opmerking: Als u de tv heeft uitgeschakeld met de aan/uit-knop, schakel de tv dan niet direct weer in. U moet een minuut wachten voordat u de tv weer inschakelt met behulp van de aan/uit-knop.

2.2 De standbymodus instellen

- Druk op (⏻) om de tv in te schakelen.
- Druk nogmaals op (⏻) om de tv standby te zetten. De power-indicator wordt rood.
- Zorg ervoor dat u uw tv niet te lang in de standbymodus laat staan.

2.3 De invoermodus selecteren

Dit toestel heeft verschillende signaalbronmodi, u kunt herhaaldelijk op **Source** drukken om een signaalbron te selecteren.

Een invoerbron selecteren

Druk op **SOURCE** om de lijst met invoerbronnen te tonen,
Druk op ▼/▲ of **SOURCE** om de gewenste invoerbron te selecteren,
Druk op **ENTER** om de invoerbron te selecteren,
Druk op **EXIT** om te verlaten.

De tv voor het eerst aansluiten

4. Eerste keer aansluiten

Sluit een RF-kabel aan van de “RF-In” ingang op de tv naar uw tv-antenneaansluiting.

Menutaal (OSD Language)

Druk op ◄/► om de taal te selecteren die gebruikt wordt in menu’s en berichten.

Instellen modus (Mode Setting)

Druk op ◄/► om de modus te selecteren.

Land (Country)

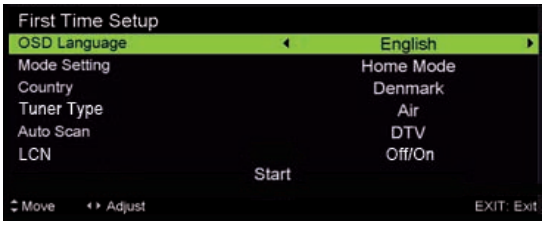
Druk op ◄/► om het gewenste land te selecteren.

Tunertype (Tuner Type)

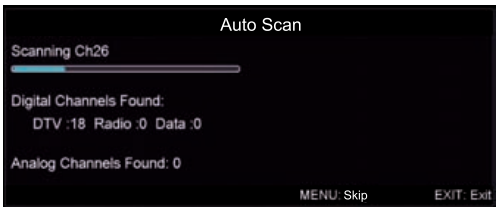
Druk op ◄/► om lucht (Air) of kabel (Cable) te selecteren.

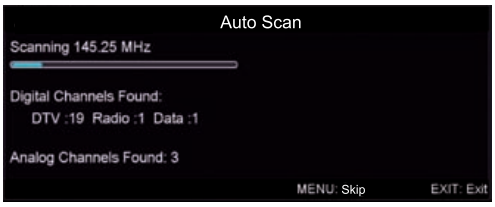
Automatische scan (Auto Scan)

Druk op ◄/► om de modus te selecteren: **DTV+ATV, DTV, ATV**.

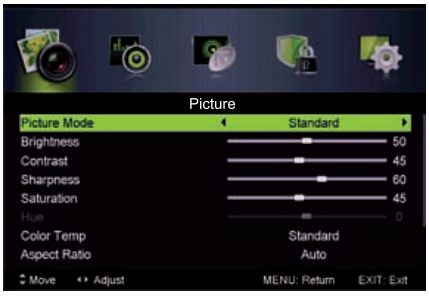


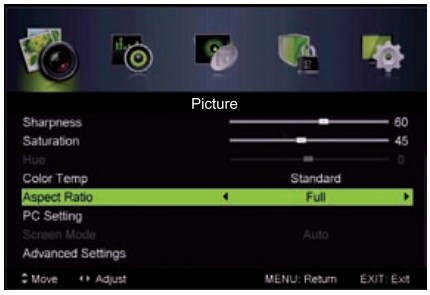
Automatisch afstemmen (Auto Tuning Status)
Er zal eerst op digitale zenders worden afgestemd, druk op **MENU** om het digital afstemmen over te slaan. Daarna wordt er afgestemd op analoge zenders, druk op **MENU** om het analoog afstemmen over te slaan.





Bediening hoofdmenu
5. Bediening hoofdmenu
5.1 Beeldmenu (Picture Menu)
Druk op **MENU** om het hoofdmenu weer te geven.
Druk op ◄/►en selecteer **PICTURE** in het hoofdmenu, druk daarna op **ENTER** /▼ om het menu te openen.





1. Druk op ▼/▲ om de gewenste optie te selecteren in het **BEELDMENU**.
2 Druk op **Enter**/◄/►om de optie in te stellen.
3 Druk na het instellen van de optie op **MENU** om de veranderingen op te slaan en terug te gaan naar het vorige menu.

Beeldmodus (Picture MODE)
Druk op ▼/▲om *Picture Mode* te selecteren, druk daarna op ◄/►om een instelling te selecteren.
(beschikbare beeldmodi: Standaard, Mild, Persoonlijk, Dynamisch).

Helderheid/Contrast/Scherpte/Verzadiging/Tint (Brightness/Contrast/ Sharpness/Saturation/Hue)

Druk op ▼/▲om een optie te selecteren en druk daarna op ◄/►om in te stellen.

Brightness Voor het instellen van de helderheid van het gehele beeld, dit heeft vooral invloed op de donkere delen van het beeld.

Contrast Voor het instellen van het contrast van het beeld, dit heeft vooral invloed op de lichte delen van het beeld en niet op de donkere gedeelten.

Sharpness Voor het instellen van de beeldscherpte.

Saturation Stel hiermee de kleurverzadiging naar wens in.

Hue Gebruik voor het compenseren van kleur die veranderd wordt met de overdracht in de NTSC-code

.

Kleurtemperatuur (Color Temp)

Verander de algehele kleurweergave van het beeld.

Druk op ▼/▲om *Color Temp* te selecteren en druk daarna op ◄/►om Standard/Cool/Warm te selecteren.

Standard Voor een levendig beeld.

Cool Voor een blauw-getint beeld.

Warm Voor een rood-getint beeld.

Beeldverhouding (Aspect Ratio)

Druk op▼/▲om *Aspect Ratio* te selecteren, druk daarna op ◄/►om een instelling te selecteren.

Auto Stelt de beeldverhouding automatisch in op basis van de grootte van de tv en de tv-zender.

Full/4:3 /Zoom1/Zoom2 Selecteer zelf de beschikbare beeldverhouding.

Instellen PC

Druk op **SOURCE** om de PC als bron te selecteren.

Druk op **MENU** om het hoofdmenu te openen, druk daarna op ◄/►om het Beeldmenu te selecteren.

Druk op **ENTER** /▼ om het menu te openen en druk op ▼ om *PC Setting* te selecteren.

Druk op ▼/▲ om een instelling te selecteren en daarna op ◄/►de waarde van de instelling aan te passen.

Auto Adjust Druk op **MENU** /► om het scherm automatisch op de optimale positie van het beeld te plaatsen.

H Position Stel de horizontale positie van het beeld in.

V Position Stel de verticale positie van het beeld in.

Phase Minimaliseer horizontale vervorming.

Clock Minimaliseer verticale strepen op het beeldscherm.

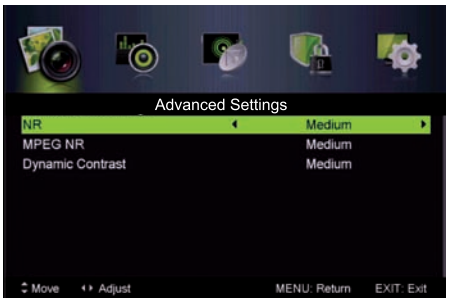
Schermmodus (Screen Mode)

Druk op ▼/▲ om de HDMI-modus te selecteren en druk daarna op ◄/►om Auto, Video of PC te selecteren. Dit kan alleen wanneer de **HDMI-ingang** is geselecteerd.

Geavanceerde instellingen (Advanced Settings)

Stel geavanceerde videofuncties in om het beeld te optimaliseren.

Druk op ▼/▲om *Advanced Settings* te selecteren en druk daarna op **Enter** /► om het submenu te openen.



Ruisonderdrukking (NR)

Stel opties in om beeldruis te reduceren.

Druk op ▼/▲ om NR te selecteren, druk daarna op ◄/►om te selecteren.

Off Schakel beeldruisdetectie uit.

Week Detecteer en reduceer een lage mate van beeldruis.

Medium Detecteer en reduceer gemiddelde beeldruis.

Strong Detecteer en reduceer een hoge mate van beeldruis.

Mpeg Ruisonderdrukking (Mpeg NR)

Stel opties in om MPEG-ruis te reduceren.

Druk op ▼/▲ om Mpeg NR te selecteren, druk daarna op ◄/►om te selecteren.

Off Schakel MPEG-ruisdetectie uit.

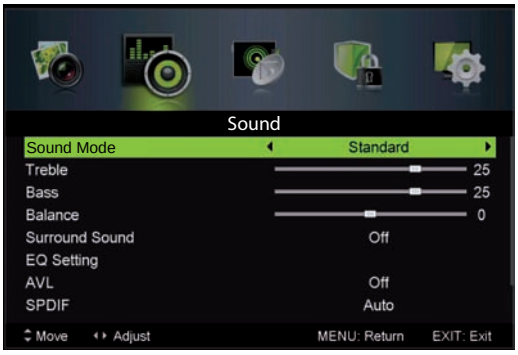
Week Detecteer en reduceer een lage mate van Mpeg -ruis.

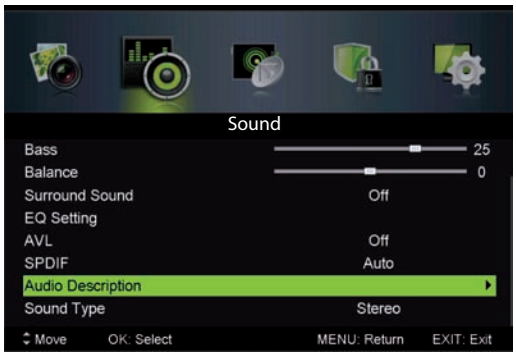
Medium Detecteer en reduceer gemiddelde Mpeg -ruis.

Strong Detecteer en reduceer een hoge mate van Mpeg-ruis.

Dynamisch contrast (Dynamic Contrast)
Automatisch de beelddetails en helderheid instellen.
Druk op ▼/▲om *Dynamic Contrast* te selecteren en druk daarna op ◄/► om te selecteren.
(Beschikbaar dynamisch contrast: Uit, Zwak, Gemiddeld, Sterk).

5.2 Geluidsmenu (Sound Menu)
Druk op **MENU** om het hoofdmenu weer te geven.
Druk op ◄/► om **SOUND** te selecteren in het hoofdmenu en druk daarna op **ENTER** /▼om het menu te openen.





1. Druk op ▼/▲ om de optie die u wilt aanpassen in het **GELUIDSMENU** te selecteren.
2. Druk op **Enter/**◄/► om aan te passen.
3. Druk na het instellen van de optie op **MENU** om de veranderingen op te slaan en terug te gaan naar het vorige menu

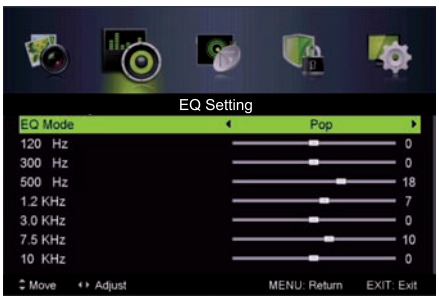
Sound Mode
Druk op ▼/▲om *Sound Mode* te selecteren en druk daarna op ◄/► om te selecteren.
(beschikbare geluidsmodi: Standaard muziek, Persoonlijk, Film).

Treble/Bass/Balans (Treble/Bass/Balance)
Druk op ▼/▲ om een optie te selecteren en druk daarna op ◄/►om in te stellen.

Treble Stel het treble-effect in. Maak hoge tonen harder of zachter.
Bass Stel het bass-effect in. Maak lage tonen harder of zachter.
Balance Stel de balans in tussen de linker- en rechterluidspreker.

Surround Sound
Druk op ▼/▲om *Surround Sound* te selecteren en druk daarna op ◄/► om aan of uit te selecteren.

Equalizer (EQ Setting)
Stel de curve in met behulp van de 7-bands equalizer.
Druk op ▼/▲ om *EQ Setting* te selecteren en druk daarna op **Enter** /► om het submenu te openen.

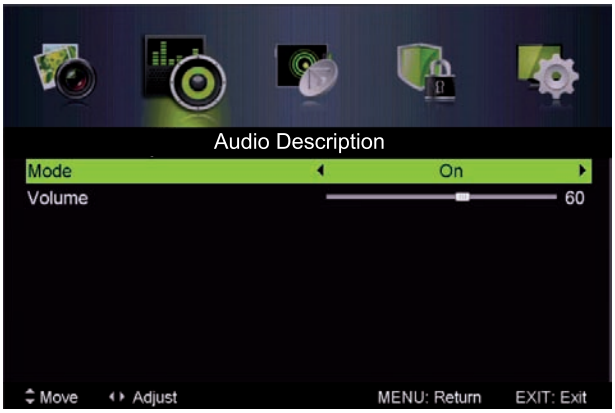


Equalizermodus (EQ Mode)
Druk op ▼/▲ om *EQ Mode* te selecteren en druk daarna op ◄/► om te selecteren.
(Beschikbare EQ-modi: Uit , Rock, Pop, Jazz, Persoonlijk).

AVL
Stel automatische volumeregeling in.
Druk op ▼/▲om *AVL* te selecteren en druk daarna op ◄/►om aan of uit te selecteren.

SPDIF
Druk op ▼/▲ om **SPDIF** te selecteren en druk daarna op ◄/► om Uit / Auto / PCM te selecteren.

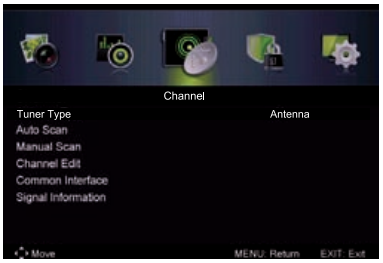
Audio-omschrijving (Audio Description)
Druk op ▼/▲ om *Audio Description* te selecteren en druk daarna op **Enter** / □ om het submenu te openen.



Modus (Mode)
Druk op ▼/▲om **Mode** te selecteren en druk daarna op ◄/► om aan of uit te selecteren.
Als de modus is **ingeschakeld**, dan kan het **Volume** worden ingesteld door gebruikers**.**

Geluidstype (Sound Type)
Druk op ▼/▲ om *Sound Type* te selecteren en druk daarna op ◄/► om te selecteren.
(Beschikbare geluidstypen: Stereo, Dual I, Dual II, Mixed).

5.3 Kanaalmenu (Channel Menu)
Druk op **MENU** om het hoofdmenu weer te geven.
Druk op ◄/► om **CHANNEL** te selecteren in het hoofdmenu, druk daarna op **ENTER** /▼ om het menu te openen.



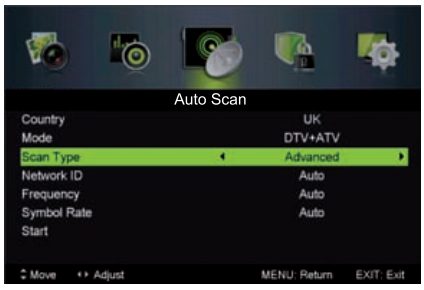
1. Druk op ▼/▲ om de gewenste optie te selecteren in het **KANAALMENU**.
2. Druk op **Enter** om het submenu te openen.
3. Druk op **MENU** om terug te keren naar het vorige menu.

Tunertype (Tuner Type)
Druk op ▼/▲ om het tunertype te selecteren en druk daarna op ◄/►om antenne of kabel te selecteren.

Automatisch scannen (Auto Scan)
Druk op ▼/▲ om *Auto Scan* te selecteren, druk daarna op **Enter** /▼ om het submenu te openen.

Tunertype is **antenne**

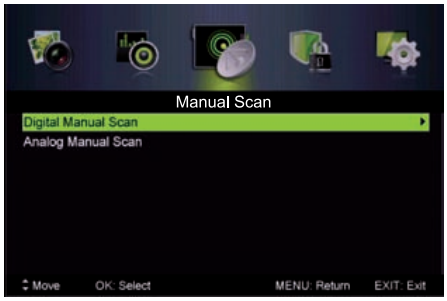
Tunertype is **kabel**



Land (Country)
Druk op ◄/► om het land te kiezen
Modus (Mode)
Druk op ◄/►om de modus te selecteren: **DTV+ATV, DTV, ATV**.
Scantype (Scan Type)
Druk op ◄/► om het scantype te selecteren: **Geavanceerd, Snel, Volledig.**

Netwerk-ID (Network ID)
Druk op ◄/►om het netwerk-id te selecteren: **Auto of** voer digitale nummers in.
Frequentie (Frequency)
Druk op ◄/► om de frequentie te selecteren: **Auto of** voer digitale nummers in.
Symbolrate (Symbol Rate)
Druk op ◄/►om de symbolrate te selecteren: **Auto of** voer digitale nummers in.
Start
Druk op **Enter** /► om te starten met automatisch zoeken.
De tv zal eerst naar digitale zenders zoeken en daarna naar analoge zenders.
Controleer voordat u automatisch naar zenders zoekt of uw antennetype juist is ingesteld op lucht of kabel.
Het verkeerd instellen van het signaaltype kan ertoe leiden dat er geen zenders worden gevonden. Er zullen geen versleutelde zenders worden gevonden.

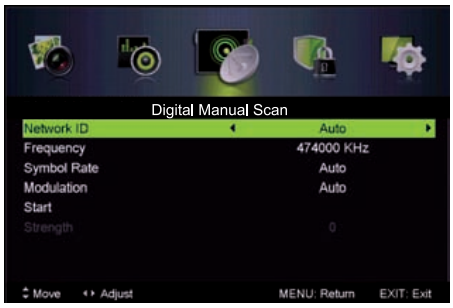
Handmatig scannen (Manual Scan)
Druk op ▼/▲ om *Manual Scan* te selecteren en druk daarna op **Enter** /► om het submenu te openen.



Handmatig digitaal scannen (Digital Manual Scan)
Druk op ▼/▲om *Digital Manual Scan* te selecteren en druk daarna op **Enter** /► om het submenu te openen.

Tunertype is a**ntenne**

Tunertype is **kabel**



Netwerk-ID (Network ID)

Druk op ◄/►om *Network ID* te selecteren: **Auto of** voer digitale nummers in.

Frequentie (Frequency)

Druk op ◄/►om de frequentie te selecteren: **Auto of** voer digitale nummers in.

Symbolrate (Symbol Rate)

Druk op ◄/►om de symbolrate te selecteren: **Auto of** voer digitale nummers in.

Modulatie (Modulation)

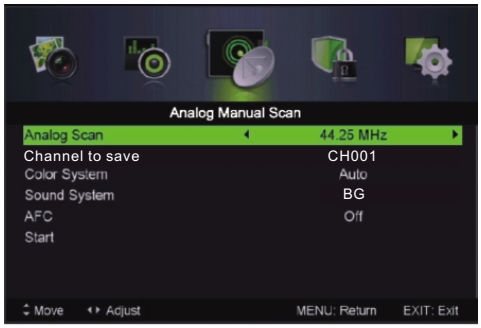
Druk op ◄/►om de modulatie te selecteren: **Auto, 16QAM, 32QAM, 64QAM, 128QAM, 256QAM.**

Start

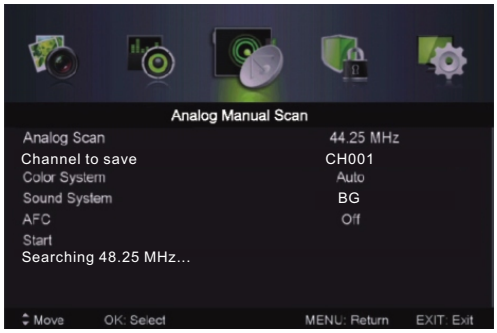
Druk op **Enter** / ► om te starten met het zoeken naar zenders.

Handmatige analoge scan (Analog Manual Scan)

Druk op ▼/▲om *Analog Manual Scan* te selecteren en druk daarna op **Enter** /► om het submenu te openen.



Analoge scan (Analog Scan)
Druk op ◄/► om Analog Scan te selecteren.
Kleursysteem (Color System)
Druk op ◄/► om het kleursysteem te selecteren: Auto, PAL of SECAM.
Geluidssysteem (Sound System)
Druk op ◄/► om het geluidssysteem te selecteren: Auto, DK, BG, I of L.
Modulatie (Modulation)
Druk op ◄/► om modulatie te selecteren: **Auto, 16QAM, 32QAM, 64QAM, 128QAM, 256QAM.**
AFC
Automatisch fijnafstemmen.
Druk op ◄/►om aan of uit te selecteren.
Start
Druk op **Enter** /►om het zoeken naar zenders te starten.

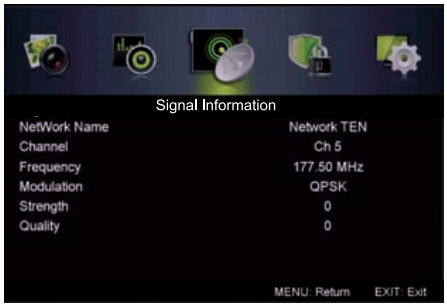


Zenders bewerken (Channel Edit)
Druk op ▼/▲ om *Channel Edit* te selecteren en druk daarna op **Enter** /► om het submenu te openen.

De drie gekleurde toetsen zijn sneltoetsen voor het programmeren van zenders.
Druk eerst op ▼/▲ om een zender die u wilt verwijderen, verplaatsen of overslaan te selecteren en daarna:
- Druk op **Rood** om de zender te verwijderen.
- Druk op **Groen** om de zender over te slaan.
- (Uw tv-toestel slaat de zender automatisch over wanneer u met CH+/- door de zenders bladert.)
- Druk op **Blauw** als u een zender wilt verplaatsen. Druk vervolgens op ▼/▲ om de zender naar de gewenste positie te verplaatsen.

Common interface
Druk op ▼/▲ om Common interface te selecteren en druk daarna op **Enter** om het submenu te openen. Alleen beschikbaar wanneer er CI-kaart onder DTV is.

Signaalinformatie (Signal Information)
Druk op ▼/▲ om *Signal Information* te selecteren en druk daarna op **Enter** om gedetailleerde informatie over het signaal te bekijken. Dit is alleen mogelijk wanneer u een signaal ontvangt in de DTV-modus.



5.4 Vergrendelmenu (Lock system Menu)

Druk op **MENU** om het hoofdmenu weer te geven.
Druk op ◄/►om **Lock system** te selecteren in het hoofdmenu en druk daarna op **ENTER** /▼ om het menu te openen.

1. Druk op ▼/▲ om de optie te selecteren die u wilt aanpassen in het **PARENTAL-**menu.
2. Druk op **Enter**/◄/► om de optie in te stellen.
3. Druk na het instellen van de optie op **MENU** om de veranderingen op te slaan en terug te gaan naar het vorige menu.

Het standaardwachtwoord is 0000. Als u vergeten bent wat u heeft ingesteld, bel dan met de klantenservice.

Inschakelen (Enable)

Druk op ▼/▲om *Enable* te selecteren en druk daarna op ◄/► om aan of uit te selecteren.

Channel Locks, Parental Rating en **Lock Keypad** zijn beschikbaar wanneer Enable is **ingeschakeld**.

Kanalen vergrendelen (Channel Locks)

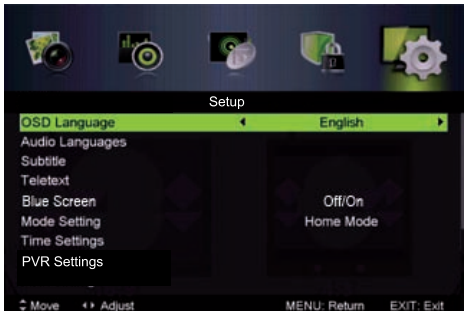
Druk op ▼/▲om *Channel Locks* te selecteren en druk daarna op **Enter** /► om het submenu te openen.

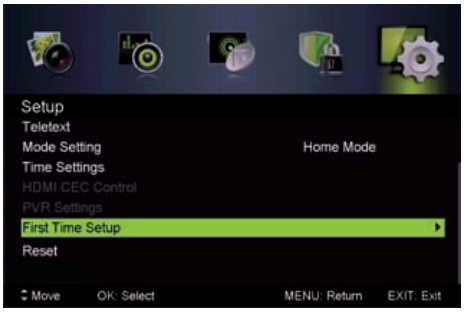
Ouderlijk toezicht (Parental Rating)

Druk op ▼/▲om *Parental Rating* te selecteren en druk daarna op ◄/► om te selecteren.

Keypad vergrendelen (Lock Keypad)
Stel in om te voorkomen dat de jonge kinderen de tv kunnen gebruiken en ander onverwachts gebruik te voorkomen.
Druk op ▼/▲ om *Lock Keypad* te selecteren en druk daarna op ◄/► om aan of uit te selecteren.
Nieuw wachtwoord (New Password)
Druk op ▼/▲ om *New Password* te selecteren en voer daarna een 4-cijferig nummer in. Het nieuwe wachtwoord moet ter bevestiging een tweede keer worden ingevoerd.
Vergrendeling wissen (Clear Lock)
Druk op ▼/▲ om **Clear Lock** te selecteren en druk daarna op **Enter**/►om te openen.

5.5 Instellingenmenu (Setup Menu)
Druk op **MENU** om het hoofdmenu weer te geven.
Druk op ◄/► om **SETUP** te selecteren in het hoofdmenu, druk daarna op **ENTER** /▼ om te openen.

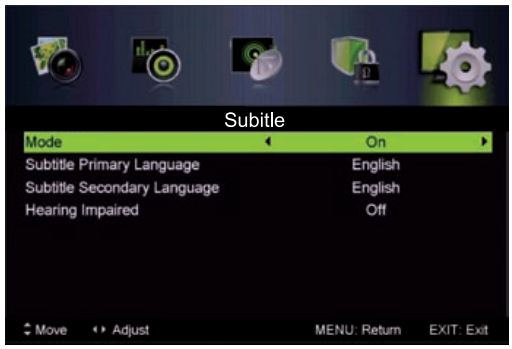




1. Druk op ▼/▲om de optie die u wilt aanpassen te selecteren in het **INSTELLINGENMENU**.
2. Druk op **Enter**/◄/►om de optie in te stellen.
3. Druk na het instellen van de optie op **MENU** om de veranderingen op te slaan en terug te gaan naar het vorige menu.

Menutaal (OSD Language)
Druk op ▼/▲om OSD Language te selecteren en druk daarna op ◄/► om te selecteren.

Audiotalen (Audio Languages)
Druk op ▼/▲om *Audio Languages* te selecteren en druk daarna op **Enter** /► om het submenu te openen.
Druk op ▼/▲/◄/►om de primaire audiotaal en secundaire audiotaal te selecteren.



Ondertitel (Subtitle)

Druk op ▼/▲ om *Subtitle* te selecteren en druk daarna op **Enter** /▶ om het submenu te openen.

Modus (Mode)

Druk op ▼/▲ om **Mode** te selecteren en druk daarna op ◀/▶ om aan of uit te selecteren.

Druk op ▼/▲/◀/▶om de primaire ondertiteltaal en secundaire ondertiteltaal te selecteren.

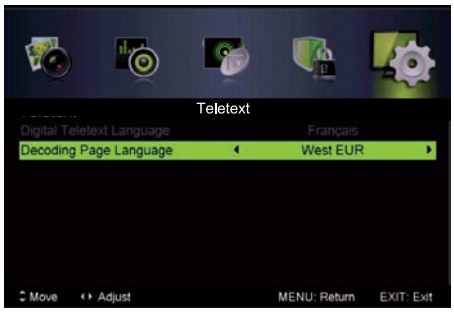
Slechthorenden (Hearing Impaired)

Druk op ▼/▲ om *Hearing Impaired* te selecteren en druk daarna op ◀/▶ om aan of uit te selecteren.

Teletekst (Teletext)

Stel teletekstinstellingen in. Alleen beschikbaar als de bron DTV of ATV is.

Druk op ▼/▲om *Teletext* te selecteren en druk daarna op **Enter** /▶ om het submenu te openen.

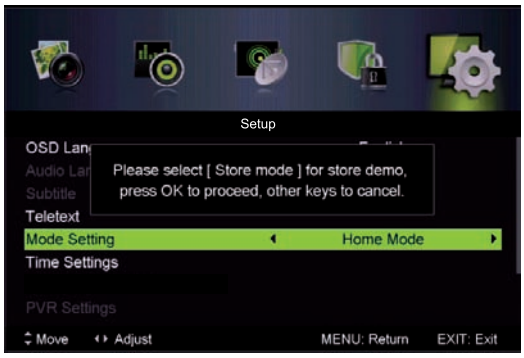


Als de bron DTV is, druk dan op ◀/▶om *Digital Teletext Language* te selecteren.

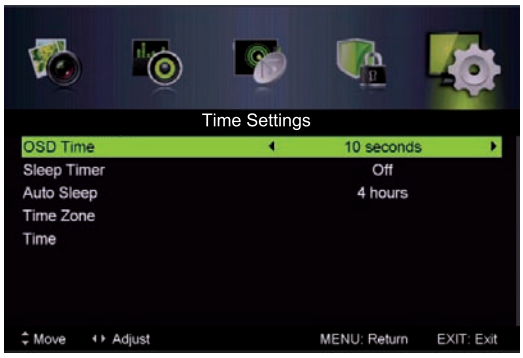
Als de bron ATV is, druk dan op ◀/▶om *Decoding Page Language* te selecteren.

Instellen modus (Mode Setting)

Druk op ▼/▲om *Mode Setting* te selecteren**.**



Tijdinstellingen (Time Settings)
Druk op ▼/▲ om *Time Settings* te selecteren en druk daarna op **Enter** /▶ om het submenu te openen.

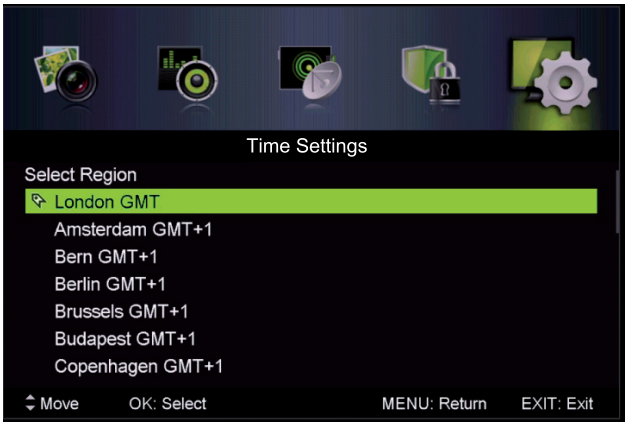


Menutijd (OSD Time)
Druk op ▼/▲om *OSD Time* te selecteren en druk daarna op ◄/► om te selecteren.
(Beschikbare instellingen voor menutijd: uit, 10 seconden, 20 seconden, 30 seconden, 60 seconden).

Slaaptimer (Sleep Timer)
Stel een timer in die de tv automatisch uitschakelt.
Druk op ▼/▲ om *Sleep Timer* te selecteren en druk daarna op ◄/► om te selecteren.
(Beschikbare instellingen voor slaaptimer: uit, 5 min, 15 min, 30 min, 60 min, 90 min, 120 min, 240 min).

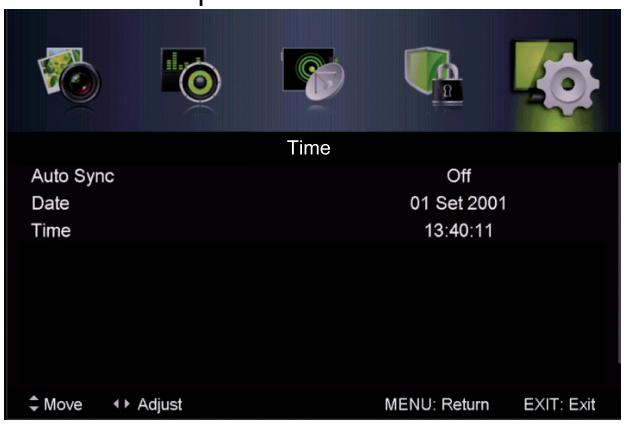
Automatische slaapmodus (Auto Sleep)
Druk op ▼/▲om *Auto Sleep* te selecteren en druk op ◄/► om uit, 3 uur, 4 uur of 5 uur te selecteren.

Tijdzone (Time Zone)
Selecteer uw tijdzone.
Druk op ▼/▲om *Time Zone* te selecteren en druk daarna op **Enter** /▶ om het submenu te openen.



Tijd (Time)

Druk op ▼/▲om *Time* te selecteren en druk daarna op **Enter** /▶ om het submenu te openen.



Als u *Auto Sync* instelt op *Off* en *Power On/Off Timer* op *On*, dan kunt u de tijd handmatig instellen.

Opmerking: De instelling van de klok zal verloren gaan in geval van stroomuitval.

PVR-instellingen (PVR Settings)

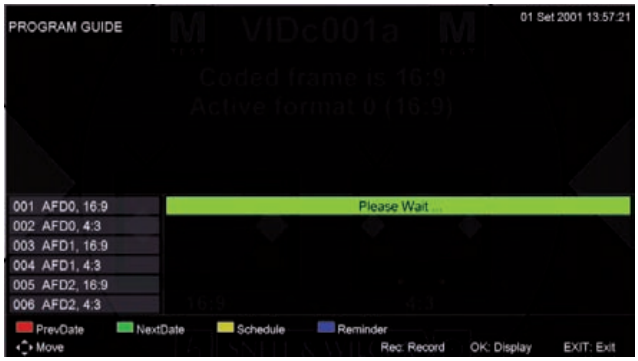
Druk op ▼/▲om *PVR Settings* te selecteren en druk daarna op **Enter** /▶ om het submenu te openen.

De tv controleert het USB-apparaat.

Eerste keer gebruiken (First Time Setup)

Druk op ▼/▲om *First time Setup* te selecteren en druk daarna op **Enter** om te openen.

EPG Menu
Druk op EPG op de afstandsbediening om het EPG-menu te openen.



Opmerking:
De zender is verantwoordelijk voor EPG-informatie.

ATV / **HDMI** / **AV** / **YPbPr** / **PC**

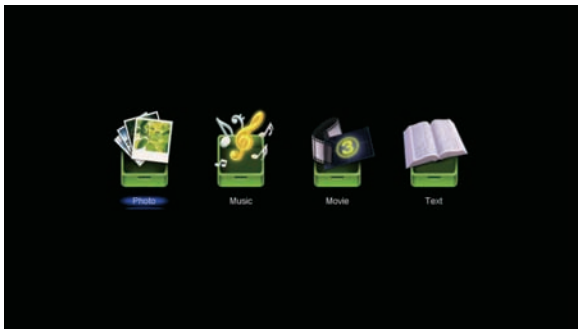
1. De PC-instellingen in het BEELDMENU zijn alleen beschikbaar als de **PC-ingang** wordt gebruikt. De opties *Screen Mode* in het BEELDMENU en *HDMI CEC Control* in het INSTELLINGENMENU zijn alleen beschikbaar bij gebruik van de **HDMI-ingang**.
2. *Audio Description* en *Sound Type* kunnen niet worden gebruikt in het AUDIOMENU.
3. De modi SCART/HDMI/AV/YPbPr/PC hebben geen KANAALMENU.
4. De opties *Parental Rating* en *Channel Locks* in het PARENTAL RATING-menu kunnen niet worden gebruikt in de modi SCART/HDMI/AV/YPbPr. Parental Rating kan niet worden gebruikt in de ATV-modus. De PC-modus heeft geen PARENTAL RATING-menu.
5. *Audio Languages*, *Subtitle* en *PVR Settings* in het INSTELLINGENMENU kunnen niet worden gebruikt in de modi SCART/ AV/PC. *Audio Languages*, *Subtitle*, *Teletext PVR Settings* in het INSTELLINGENMENU kunnen niet worden gebruikt in de modi HDMI/YPbPr.

Bediening USB

6. Bediening USB

Opmerking: Voordat u gebruik maakt van het **USB** menu, steek het USB-apparaat in de USB-poort en druk op **INPUT** om de invoerbron in te stellen op **USB**.

Druk op ◄/►om **USB** te selecteren in het bronmenu en druk ter bevestiging op **Enter**.



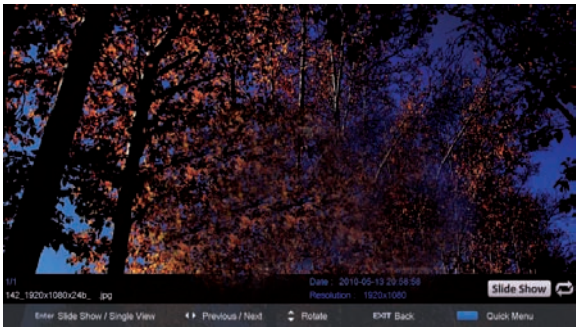
Druk op ◄/►om de optie die u wilt aanpassen te selecteren in het **USB-**menu en druk daarna op **Enter** om de optie te openen.

6.1 Foto (Photo)

Druk op ◄/►om PHOTO te selecteren in het hoofdmenu en druk daarna ter bevestiging op **Enter**.

Druk op ◄/►om het station dat u wilt bekijken te selecteren en druk daarna ter bevestiging op **Enter**.

Druk op ◄/►om de optie voor het terugkeren naar het vorige menu te selecteren.

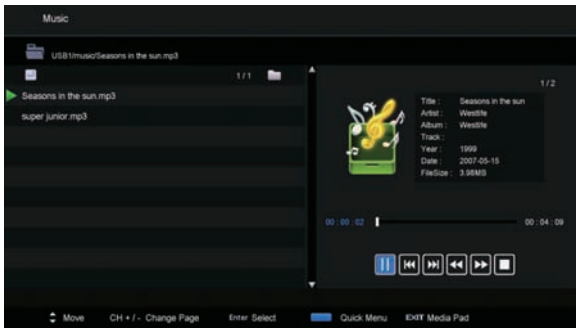


6.2 Muziek (Music)

Druk op ◄/►om MUSIC te selecteren in het hoofdmenu en druk daarna ter bevestiging op **Enter**.

Druk op ▼/▲ om het station dat u wilt bekijken te selecteren en druk daarna ter bevestiging op **Enter**.

Druk op ▼/▲om de optie voor het terugkeren naar het vorige menu te selecteren.



Tijdens het selecteren van een bestand zal er informatie over het bestand aan de rechterkant van het scherm verschijnen.

6.3 Film (movie)

Druk op ◄/►om MOVIE te selecteren in het hoofdmenu en druk daarna ter bevestiging op **Enter**.

Druk op ▼/▲ om het station dat u wilt bekijken te selecteren en druk daarna ter bevestiging op **Enter**.

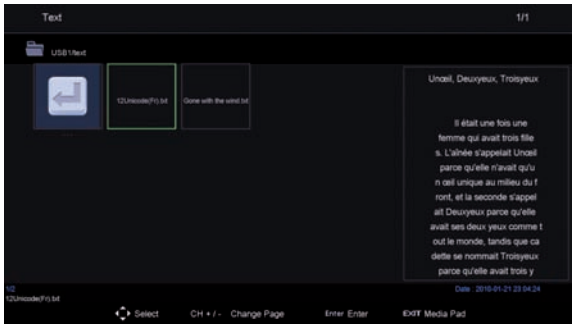
Druk op ▼/▲om de optie voor het terugkeren naar het vorige menu te selecteren.

6.4 Tekst (Text)

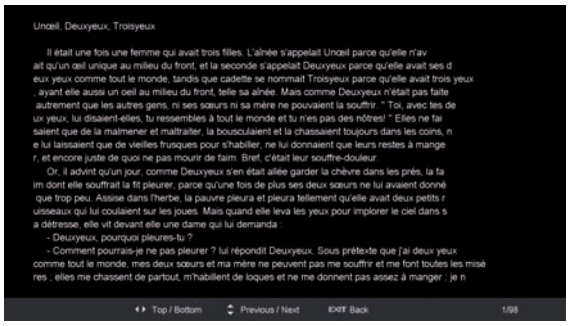
Druk op ◄/►om TEXT te selecteren in het hoofdmenu en druk daarna ter bevestiging op **Enter**.

Druk op ▼/▲ om het station dat u wilt bekijken te selecteren en druk daarna ter bevestiging op **Enter**.

Druk op ◄/►om de optie voor het terugkeren naar het vorige menu te selecteren.



Tijdens het selecteren van een bestand zal er gedetailleerde informatie over het bestand aan de rechterkant van het scherm verschijnen.


Unœil, Deuxyeux, Troisyeux
Il était une fois une femme qui avait trois filles. L'aînée s'appelait Unœil parce qu'elle n'av
ait qu'un œil unique au milieu du front, et la seconde s'appelait Deuxyeux parce qu'elle avait ses d
eux yeux comme tout le monde, tandis que cadette se nommait Troisyeux parce qu'elle avait trois yeux
, ayant elle aussi un oeil au milieu du front, telle sa aînée. Mais comme Deuxyeux n'était pas faite
autrement que les autres gens, ni ses sœurs ni sa mère ne pouvaient la souffrir. " Toi, avec tes de
ux yeux, lui disaient-elles, tu ressembles à tout le monde et tu n'es pas des nôtres! " Elles ne fai
saient que de la malmener et maltraiter, la bousculaient et la chassaient toujours dans les coins, n
e lui laissaient que de vieilles frusques pour s'habiller, ne lui donnaient que leurs restes à mange
r, et encore juste de quoi ne pas mourir de faim. Bref, c'était leur souffre-douleur.
Or, il advint qu'un jour, comme Deuxyeux s'en était allée garder la chèvre dans les prés, la fa
im dont elle souffrait la fit pleurer, parce qu'une fois de plus ses deux sœurs ne lui avaient donné
que trop peu. Assise dans l'herbe, la pauvre pleura et pleura tellement qu'elle avait deux petits r
uisseaux qui lui coulaient sur les joues. Mais quand elle leva les yeux pour implorer le ciel dans s
a détresse, elle vit devant elle une dame qui lui demanda :
- Deuxyeux, pourquoi pleures-tu ?
- Comment pourrais-je ne pas pleurer ? lui répondit Deuxyeux. Sous prétexte que j'ai deux yeux
comme tout le monde, mes deux sœurs et ma mère ne peuvent pas me souffrir et me font toutes les misè
res ; elles me chassent de partout, m'habillent de loques et ne me donnent pas assez à manger : je n
Top / Bottom
Previous / Next
EXIT Back
1/98

7. Technische specificaties

Model	LED-3213
Schermgrootte	32” diagonaal
Beeldverhouding	16:9
Voeding	AC 100-240V-, 50/60Hz
Stroomverbruik	60W
TV-systeem	PAL B/G D/K I, SECAM B/G D/K, DVB-T
Audiovermogen (intern)	8Wx2
Ingangen	- Antenne-ingang (D Type) x1 - VGA (D-Sub 15 Pin Type) x1 - HDMI x3 - Y Pb Pr ingangen x1 - Video-ingang RCA x1 - Stereo Audio x1 RCA, x(Phone Jack voor VGA) - USB x1 - CI x1 - SCART x1
Uitgangen	- Oortelefoonaansluiting - Coaxuitgang
Afmetingen (LxBxH) (mm) zonder voet met voet	740x59x441 740x149x491
Bedrijfstemperatuur	0℃-40℃
Bedrijfsvochtigheid	20%-80% Niet-condenserend

Opmerking: De hierboven getoonde specificaties kunnen ter verbetering van de kwaliteit worden veranderd zonder berichtgeving.

8. Ondersteunde signaalmodi

A. VGA-modus

Resolutie	Horizontale Frequentie (KHz)	Verticale Frequentie (Hz)
640 x 480	31.50	60.00
800 x 600	35.16	56.25
	37.90	60.00
1024 x 768	48.40	60.00

Opmerking: Voor een goede beeldkwaliteit wordt aanbevolen om een VGA-kabel te gebruiken die niet langer is dan 5 meter.

B. YPbPr-modus

Resolutie	Horizontale Frequentie (KHz)	Verticale Frequentie (Hz)
480i	15.734	59.94
480p(720x480)	31.468	59.94
576i	15.625	50.00
576p(720x576)	31.25	50.00
720p(1280x720)	37.50	50.00
	45.00	60.00
1080i	28.13	50.00
	33.75	60.00
1080P(1920x1080)	67.50	60.00
	56.25	50.00

C. HDMI-modus

Resolutie	Horizontale Frequentie (KHz)	Verticale Frequentie (Hz)
480p	31.468	59.94
576p	31.25	50.00
720P	45.00	60.00
1080i	33.75	60.00
1080P(1920x1080)	67.50	60.00

- Als het signaal dat wordt ontvangen door de tv buiten het toegestane bereik valt, dan zal er een waarschuwing op het scherm verschijnen.

- U kunt het formaat van de invoerbron op het scherm bevestigen.

9. Eenvoudige problemen oplossen

Als de tv niet werkt of als de prestaties drastisch veranderen, controleer de tv dan in overeenstemming met de volgende instructies. Vergeet niet om ook de randapparatuur te controleren om de bron van het probleem te identificeren.

Symptoom	**Oplossing**
Tv kan niet worden aangezet. (Power-indicator licht niet op.)	-Controleer of beide uiteinden van het netsnoer zijn aangesloten op de juiste aansluiting op de tv en het stopcontact en controleer of het stopcontact werkt.
Er verschijnt een melding dat er geen invoersignaal is.	-Controleer of de kabel goed is aangesloten. -Controleer of de stroom van de gebruikte randapparatuur is ingeschakeld. -Controleer of de gekozen invoerbron overeenkomt met het invoersignaal dat u wilt gebruiken.
De afstandsbediening werkt niet naar behoren.	- Controleer of de batterijen niet leeg zijn. (gebruik nieuwe batterijen.) -Controleer of de afstandsbediening binnen het juiste bereik wordt gebruikt. -Controleer of de afstandsbediening op de afstandsbedieningssensor op de tv wordt gericht. -Controleer of er geen obstakels tussen de afstandsbediening en de sensor op de tv zijn.
Er verschijnen knipperende vlekken of strepen op het scherm.	-Controleer of er geen emissie (auto, HV-kabel of neonverlichting) of andere mogelijke storingsbronnen zijn.
Slechte beeldkleur of –kwaliteit.	-Controleer of de video-instellingen (helderheid, contrast, kleur, etc.) juist zijn ingesteld. -Voor meer informatie over video-instellingen, raadpleeg de menufuncties in hoofdstuk 2.
Beeldpositie en –grootte zijn onjuist.	-Controleer of de beeldpositie en –grootte juist zijn ingesteld.
Beeld of kleur is onjuist.	-Controleer of de kabel goed is aangesloten. -Als u de tv heeft aangesloten op een PC, dan kunt u de resolutie veranderen op de PC om een goed beeld te verkrijgen. Het verschil van het uitgangssignaal van de PC kan invloed hebben op de weergave van het beeld.
Er wordt een waarschuwing getoond.	-Controleer of de kabel juist is aangesloten. -Selecteer het juiste invoersignaal. -Voor meer informatie, raadpleeg de ondersteunde signaalmodi in hoofdstuk 4.

10. Service en ondersteuning

Voor informatie: www.lenco.com
Voor ondersteuning: http://lencosupport.zendesk.com

Lenco helpdesk:

Duitsland	0900-1520530	(Lokaal tarief)
Nederland	0900-23553626	(Lokaal tarief + 1ct p/min)
België	02-6200115	(Lokaal tarief)
Frankrijk	03-81484280	(Lokaal tarief)

De helpdesk is bereikbaar van maandag tot en met vrijdag van 9:00 tot 18:00. Wanneer u contact opneemt met Lenco, dan zal er altijd naar het model en het serienummer van uw product worden gevraagd. Het serienummer kan op de achterkant van het apparaat worden gevonden. Schrijf het serienummer hieronder op:

Model: LED-3213
Serienummer:_____

Lenco biedt service en garantie in overeenstemming met het Europese recht. Dit betekent dat u in geval van reparatie(zowel tijdens als na de garantieperiode) contact op moet nemen met uw lokale dealer.

Belangrijke opmerking: Het is niet mogelijk om het apparaat rechtstreeks naar Lenco te sturen voor reparatie.

Belangrijke opmerking:
Als het apparaat wordt geopend door een niet-officieel service center, dan vervalt de garantie..

Dit apparaat is niet geschikt voor professioneel gebruik. In geval van professioneel gebruik zullen alle garantieverplichtingen van de fabrikant worden geannuleerd.

11. WEEE

Dit symbool geeft aan dat het betreffende elektrische product of de batterij niet moet worden verwijderd als algemeen huishoudelijk afval in Europa. Zorg voor een juiste afvalverwerking door het product en de batterij in overeenstemming met alle van toepassing zijnde lokale wetten voor het verwijderen van elektrische apparatuur of batterijen te verwijderen. Als u dit doet, helpt u de natuurlijke hulpbronnen te behouden en de standaard van milieubescherming te verbeteren bij de behandeling en verwijdering van elektrisch afval (Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur).

12. CE

Producten met een CE-markering voldoen aan de EMC-richtlijn (2004/108/EG) en de laagspanningsrichtlijn (2006/95/EG) uitgevaardigd door de Europese Commissie van de Europese Gemeenschap.

®Alle rechten voorbehouden

Instructions d’utilisation

TV COULEUR DEL

Modèle : LED-3213

Veuillez lire ces instructions avant d’utiliser votre téléviseur et gardez-les pour référence ultérieure.

www.lenco.com

PRÉCAUTION

1. Lisez ces instructions.

2. Conservez ces instructions.

3. Tenez compte de toutes les mises en garde.

4. Suivez toutes les instructions.

5. Cet appareil a une construction de CATÉGORIE II.

6. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau, l'appareil ne doit pas être exposé aux gouttes ou aux éclaboussements et les objets remplis de liquides, tels que des vases, ne doivent pas être placés près de l'appareil.

7. Ne nettoyez qu'à l'aide d'un linge sec.

8. N'installez pas cet appareil dans des endroits non ventilés, comme une unité murale. N'obstruez aucune voie de ventilation.

9. N'installez pas à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, registre de chaleur, poêle ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.

10. Ne sous-estimez pas l'objectif de sécurité des prise polarisées ou de type terre. Une prise polarisée a deux fiches dont l'une est plus large que l'autre. Une prise de type terre a deux fiches plus une fiche supplémentaire de raccord à la terre. La fiche large ou le raccord à la terre sont conçues pour votre sécurité. Si la prise fournie ne s'adapte pas à votre installation, consultez un électricien pour le remplacement de votre installation obsolète.

11. Protégez le cordon d'alimentation contre les piétinements ou les pincements, particulièrement au niveau des branchements, prises de courant, et du point d'où il sort de l'appareil.

12. N'utilisez que les extensions/accessoires spécifiés par le fabricant.

13. N'utilisez qu'avec un chariot, support, trépied, crochet ou table spécifié par le fabricant, ou vendu avec l'appareil. Lorsque vous utilisez un chariot, soyez attentif lorsque vous déplacez la combinaison chariot/appareil pour éviter les blessures dues au renversement.

14. Débranchez cet appareil lors des orages ou lorsqu'il est inutilisé pendant une longue période.

15. Confiez toute réparation à du personnel de maintenance qualifié. La réparation est nécessaire lorsque l’appareil a été endommagé de quelque sorte, par exemple si le cordon d’alimentation ou la prise sont endommagés, si du liquide a été répandu ou si des objets sont tombés dans l’appareil, si ce dernier a été exposé aux moisissures ou à la pluie, s’il ne fonctionne pas normalement, ou qu’il a chuté.

ATTENTION

Danger d’explosion si les piles ne sont pas correctement remplacées.

Remplacez seulement avec les mêmes ou un type équivalent.

Les batteries ne doivent pas être exposées à des chaleurs excessives telles que la lumière du soleil, le feu ou autres.

Les piles utilisée ne doivent pas être jetés dans la poubelle, merci de les laisser dans un centre de collecte approprié.

ATTENTION

Lorsque L'alimentation secteur ou un appareil de raccordement sert de sectionneur, le sectionneur doit toujours rester en état de marche.

ATTENTION

Ces instructions concernant la réparation sont à utiliser par du personnel qualifié uniquement. Pour réduire le risque de choc électrique, ne procédez à aucune réparation autre que celles détaillées dans ces instructions d'utilisation a moins que vous ne disposiez des qualifications.

Attention :

Une image sans mouvement peut causer des dégâts permanents sur l'écran.

• Assurez-vous de ne pas afficher d'image sans mouvement sur l'écran pendant plus de 2 heures, car cela ferait que des restes de l'image apparaitraient, ce qui est appelé aussi « Brulure d'écran ». Pour éviter ces

restes, veuillez diminuer le contraste et la luminosité de l'écran lorsque vous affichez une image sans mouvement.

• Lorsque vous regardez un programme TV en mode d'affichage 4:3 pendant un long moment, il peut y avoir des traces sur les coins des parties gauches, droites, et centrales de l'écran du fait de la transmission différente de la lumière sur l'écran. Un impact similaire sur l'écran se produira lors de la lecture d'un DVD ou de la connexion de console de jeux. Les produits détruits pour ces raisons ne peuvent être garantis pour réparation.

• Cela peut causer des restes d'image sur l'écran à cause des jeux vidéos électroniques et de l'image fixe d'un PC pendant une période prolongée. Pour éviter ces effets, veuillez diminuer le contraste et la luminosité lorsque vous affichez des images fixes.

INFORMATION IMPORTANTE

Si une télévision n'est pas positionnée sur un emplacement suffisamment stable, elle peut devenir potentiellement dangereuse du fait d'une chute potentielle. De nombreuses blessures, particulièrement sur les enfants, peuvent être évitées en prenant des précautions simples comme :

• L'utilisation d'armoire ou de supports recommandés par le fabricant du téléviseur.

• En n'utilisant que des meubles qui peuvent supporter correctement le téléviseur.

• En vous assurant que le téléviseur ne dépasse pas du bord du meuble qui le porte.

• En ne plaçant pas le téléviseur sur des meubles hauts (par exemple, sur des placards ou des étagères) sans ancrer le meuble et le téléviseur sur un support approprié.

• En ne posant pas les téléviseurs sur des tissus ou d'autres matières placées entre le téléviseur et le meuble qui le porte.

• En instruisant les enfants sur les dangers qui existent lorsqu'ils grimpent sur les meubles pour atteindre le téléviseur ou ses commandes.

• Chaque terminal USB doit être situé à 0,5 A en fonctionnement normal.

• N'attachez pas de bougie sur une zone ouverte accessible, pour éviter que des matières inflammables entrent dans le téléviseur

entrent dans le téléviseur

• Une distance minimum autour de l’appareil doit être préservée pour une ventilation suffisante.

• La ventilation ne doit pas être empêchée par le fait de couvrir les ouvertures de ventilation avec des objets comme des journaux, des nappes, des rideaux etc.

avec des objets comme des journaux, des nappes, des rideaux etc.

• Aucune source de flamme telle que des bougies allumées ne devraient être placée sur l'appareil.

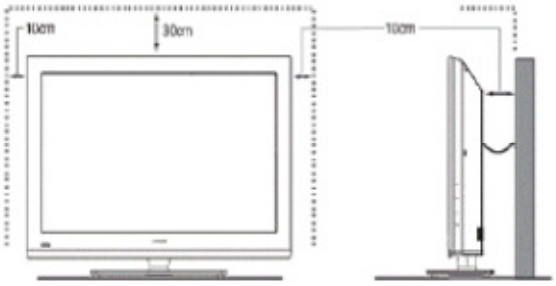
• Votre attention devrait se porter sur l’aspect écologique de l’élimination des piles.

• L’utilisation de cet appareil est réservée aux climats tropicaux et/ou modérés.

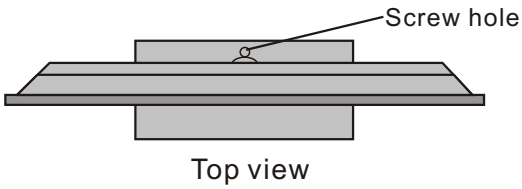
• Mettez le téléviseur dans un environnement à température modérée, à distance du climatiseur ou du four, pour éviter les dégâts.

• Utilisez les deux mains lorsque vous portez le téléviseur, afin d'appliquer une force homogène sur le téléviseu

• Placez le téléviseur sur une surface ferme et plate, avec au moins 10 cm autour de l'unité et 30 cm entre le dessus de l'unité et le mur ou le placard. Assurez-vous que le téléviseur est positionné à proximité du mur pour éviter les chutes lorsqu'on le pousser.



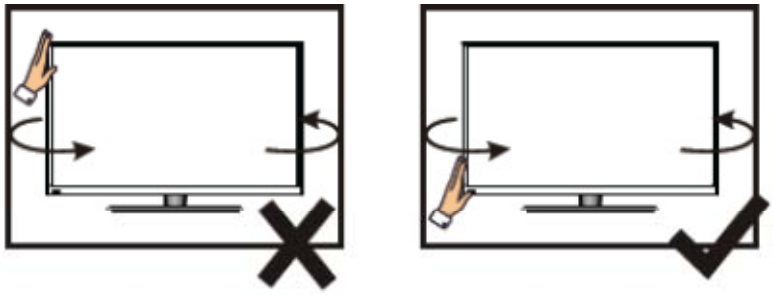
• Pour éviter le renversement du téléviseur, lorsque vous l'installez, il doit être fixé avec des vis par les pas de vis sur la base pour fixer le téléviseur sur le bureau.



Pas de vis

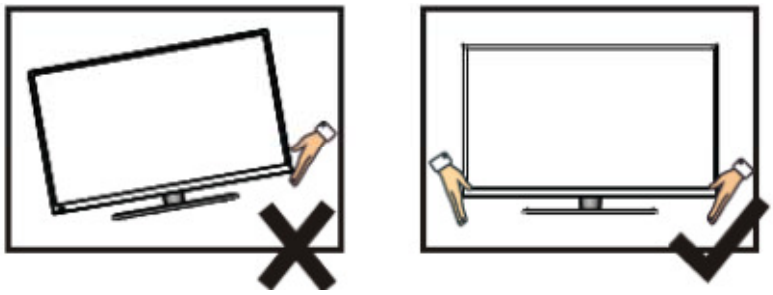
Vue de dessus

• Lorsque vous tournez l'unité, ne tenez pas le côté supérieur du téléviseur, prenez-le par le dessous.



• Lorsque vous soulevez le téléviseur, ne le faites pas à une main, mais à deux mains.

mais à deux mains.



TV COULEUR DEL

CONTENU

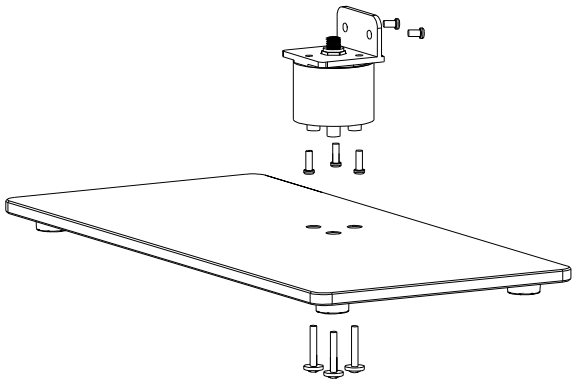
1. Connexion et préparation du téléviseur
    1.1 Accessoires
    1.2 Installation du pied
    1.3 Installation du kit de fixation murale (optionnel).
    1.4 Touches et interfaces.
    1.5 Télécommande.
    1.6 Installation des piles
2. Fonctionnement basique
    2.1 Alimentation M/A
    2.2 Réglage du mode veille
    2.3 Sélection du mode d'entrée
3. Choix de la source d’entrée
4. Première configuration
5. Utilisation du menu principal
    5.1 Menu image
    5.2 Menu son
    5.3 Menu chaine
    5.4 Menu du verrouillage du système
    5.5 Menu de configuration
6. Fonctionnement USB
    6.1 Photo
    6.2 Musique
    6.3 Film
    6.4 Texte
7. Spécifications techniques
8. Modes de signal compatibles
9. Résolution basique des problèmes
10. Service et support
11. WEE
12. CE

1. Connexion et préparation du téléviseur

1.1 Accessoires

- Manuel de l’utilisateur x1
- Télécommande x 1
- Piles (UM-4/R03P/AA) x2
- Kit de fixation murale x1 (Pré-assemblé) (Optionnel)

1.2 Installation du pied



1. Placez le téléviseur avec le panneau frontal orienté vers le bas sur un linge doux ou des coussins mous sur un bureau.
2. Mettez l'étiquette de PVC sur l'axe rotatif pour commencer.
3. Insérez le socle dans la prise inférieure du téléviseur.
4. Insérez les vis dans les fentes et serrez-les.

1.3 Installation du kit de fixation murale (optionnel).

Le kit de fixation murale peut vous aider à installer le téléviseur sur le mur.

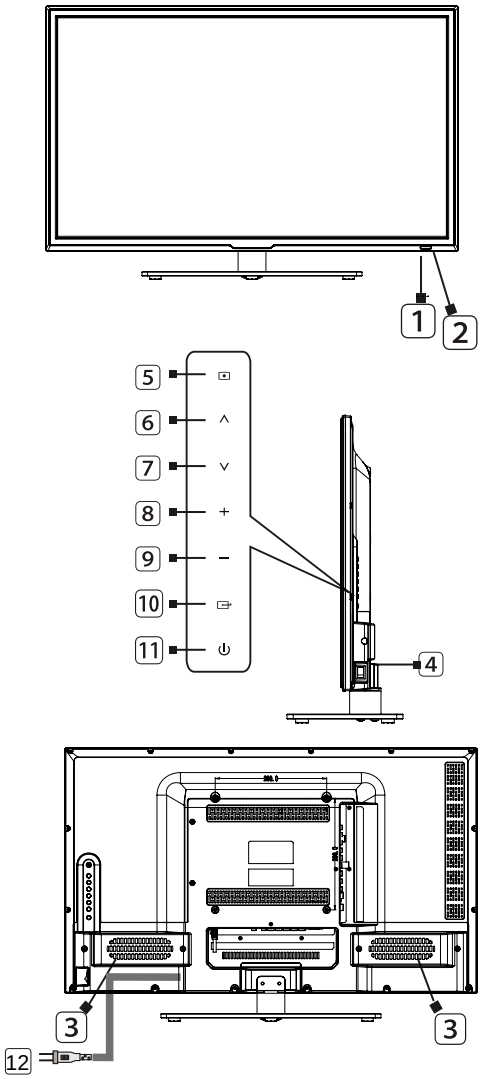
Pour plus d'informations sur la fixation murale, veuillez consulter les instructions fournies avec le kit de fixation.

Lors du montage de ce produit, contactez du personnel qualifié

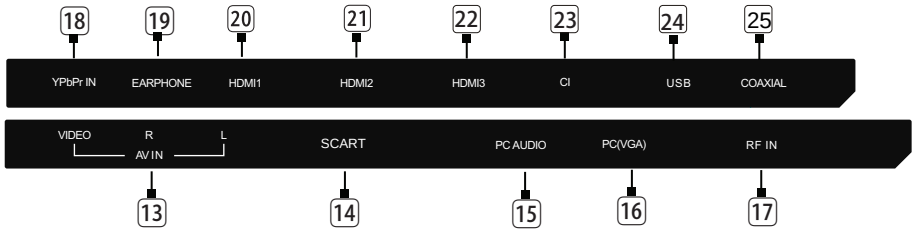
Si les utilisateurs choisissent d'installer le téléviseur par eux-mêmes, le producteur n'est pas responsable pour les dégâts éventuels causés sur les biens ou sur les personnes.

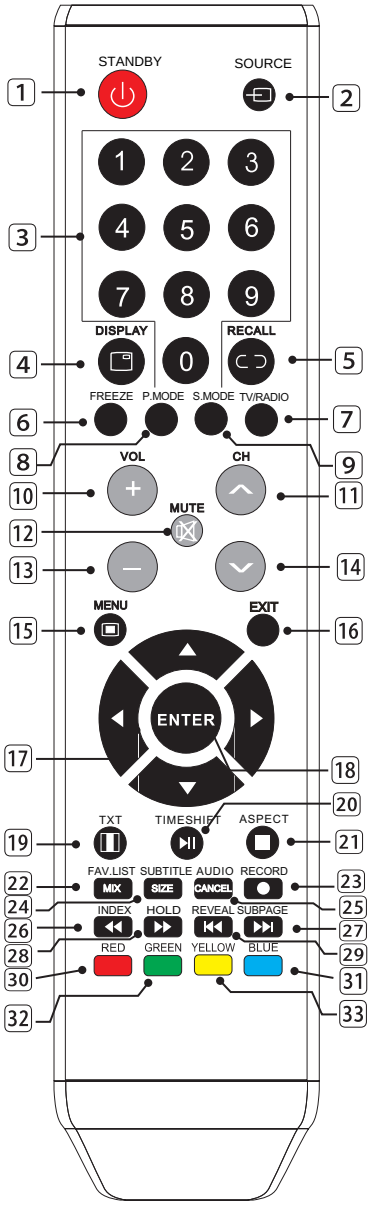
1.4 Touches et interfaces.

Le design et les spécifications du produit réel sont considérés comme faisant foi



1. Capteur infrarouge
2. Indicateur d'alimentation.
3. Haut parleur
4. Interrupteur M/A.
5. Touche menu
6. Touche chaine « + »
7. Touche chaine « - »
8. Touche Volume « + »
9. Touche Volume « - »
10. Touche source
11. Touche veille
12. Entrée prise d'alimentation
13. Entrée AV
14. Entrée péritel
15. Entrée AUDIO PC
16. Entrée PC (VGA)
17. Entrée RF
18. Entrée YPbPr
19. Sortie écouteurs
20. HDMI1
21. HDMI2
22. HDMI3
23. Carte CI
24. USB
25. Coaxial





1.5 Télécommande

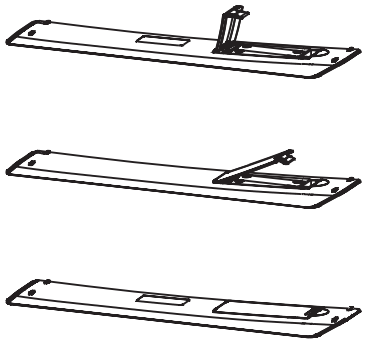
1. VEILLE(⏻): Veille M/A.
2. SOURCE : Sélectionne la source de signal.
3. 0~9: Appuyez sur cette touche pour sélectionner une chaine.
4. AFFICHAGE: Affichage les informations de la vidéo et de l'audio en cours.
5. RAPPEL : Retour à la chaine précédente.
6. GEL Gèle l'image
7. TV/RADIO: choisit le mode radio ou TV.
8. P.MODE: Sélectionne le mode d'image
9. S.MODE: Sélectionne le mode de son
10. VOL+: Augmente le volume
11. CH∧: Sélectionne la chaine suivante.
12. MUET: Coupe le son.
13. VOL-: Diminue le volume
14. CH∨: Sélectionne la chaine précédente.
15. MENU: Entre ou sort du menu.
16. QUITTER : quitte la fonction en cours.
17. ▲,▼,◀,▶ Touche : Sélection de l'élément de menu.
18. ENTRÉE : Confirme ou entre.
19. TXT: Entre ou sort du télétexte.
20. TIMESHIFT: délai temporel en mode DTV.

Mode MEDIA : ⏯Appuyez une fois pour mettre la lecture en pause, Appuyez à nouveau pour reprendre la lecture.

21. ASPECT : sélectionne la taille de l'image.
22. LISTE FAVORIS : Liste des chaines favorites
23. ENREGISTRER : enregistrement de données en mode DTV sur un support USB.
24. SOUS-TITRE : Mode DTV, sélection du mode de sous-titres.
25. AUDIO: Sélectionne le mode audio.
26. INDEX: Affiche la page d'index. Mode MEDIA : ⏪Retour rapide
27. SOUS - PAGE: Entrée dans le mode sous-page. Mode MEDIA : ⏭Suivan. 28. HOLD: Maintient la page en cours. Mode MEDIA : ⏩Avance rapide
29. RÉVÉLER : Révélez l'information cachée. Mode MEDIA : ⏮Précédent
30. ROUGE : Accède aux éléments ou aux pages rouges.
31. BLEU Accède aux éléments ou aux pages bleues.
32. VERT : Accède aux éléments ou aux pages vertes.

33. JAUNE : Accède aux éléments ou aux pages jaunes

1.6 Installation des piles



1. Ouvrez le couvercle arrière de la télécommande.
2. Installez deux piles #7 (AAA) 1,5V. Assurez-vous de la polarité correcte des piles.
3. Remettez le couvercle arrière. Enlevez les piles de la télécommande lorsque vous ne l'utilisez pas pendant très longtemps.

Si la télécommande ne fonctionne pas correctement, veuillez procéder aux vérifications suivantes.

- Vérifiez si le téléviseur est allumé.
- Vérifiez si la polarité des piles est correcte.
- Vérifiez si toutes les piles ne sont pas vides.
- Vérifiez si l'alimentation est normale ou si le cordon d'alimentation est correctement connecté.
- Vérifiez s'il n'y a pas de lumière fluorescentes spéciales ou de lumière néon dans les alentours.

2. Fonctionnement basique

2.1 Alimentation M/A

- Connectez le cordon d'alimentation dans **l'entrée CA**. Installez le cordon d’alimentation dans la prise appropriée.
- Appuyez sur l'**interrupteur d'alimentation** pour allumer le téléviseur, puis appuyez sur la touche **Alimentation** pour allumer l'unité.
- Appuyez sur **l'Interrupteur d'alimentation** de nouveau pour éteindre le téléviseur. Remarque: Après avoir éteint le téléviseur, ne réouvrez pas immédiatement l'interrupteur d'alimentation, il est conseillé d'attendre une

minute avant de rallumer l'interrupteur.

2.2 Réglage du mode veille

Appuyez sur la touche(⏻)pour mettre l’unité en marche.
- Appuyez de nouveau sur la touche (⏻) pour faire revenir l'écran en mode veille. L’indicateur lumineux d’alimentation s’allume en rouge.
- Assurez-vous que votre téléviseur ne reste pas en mode veille pendant trop longtemps.

2.3 Sélection du mode d'entrée

Le téléviseur a plusieurs mode de sources de signal, vous pouvez appuyer plusieurs fois sur la touche

Source pour choisir une source de signal.

Choix de la source d’entrée

Appuyez sur la touche **SOURCE** pour afficher la liste de source d'entrée,

Appuyez sur la touche ▼/▲ ou **SOURCE** pour choisir la source d'entrée de votre choix,

Appuyez sur la touche **ENTER** pour saisir la source d'entrée,

Appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter.

Première configuration

4. Première configuration

Connectez un câble RF dans l'entrée du téléviseur appelée « RF In » et sur votre prise d'antenne TV.

Langage de l’OSD

Appuyez sur la touche◄/►pour choisir la langue d'affichage pour les menus et les messages.

Réglage du mode

- Appuyez sur la touche◄/►pour choisir le mode.

Pays

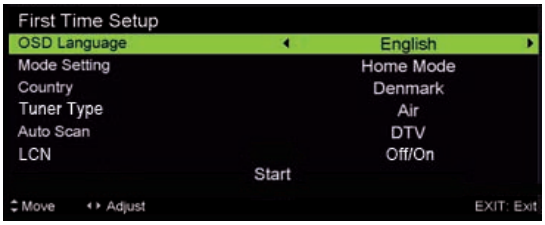
Appuyez sur la touche◄/►pour choisir le pays de votre choix.

Type Tuner

Appuyez sur la touche◄/►pour choisir Air ou Câble.

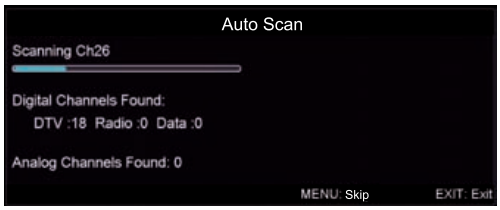
Auto scan

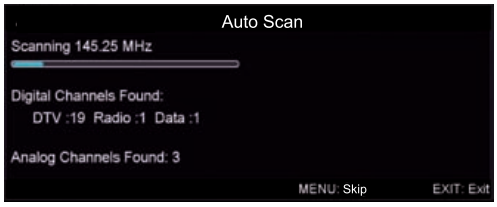
Appuyez sur la touche◄/►pour choisir le mode. **DTV+ATV, DTV, ATV**.



Statut de réglage automatique

d'abord le réglage numérique, appuyez sur la touche **MENU** pour sauter le réglage numérique, puis le réglage analogique, appuyez sur la touche **MENU** pour sauter le réglage analogique.





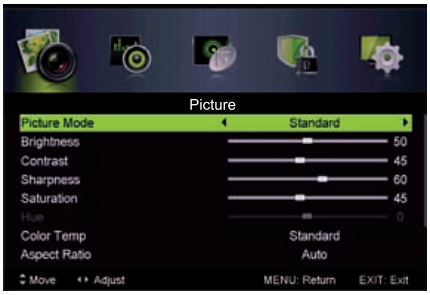
Utilisation du menu principal

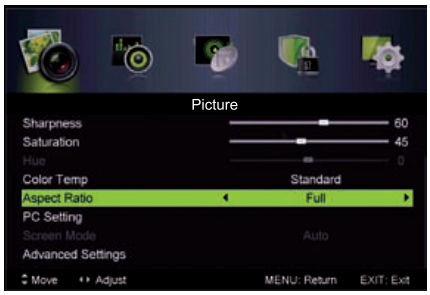
5. Utilisation du menu principal

5.1 Menu image

Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher le menu principal.

Appuyez sur la touche◄/►pour choisir **IMAGE** dans le menu principal, puis appuyez sur **ENTRER** /▼pour valider.





1. Appuyez sur la touche▼/▲pour choisir l'option que vous souhaitez régler dans le menu **IMAGE**.

2 Appuyez sur la touche **Enter**/◄/►pour régler.

3 Après avoir fini votre réglage, appuyez sur la touche **MENU** pour sauvegarder et revenir au menu précédent.

Mode image

Appuyez sur la touche▼/▲pour choisir le mode image, puis appuyez sur la touche ◄/►pour choisir.

(Mode image disponible: Standard, Doux, Personnalisé, Dynamique).

Luminosité/Contraste/Netteté/Saturation/Teinte

Appuyez sur la touche ▼/▲pour choisir l'option, puis appuyez sur la touche ◄/►pour régler.

Luminosité Règle la sortie de fibre optique sur l'image entière, cela affectera les zones sombres de l'image.

Contraste Règle l'intensité de luminosité de l'image, mais l'ombre de l'image ne change pas.

Netteté Règle les pics dans les détails de l'image.

Saturation Règle la saturation des couleurs selon vos propres préférences.

Teinte Utilise la compensation des couleurs changée avec le code NTSC.

code NTSC.

Température des couleurs

Change couleur dominante générale de l’image.

Appuyez sur la touche ▼/▲pour choisir Température des couleurs, puis appuyez sur la touche pour choisir◄/►Normal, Froid, Chaud.

Normal Produit une image vive.

Froid Produit une image à dominante bleue.

Chaud Produit une image à dominante rouge.

Ratio d’aspect

Appuyez sur la touche ▼/▲pour choisir le ration d'aspect, puis appuyez sur la touche◄/►pour choisir.

Auto Règle automatiquement le ratio d'aspect sur la base de la taille du téléviseur et du programme TV.

Plein/4:3/Zoom1/Zoom2 pour choisir le format d'affichage disponible.

Configuration PC

Appuyez sur la touche **SOURCE** pour choisir la source PC.

Appuyez sur **MENU** pour entrer dans le menu principal, puis appuyez sur la touche◄/►pour choisir le menu IMAGE.

Appuyez sur **ENTRER** /▼ pour entrer et appuyez sur▼ pour choisir la configuration du PC.

Appuyez sur la touche▼/▲pour choisir la configuration PC, puis appuyez sur la touche◄/►pour régler.

Réglage automatique Appuyez sur la touche **MENU** /► pour régler l'écran automatiquement sur la position d'image optimale.

H Position Ajuste la position horizontale de l'image.

V Position Ajuste la position verticale de l'image.

Phase Minimise la distorsion horizontale.

Clock Minimise les bandes verticales dans l'image à l'écran.

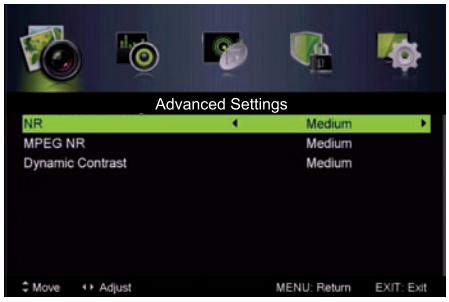
Mode écran

Appuyez sur la touche▼/▲ pour choisir le mode HDMI, puis appuyez sur la touche◄/►pour choisir Auto, Vidéo ou PC. Cela n'est disponible qu'avec **l'entrée HDMI**.

Paramètres avancés

Réglez les paramètres vidéo avancés pour ajuster l'image en précision.

Appuyez sur la touche▼/▲pour choisir les paramètres avancés, puis appuyez sur la touche **Entrer**/►pour entrer dans le sous-menu.



NR

Règle les options pour réduire le bruit vidéo.

Appuyez sur la touche ▼/▲ pour choisir NR, puis appuyez sur la touche ◄/► pour choisir.

Éteint Sélectionnez cette option pour éteindre la détection des bruits vidéo.

Faible Détecte et réduit les bruits vidéo faibles

Moyen Détecte et réduit les bruits vidéo moyens

Fort Détecte et réduit les bruits vidéo forts

MPEG NR

Règle les options pour réduire le bruit MPEG.

Appuyez sur la touche ▼/▲ pour choisir MPEG NR, puis appuyez sur la touche ◄/► pour choisir.

Éteint Sélectionnez cette option pour éteindre la détection des bruits MPEG.

Faible Détecte et réduit les bruits MPEG faibles

Moyen Détecte et réduit les bruits MPEG moyens

Fort Détecte et réduit les bruits MPEG forts

Contraste dynamique

Règle automatiquement les détails et la luminosité de l'image.

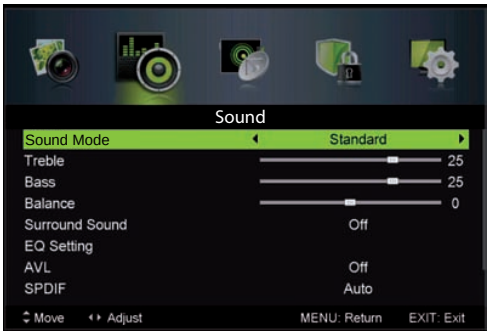
Appuyez sur la touche ▼/▲pour choisir Contraste dynamique, puis appuyez sur la touche◄/►pour choisir.

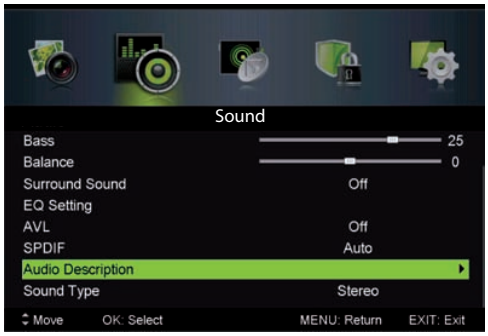
(Contraste dynamique disponibles : Éteint Faible Moyen Fort).

5.2 Menu son

Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher le menu principal.

Appuyez sur la touche◄/►pour choisir **SON** dans le menu principal, puis appuyez sur **ENTRER** /▼pour valider.





1. Appuyez sur la touche ▼/▲pour choisir l'option que vous souhaitez régler dans le menu **SON**.

2. Appuyez sur la touche **Enter**/◄/►pour régler.

3. Après avoir fini votre réglage, appuyez sur la touche **MENU** pour sauvegarder et revenir au menu précédent.

Mode son

Appuyez sur la touche▼/▲pour choisir le mode son, puis appuyez sur la touche◄/►pour choisir.

(Mode son disponible: Normal, Musique, Personnalisé, Film).

Aigus/Graves/Balance

Appuyez sur la touche▼/▲pour choisir l'option, puis appuyez sur la touche ◄/►pour régler.

Aiguës Règle l'effet des aiguës Augmente ou diminue les sons aigus.

Graves Règle l'effet des graves. Augmente ou diminue les sons graves.

Balance Règle l'équilibre entre les haut-parleurs gauche et droit pour s'adapter à votre position d'écoute.

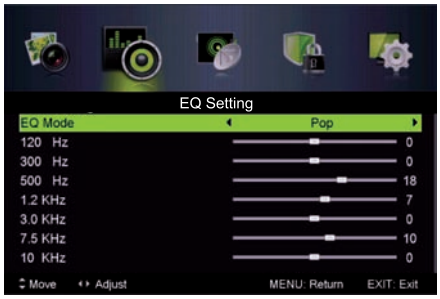
Son Surround

Appuyez sur la touche▼/▲pour sélectionner Son Surround, appuyez sur la touche◄/►pour choisir activé ou désactivé.

Paramètres EQ

Réglez la courbe des 7 équaliseurs de tonalité.

Appuyez sur la touche▼/▲pour choisir les paramètres EQ, puis appuyez sur la touche **Enter**/ ► pour entrer dans le sous-menu.



Mode EQ

Appuyez sur la touche ▼/▲pour choisir le mode EQ, puis appuyez sur la touche ◄/►pour choisir.

(Mode EQ disponible: éteint, rock, pop, jazz, utilisateur).

AVL

Règle le contrôle automatique de volume

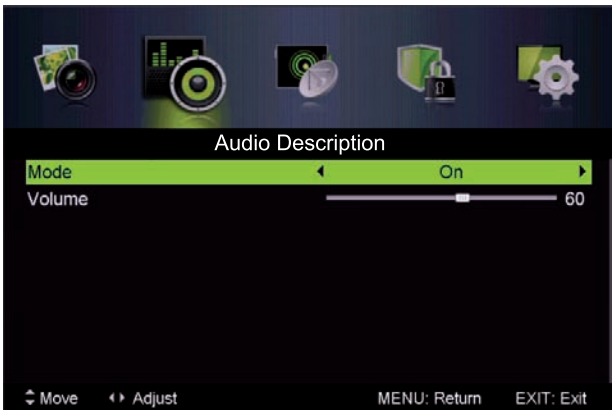
Appuyez sur la touche▼/▲pour sélectionner AVL, puis appuyez sur la touche ◄/►pour choisir activé ou désactivé.

SPDIF

Appuyez sur la touche▼/▲pour choisir **SPDIF**, puis appuyez sur la touche◄/► pour choisir éteint/ auto ⁄ PCM.

Description audio

Appuyez sur la touche▼/▲pour choisir les paramètres EQ, puis appuyez sur la touche **Enter**/ □ pour entrer dans le sous-menu.



Mode

Appuyez sur la touche▼/▲pour choisir **Mode**, puis appuyez sur la touche◄/► pour choisir activé ou désactivé.

Lorsque le mode est **Activé, le volume** peut être réglé par les utilisateur**.**

Type de son

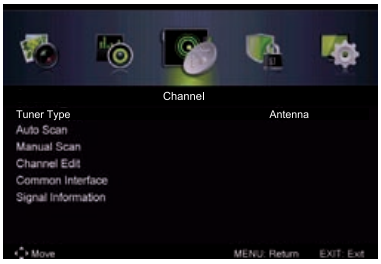
Appuyez sur la touche ▼/▲pour choisir le type de son, puis appuyez sur la touche◄/►pour choisir.

(Types de son disponibles : Stéréo Dual I DUAL II Mélangé.)

5.3 Menu chaine

Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher le menu principal.

Appuyez sur la touche◄/►pour choisir **CHAINE** dans le menu principal, puis appuyez sur **ENTRER** /▼pour valider.



1. Appuyez sur la touche ▼/▲pour choisir l'option que vous souhaitez sélectionner dans le menu **CHAINE**.

2. Appuyez sur la touche **Enter** pour entrer dans le sous-menu.

3. Appuyez sur la touche **MENU** pour retourner au menu précédent.

Type Tuner

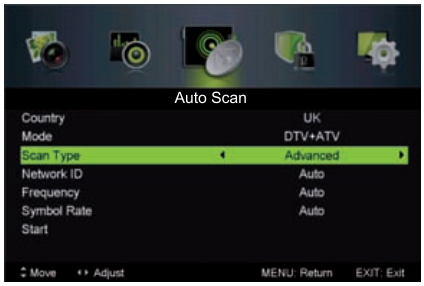
Appuyez sur la touche ▼/▲pour sélectionner Type tuner, appuyez sur la touche ◄/►pour choisir activé ou désactivé.

Auto scan

Appuyez sur la touche▼/▲pour choisir Auto Scan, puis appuyez sur la touche **Enter**/▼pour entrer dans le sous-menu.

Le type de tuner est **Antenne**

Le type de Tuner est **Câble**



Pays

- Appuyez sur la touche◄/►pour choisir le pays :

Mode

Appuyez sur la touche◄/►pour choisir le mode. **DTV+ATV, DTV, ATV**.

Type de recherche

- Appuyez sur la touche◄/►pour choisir le type de recherche : **Avancée, rapide, complète.**

ID réseau

- Appuyez sur la touche◄/►pour choisir l'ID réseau : **Auto ou** saisissez les chiffres numériques.

Fréquence

- Appuyez sur la touche◄/►pour choisir la fréquence : **Auto ou** saisissez les chiffres numériques.

Taux de symbole

Appuyez sur la touche◄/►pour choisir **Taux de symbole**: **Auto ou** saisissez les chiffres numériques.

Commencer

Appuyez sur la touche **Entrer** /'►pour commencer la recherche automatique.

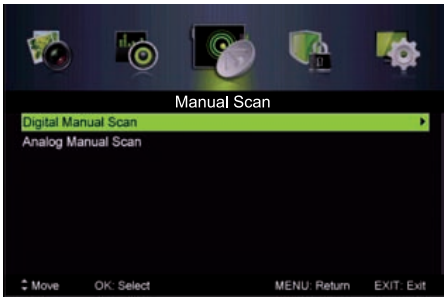
La recherche portera d'abord sur les chaines numériques, puis sur les chaines analogiques.

Avant d'exécuter la recherche automatique de chaine, veuillez confirmer si votre type d'antenne est Aérien ou Câble.

Un réglage incorrect du type de signal peut amener à ce qu'aucune chaine ne soit détectée. Les chiffres trouvés ne comprennent pas les programmes cryptés.

Recherche manuelle

Appuyez sur la touche▼/▲pour choisir Recherche manuelle, puis appuyez sur la touche **Enter**/▶pour entrer dans le sous-menu.

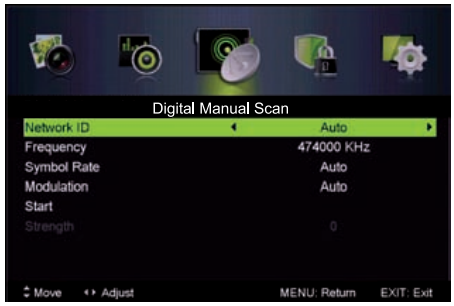


Recherche numérique manuelle

Appuyez sur la touche▼/▲pour choisir Recherche numérique manuelle, puis appuyez sur la touche **Enter**/▶pour entrer dans le sous-menu.

Le type de tuner est **Antenne**

Le type de Tuner est **Câble**



ID réseau

- Appuyez sur la touche◀/▶pour choisir l'ID réseau : **Auto ou** saisissez les chiffres numériques.

Fréquence

- Appuyez sur la touche◀/▶pour choisir la fréquence : **Auto ou** saisissez les chiffres numériques.

Taux de symbole

Appuyez sur la touche◀/▶pour choisir Taux de symbole: **Auto ou** saisissez les chiffres numériques.

Modulation

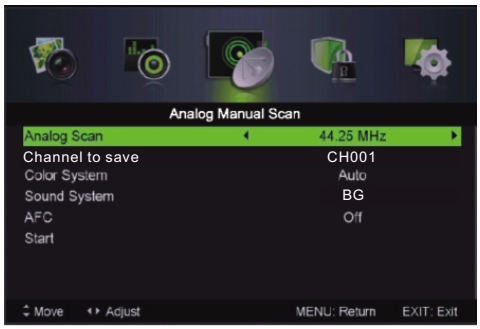
- Appuyez sur la touche◄/►pour choisir la modulation : **Auto, 16QAM, 32QAM, 64QAM, 128QAM, 256QAM.**

Commencer

Appuyez sur la touche **Entrer** / ►| pour commencer la recherche de chaine.

Recherche analogique manuelle

Appuyez sur la touche▼/▲pour choisir Recherche analogique manuelle, puis appuyez sur la touche **Enter**/ ►pour entrer dans le sous-menu.



Recherche analogique

Appuyez sur la touche◄/►pour choisir la recherche analogique :

Système couleur

Appuyez sur la touche◄/►pour choisir le système de couleur : Auto; PAL ou SECAM.

Système sonore

Appuyez sur la touche◄/►pour choisir le système sonore : Auto, DK, BG, I ou L.

Modulation

- Appuyez sur la touche◄/►pour choisir la modulation : **Auto, 16QAM, 32QAM, 64QAM, 128QAM, 256QAM.**

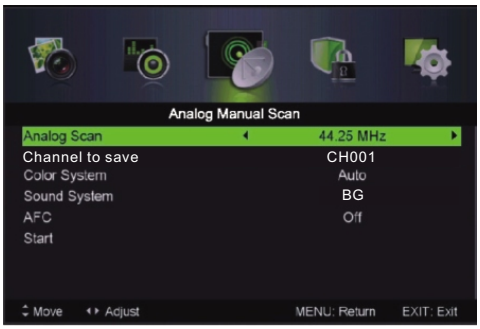
AFC

Réglage précis automatique

Appuyez sur la touche◄/►pour choisir activé ou désactivé.

Commencer

Appuyez sur la touche **Entrer** / ►pour commencer la recherche de chaine.



Modification des chaines

Appuyez sur la touche▼/▲pour choisir Modification de chaine, puis appuyez sur la touche **Enter**/►pour entrer dans le sous-menu.

Les trois touches colorées sont les touches de raccourci pour programmer les chaines.

Commencez par appuyer sur▼/▲pour mettre en surbrillance la chaine que vous souhaitez effacer ou déplacer, puis :

Appuyez sur la touche **Rouge** pour effacer la chaine sélectionnée.

Appuyez sur la touche **Verte** pour sauter la chaine sélectionnée.

- (Votre téléviseur sautera automatiquement la chaine, lorsque vous utiliserez CH+/- pour voir les chaines).

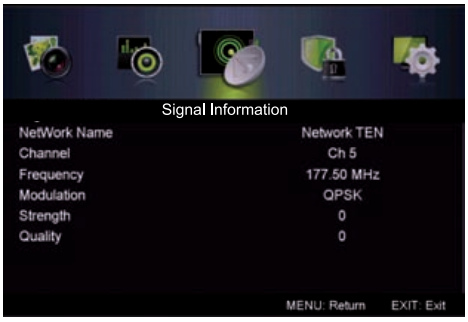
- Appuyez sur la touche **Bleue** pour régler la chaine en état de déplacement. Puis appuyez sur la touche▼/▲pour la déplacer dans la position où vous souhaitez la mettre.

Interface commune

Appuyez sur la touche▼/▲pour choisir Interface commune, puis appuyez sur la touche **Enter**/pour entrer dans le sous-menu. Disponible uniquement lorsqu'une carte CI est en mode DTV.

Information de signal

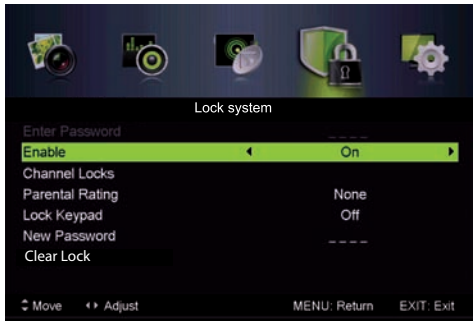
Appuyez sur la touche▼/▲pour choisir Information de signal, puis appuyez sur la touche **Entrer** pour voir les informations détaillées concernant le signal. Disponible uniquement lorsqu'un signal est détecté en mode DTV.



5.4 Menu du verrouillage du système

Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher le menu principal.

Appuyez sur la touche◄/►pour choisir **Verrouillage système** dans le menu principal, puis appuyez sur **ENTRER** /▼pour valider.



1. Appuyez sur la touche▼/▲pour choisir l'option que vous souhaitez choisir dans le menu **PARENTAL**.
2. Appuyez sur la touche **Enter**/◄/►pour régler.
3. Après avoir fini votre réglage, appuyez sur la touche **MENU** pour sauvegarder et revenir au menu précédent.

Le mot de passe par défaut est 0000, et si vous oubliez celui que vous définissez, appelez le centre de service.

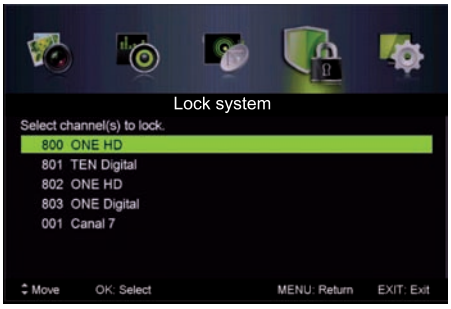
Activer

Appuyez sur la touche▼/▲pour sélectionner Activer, puis appuyez sur la touche◄/►pour choisir activé ou désactivé.

Verrous de chaine, classification parentale and **et verrou de touche** ne sont disponibles que lorsque Activé est **Activé**.

Verrous de chaine

Appuyez sur la touche▼/▲pour choisir Verrous de chaine, puis appuyez sur la touche **Enter**/▼pour entrer dans le sous-menu.



Classification parentale

Appuyez sur la touche▼/▲pour choisir le Classification parentale, puis appuyez sur la touche◄/►pour choisir.

Verrou des touches

Réglez-le pour éviter l'utilisation par des jeunes enfants ou tout autre utilisation non désirée.

Appuyez sur la touche▼/▲pour sélectionner Verrou de touches, appuyez sur la touche◄/►pour choisir activé ou désactivé.

Nouveau mot de passe

Appuyez sur la touche▼/▲pour choisir Nouveau mot de passe, puis saisissez deux fois un numéro à 4 chiffres que vous souhaitez définir.

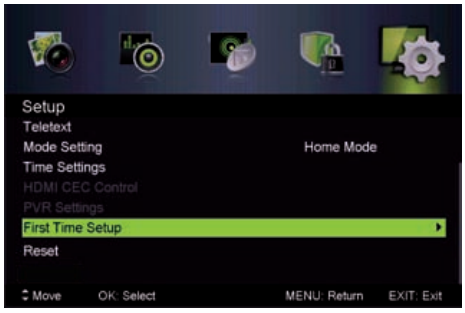
Libérer le verrou

Appuyez sur la touche▼/▲pour choisir **Libérer le verrou** , puis appuyez sur la touche **Entrer**/ ▶ pour valider.

5.5 Menu de configuration

Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher le menu principal.

Appuyez sur la touche◄/►pour choisir **CONFIGURATION** dans le menu principal, puis appuyez sur **ENTRER** /▼pour valider.



1. Appuyez sur la touche▼/▲ pour choisir l'option que vous souhaitez sélectionner dans le menu **CONFIGURATION**.
2. Appuyez sur la touche **Enter**/◄/►pour régler.
3. Après avoir fini votre réglage, appuyez sur la touche **MENU** pour sauvegarder et revenir au menu précédent.

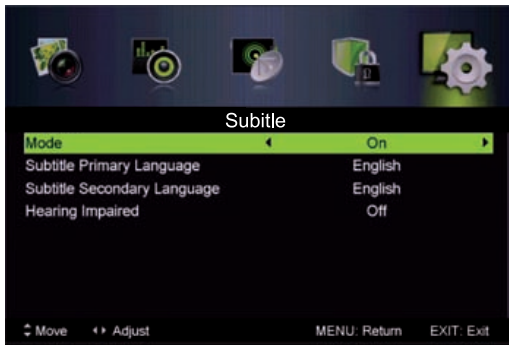
Langage de l'OSD

Appuyez sur la touche▼/▲ pour choisir le Langue de l'OSD, puis appuyez sur la touche◄/►pour choisir.

Langues audio

Appuyez sur la touche▼/▲ pour choisir Langues audio, puis appuyez sur la touche **Enter**/pour entrer dans le sous-menu.

Appuyez sur la touche▼/▲/◄/►pour choisir la langue audio principale, et la langue audio secondaire.



Sous-titres

Appuyez sur la touche▼/▲pour choisir Sous-titres, puis appuyez sur la touche **Enter**/pour entrer dans le sous-menu.

Mode

Appuyez sur la touche▼/▲pour choisir **Mode**, puis appuyez sur la touche◄/► pour choisir activé ou désactivé.

Appuyez sur la touche▼/▲/◄/►pour choisir la langue de sous-titres principale, et la langue de sous-titres secondaire.

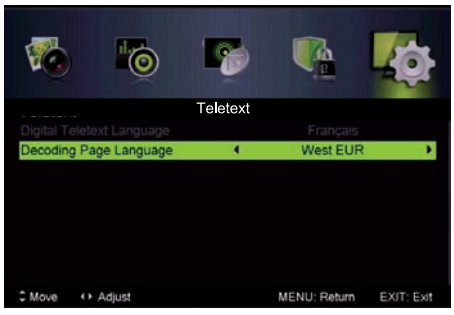
Malentendant

Appuyez sur la touche▼/▲pour sélectionner Malentendants, appuyez sur la touche◄/►pour choisir activé ou désactivé.

Télétexte

Règle les paramètres de télétexte. Disponible seulement avec les sources DTV et ATV.

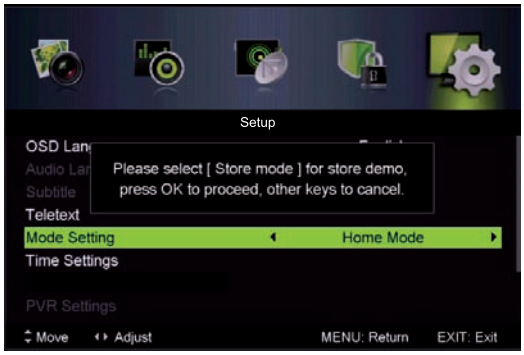
Appuyez sur la touche▼/▲pour choisir Télétexte, puis appuyez sur la touche **Enter**/►pour entrer dans le sous-menu.



En source DTV, appuyez sur la touche◄/►pour choisir la langue du télétexte numérique. En source ATV, appuyez sur la touche◄/►pour choisir la langue du décodage de page.

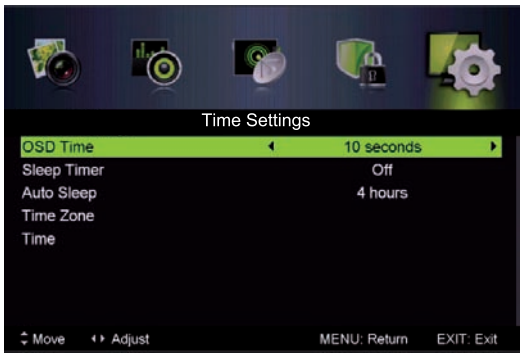
Réglage du mode

Appuyez sur la touche▼/▲pour choisir le réglage du mode.



Paramètres heure et date

Appuyez sur la touche▼/▲pour choisir les paramètres Heure et date, puis appuyez sur la touche **Enter**/►pour entrer dans le sous-menu.



Temps d'affichage sur l'écran

Appuyez sur la touche▼/▲ pour choisir la durée d'affichage de l'OSD, puis appuyez sur la touche◄/►pour choisir.

(Temps d'affichage disponible : éteint, 10 secondes, 20 secondes, 30 secondes, 60 secondes). éteint, 10 secondes, 20 secondes, 30 secondes, 60 secondes).

Minuteur veille

Règle un minuteur avant l'extinction automatique du téléviseur.
Appuyez sur la touche▼/▲ pour choisir Minuteur veille, puis appuyez sur la touche◄/►pour choisir.

(Délai de mise en veille disponibles : Éteint , 5 mins, 15 mins, 30 mins, 60 mins, 90 mins, 120 mins, 240 mins).

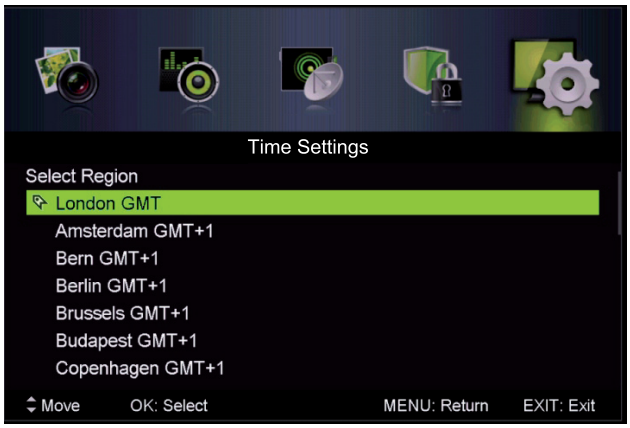
Mise en veille automatique

Appuyez sur la touche▼/▲ pour choisir Mise en veille automatique, appuyez sur la touche◄/►pour choisir Éteint , 3 heures, 4 heures ou 5 heures.

Zone géographique

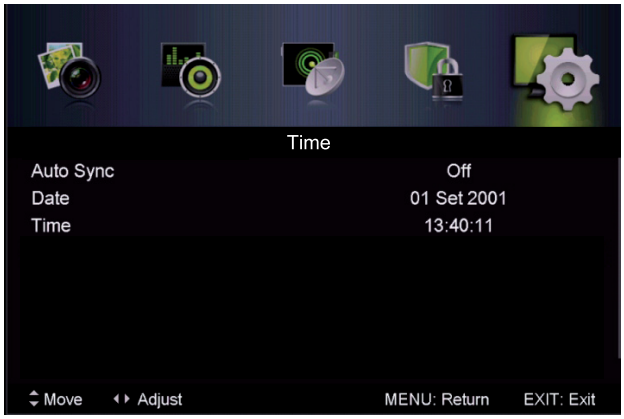
Sélectionner votre zone horaire.

Appuyez sur la touche▼/▲ pour choisir les paramètres Zone horaire, puis appuyez sur la touche **Enter**/►pour entrer dans le sous-menu.



Heure

Appuyez sur la touche▼/▲pour choisir les paramètres Heure, puis appuyez sur la touche **Enter**/►pour entrer dans le sous-menu.



Réglez la synchronisation automatique sur Désactivée, minuteur M/A sur Activé, alors vous pourrez régler l'heure manuellement.

Remarque: En cas de coupure de courant, les paramètres d'horloge seront perdus.

Paramètres PVR

Appuyez sur la touche▼/▲pour choisir Paramètres PVR, puis appuyez sur la touche **Enter**/pour entrer dans le sous-menu.

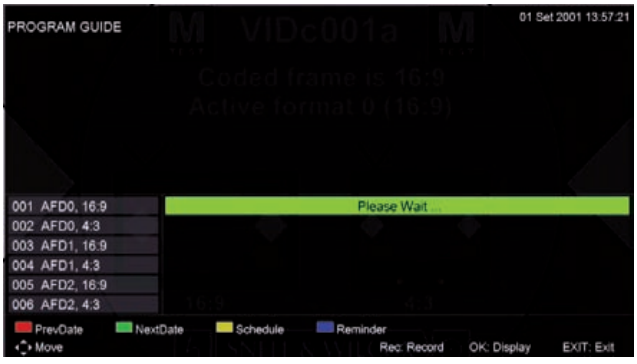
La source USB sera vérifiée.

Première configuration

Appuyez sur la touche▼/▲pour choisir Première configuration, puis appuyez sur la touche **Enter**/pour entrer dans le sous-menu.

Menu EPG

Appuyez sur la touche EPG sur la télécommande pour entrer dans le menu EPG.



Remarque:

Le diffuseur de la chaine est responsable de l'information EPG.

ATV / **HDMI** / **AV** / **YPbPr** / **PC**

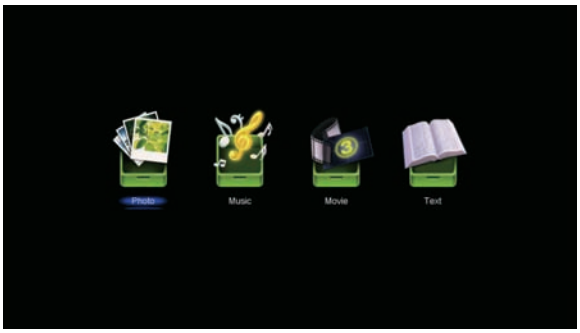
1. Le réglage PC dans le menu IMAGE est disponible uniquement avec **l'entrée PC** . Le mode écran dans le menu IMAGE et le contrôle HDMI CEC dans le menu CONFIGURATION ne sont disponibles qu'avec **l'entrée HDMI**.
2. La description audio et le type de son sont invalides dans le menu AUDIO.
3. Les modes SCART/HDMI/AV/YPbPr/PC n'ont pas de menu CHAINE.
4. La classification parentale et les verrous de chaine dans le menu CLASSIFICATION PARENTALE ne sont pas disponibles en mode SCART/HDMI/AV/YPbPr. La classification parentale n'est pas disponible sous le mode ATV. Le mode PC ne dispose pas de menu de CLASSIFICATION PARENTALE.
5. Les langues audio, les sous-titres et les paramètres PVR dans les options de CONFIGURATION ne sont pas disponibles sous les mode SCART/AV/PC. Les langues audio, les sous-titres et les paramètres télétexte PVR dans les options de CONFIGURATION ne sont pas disponibles sous les mode HDMI/YPbPr.

Fonctionnement USB

6. Fonctionnement USB

Remarque: Avant d'utiliser le menu **USB** , branchez un appareil USB, puis appuyez sur la touche **ENTRÉE pour régler la source d'entrée sur** USB.

Appuyez sur la touche◄/►pour choisir **USB** dans le menu principal, puis appuyez sur **Entrer** /pour valider.



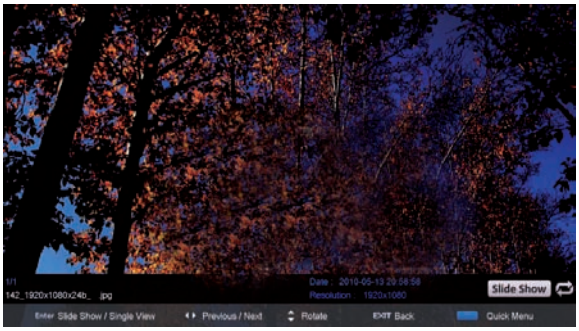
Appuyez sur la touche◄/►pour choisir l'option que vous souhaitez régler dans le menu **USB** principal, puis appuyez sur la touche **Entrer** pour valider.

6.1 Photo

Appuyez sur la touche◄/►pour choisir PHOTO dans le menu principal, puis appuyez sur **Entrer** pour valider.

Appuyez sur la touche◄/►pour choisir le disque dur que vous souhaitez consulter, puis appuyez sur **Entrer** pour valider.

Appuyez sur la touche◄/►pour choisir l'option de retour et revenir au menu précédent.

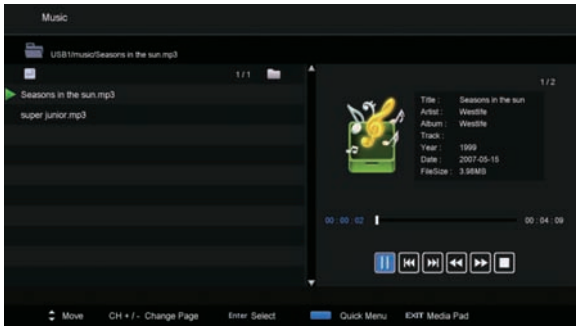


6.2 Musique

Appuyez sur la touche◄/►pour choisir MUSIQUE dans le menu principal, puis appuyez sur **Entrer** pour valider.

Appuyez sur la touche▼/▲pour choisir le disque dur que vous souhaitez consulter, puis appuyez sur **Entrer** pour valider.

Appuyez sur la touche▼/▲pour choisir l'option de retour et revenir au menu précédent.



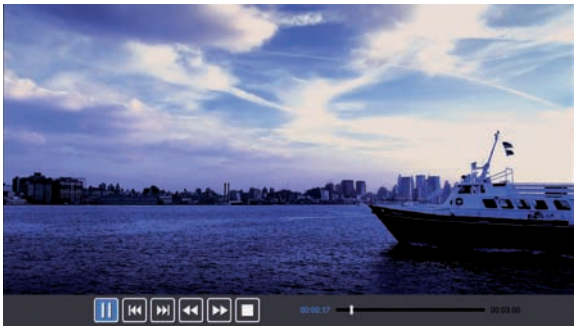
Lorsque l'option de votre choix est en surbrillance, l'information de fichier apparaitra sur la droite.

6.3 Film

Appuyez sur la touche◄/►pour choisir FILM dans le menu principal, puis appuyez sur **Entrer** pour valider.

Appuyez sur la touche▼/▲pour choisir le disque dur que vous souhaitez consulter, puis appuyez sur **Entrer** pour valider.

Appuyez sur la touche▼/▲pour choisir l'option de retour et revenir au menu précédent.

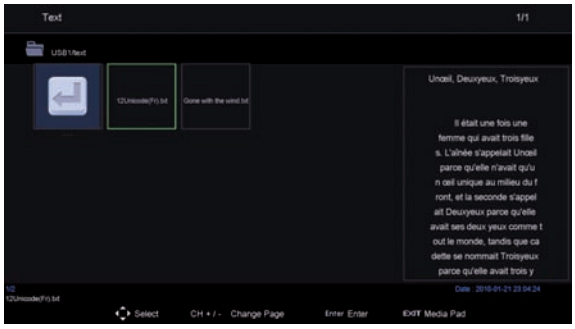


6.4 Texte

Appuyez sur la touche◄/►pour choisir TEXTE dans le menu principal, puis appuyez sur **Entrer** pour valider.

Appuyez sur la touche▼/▲pour choisir le disque dur que vous souhaitez consulter, puis appuyez sur **Entrer** pour valider.

Appuyez sur la touche◄/►pour choisir l'option de retour et revenir au menu précédent.



Lorsque l'option de votre choix est en surbrillance, l'information de fichier apparaitra sur la droite.

Uncil, Deuxyeux, Troisyeux
Il était une fois une femme qui avait trois filles. L'alnée s'appelait Uncil parce qu'elle n'av
ait qu'un œil unique au milieu du front, et la seconde s'appelait Deuxyeux parce qu'elle avait ses d
eux yeux comme tout le monde, tandis que cadette se nommait Troisyeux parce qu'elle avait trois yeux
, ayant elle aussi un œil au milieu du front, telle sa alnée. Mais comme Deuxyeux n'était pas faite
autrement que les autres gens, ni ses sœurs ni sa mère ne pouvaient la souffrir. " Toi, avec tes de
ux yeux, lui disaient-elles, tu ressembles à tout le monde et tu n'es pas des nôtres! " Elles ne fai
saient que de la malmener et maltraiter, la bousculaient et la chassaient toujours dans les coins, n
e lui laissaient que de vieilles frusques pour s'habiller, ne lui donnaient que leurs restes à mange
r, et encore juste de quoi ne pas mourir de faim. Bref, c'était leur souffre-douleur.
Or, il advint qu'un jour, comme Deuxyeux s'en était allée garder la chèvre dans les prés, la fa
im dont elle souffrait la fit pleurer, parce qu'une fois de plus ses deux sœurs ne lui avaient donné
que trop peu. Assise dans l'herbe, la pauvre pleura et pleura tellement qu'elle avait deux petits r
uisseaux qui lui coulaient sur les joues. Mais quand elle leva les yeux pour implorer le ciel dans s
a détresse, elle vit devant elle une dame qui lui demanda :
- Deuxyeux, pourquoi pleures-tu ?
- Comment pourrais-je ne pas pleurer ? lui répondit Deuxyeux. Sous prétexte que j'ai deux yeux
comme tout le monde, mes deux sœurs et ma mère ne peuvent pas me souffrir et me font toutes les misè
res ; elles me chassent de partout, m'habillent de loques et ne me donnent pas assez à manger : je n
Top / Bottom
Previous / Next
EXIT Back
1/98

7. Spécifications techniques

Modèle de produit	LED-3213
Taille de l'écran	32po diagonal
Ratio d'aspect	16:9
Alimentation	100-240V CA, 50/60Hz
Consommation énergétique	60W.
Système TV	PAL B/G D/K I, SECAM B/G D/K, DVB-T
Puissance de sortie audio, (interne)	8Wx2
Terminal d'entrée	- Entrée antenne (type D) x 1 - VGA (type D-Sub 15 broches) x1 - Connecteur HDMI x 3 - Terminal d'entrée Y Pb Pr x1 - Terminal d'entrée RCA vidéo x 1 - Audio stéréo x1 RCA x (prise casque pour VGA) - USB x1 - CI x1 - Péritel x 1
Terminal de sortie	- 1 jeu d'écouteurs - 1 jeu d'entrée coaxiale
Dimension extérieure (LxLxH) sans pied avec pied	740x59x441 740x149x491
Température de fonctionnement	0℃-40℃
Humidité de fonctionnement :	20%-80% sans condensation

Remarque: Les spécifications indiquées ci-dessus peuvent changer sans notification dans un but d'amélioration de la qualité

8. Modes de signal compatibles

A. Mode VGA

Résolution	Horizontal Fréquence (KHz)	Vertical Fréquence (Hz)
640 x 480	31.50	60.00
800 x 600	35.16	56.25
	37.90	60.00
1024 x 768	48.40	60.00

Remarque: Il est recommandé d'utiliser un cordon de connexion VGA d'une longueur inférieure à 5 mètres pour garantir la qualité d'image appropriée. mètres pour garantir la qualité d'image appropriée.

B. Mode YPbPr

Résolution	Horizontal Fréquence (KHz)	Vertical Fréquence (Hz)
480i	15.734	59.94
480p(720x480)	31.468	59.94
576i	15.625	50.00
576p(720x576)	31.25	50.00
720p(1280x720)	37.50	50.00
	45.00	60.00
1080i	28.13 33.75	50.00 60.00
1080P(1920x1080)	67.50	60.00
	56.25	50.00

C. Mode HDMI

Résolution	Horizontal Fréquence (KHz)	Vertical Fréquence (Hz)

480p	31.468	59.94
576p	31.25	50.00
720P	45.00	60.00
1080i	33.75	60.00
1080P(1920x1080)	67.50	60.00

- Lorsque le signal reçu par l'écran dépasse la portée autorisée, un message d'avertissement apparaitra sur l'écran.

- Vous pouvez confirmer le format de signal d'entrée sur l'écran.

9. Résolution basique des problèmes

Si l'écran ne fonctionne plus ou que la performance diminue considérablement, vérifiez l'écran conformément aux instructions qui suivent. Souvenez-vous de vérifier les périphériques pour déterminer la source du problème.

Dysfonctionnement	**Solution**
L'alimentation ne s'active pas (l'indicateur lumineux ne s'allume pas).	- Vérifiez que les deux extrémités du câble d'alimentation sont branchées dans les fentes appropriées et que la prise murale est opérationnelle.
Un message ' Pas de Signal d'entrée 'apparait.	- Vérifiez que la ligne de signal est correctement connectée. - Vérifiez que l'alimentation du périphérique concerné est allumée. - Vérifiez que l'option d'entrée sélectionnée correspond avec le signal d'entrée.
La télécommande ne fonctionne pas correctement.	- Vérifiez que les piles ne sont pas usées (utilisez des nouvelles piles). - Assurez-vous que la télécommande se trouve dans la zone de portée. - Vérifiez que la télécommande est pointée vers le

	capteur infrarouge de l'unité. - Vérifiez qu'il n y a pas d'obstacles entre la télécommande et le capteur infrarouge.
Des points ou des bandes clignotantes apparaissent sur l'écran.	- Vérifiez qu'il n y a pas d'émission (voiture, câble HV ou lampe néon) ou d'autres sources d'interférences possibles.
La couleur ou la qualité de l'image se détériore.	- Vérifiez que les paramètres vidéo sont correctement réglés, comme la luminosité, le contraste, la couleur, etc. - Pour plus d'informations concernant les paramètres vidéo, consultez les fonctions de l'OSD au chapitre 2.
La position et la taille de l'affichage sont incorrects.	- Vérifiez que la position et la taille de l'affichage sont correctement réglées.
L'image ou la couleur est incorrecte.	- Vérifiez que la ligne de signal est correctement connectée. - Lors de la connexion à un PC, vous pouvez changer la résolution du PC pour obtenir une image correcte. Le décalage du signal de sortie du PC peut affecter l'affichage de l'image.
Message d'avertissement sur l'affichage	- Vérifiez que la ligne de signal d'entrée est correctement connectée. - Sélectionnez le signal d'entrée approprié. - Pour plus d'informations, consultez les Modes de Signal compatibles dans le chapitre 4.

10. Service et support

Pour plus d'informations : www.lenco.com
Pour de l'aide : http://lencosupport.zendesk.com

Service d'assistance Lenco :

Allemagne	0900-1520530	(Prix d'un appel local)
Pays-Bas	0900-23553626	(Prix d'un appel local + 1ct P/min)
Belgique	02-6200115	(Prix d'un appel local)
France	03-81484280	(Prix d'un appel local)

Le centre d'assistance est joignable du lundi au vendredi entre 9 heures et 18 heures.

Lorsque vous contactez Lenco, on vous demandera systématiquement le modèle et le numéro de série de votre produit. Le numéro de série se trouve à l'arrière de l'appareil. Écrivez le numéro de série ci-dessous:

Modèle : LED-3213
Numéro de série : _____

Lenco propose un service et une garantie conformément aux lois européenne, ce qui signifie qu'en besoin de réparation (aussi bien pendant et après la période de garantie), vous pouvez contacter votre revendeur le plus proche.

Remarque importante : Il n'est pas possible de renvoyer l'appareil pour réparation directement à Lenco.

Remarque importante : Si l'unité est ouverte ou modifiée de quelque manière par un centre de service non agréé, cela mettra fin à la garantie.

Cet appareil ne convient pas pour une utilisation professionnelle. En cas d'utilisation professionnelle, les obligations de garantie du fabricant seront annulées.

11. WEEE

Ce symbole indique qu'en Europe, le produit électrique ou les piles en question ne doit pas être mis au rebut comme un déchet ménager ordinaire. Pour garantir le traitement adéquat du produit et des piles, veuillez vous en débarrasser conformément à toute réglementation locale concernant la mise au rebut d'équipements électriques ou de piles. En faisant ainsi, vous aiderez à préserver les ressources naturelles et améliorerez les standards de protection environnementale dans le traitement et l'élimination des déchets électriques (Directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques).

12. CE

Les produits avec la marque CE sont conformes à la directive CEM (2004/108/CE) et à la directive basse tension (2006/95/EC) émises par la commission de la communauté européenne.

®Tous droits réservés.

Instrucciones de uso

TV LED EN COLOR

Modelo: LED-3213

Por favor, lea estas instrucciones antes de usar su producto y reténgalas para futuras referencias.

www.lenco.com

PRECAUCIÓN

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Respete todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. Este aparato tiene una construcción de CLASE II .
6. No use este aparato cerca del agua. No exponga el aparato a goteos ni salpicaduras, y no coloque objetos que contengan líquidos, como jarrones, sobre este.
7. Límpielo solo con un trapo seco.
8. Ni instale este aparato en lugares poco ventilados, como empotrado en la pared. No obstruya ninguna de las aberturas de ventilación.
9. No instale el aparato cerca de fuentes de calor, como radiadores, salidas de aire caliente de la calefacción, fuegos de cocina u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
10. No eluda el propósito de seguridad del enchufe polarizado o de toma de tierra. Un enchufe polarizado tiene dos hojas, siendo una más ancha que la otra. Un enchufe del tipo de toma de tierra tiene dos hojas y una clavija de toma de tierra. La hoja ancha o la tercera clavija se le proporcionan por su seguridad. Si el enchufe no se ajustara a su toma de corriente, consulte a un electricista para que se encargue de la sustitución de la toma obsoleta.
11. Proteja el cable de alimentación, evitando pisarlo, especialmente en la zona del enchufe, toma de corriente y el punto en el que este sale del aparato.
12. Utilice solo accesorios especificados por el fabricante.
13. Úselo solo con el carrito, soporte, trípode, apoyo o mesa especificado por el fabricante o vendido con el aparato. Cuando use un carrito, extreme la precaución al desplazar la combinación carrito/aparato para evitar los daños producidos
por un posible vuelco.
14. Desenchufe este aparato durante las tormentas o cuando no lo use por un periodo prolongado.
15. Para su reparación, acuda a personal cualificado. Será preciso reparar el aparato cuando este haya resultado dañado de cualquier forma, como en los casos de daños en el cable de alimentación o en el enchufe, derrame de líquidos sobre el aparato o caída de objetos sobre este, exposición a la lluvia o la humedad, falta de un funcionamiento normal o impacto consecuencia de una caída.

PRECAUCIÓN

Peligro de explosión si la pila es sustituida incorrectamente.
Sustituya solo por pilas del mismo tipo o de tipo equivalente.
Las pilas no deberán ser expuestas a un calor excesivo, como el producido por el sol, un fuego, etc.
Las pilas usadas no deberán ser tiradas al cubo de la basura. Por favor,

depositelas en un centro de reciclaje.

PRECAUCIÓN
El aparato deberá permanecer operativo allá donde el enchufe de la RED de suministro o un acoplador del dispositivo se usan como dispositivos de desconexión.

PRECAUCIÓN
Estas instrucciones de revisión del aparato están indicadas para el uso exclusivo de personal cualificado. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no realice ninguna tarea de reparación salvo las incluidas en las instrucciones de uso, a menos que esté usted cualificado para tareas más complejas.

Atención:
La imagen fija podría causar daños permanentes en la pantalla.
• Asegúrese de no reproducir imágenes fijas en el TV LED durante más de 2 horas, ya que podría aparecer restos de la imagen, lo que se conoce como "quemaduras de pantalla". Para evitar dichos restos de imagen, por favor, reduzca el contraste y brillo de la pantalla cuando reproduzca imágenes fijas.
• Cuando esté viendo un programa de TV en el formato 4:3 durante mucho tiempo, quedarán restos en los bordes izquierdo y derecho de la pantalla y en la parte central. Esto es debido a la diferente transición de luz en la pantalla. Un impacto similar en la pantalla tendrá la reproducción de DVDs o la conexión de consolas de juego. Los productos que presenten estos defectos no tendrán garantizado el mantenimiento.
• Podrían aparecer restos de imagen al reproducir juegos electrónicos e imágenes fijas de un PC durante un periodo relativamente prolongado. Para evitar esto, por favor, reduzca el contraste y brillo de la pantalla cuando reproduzca imágenes fijas.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Si un televisor no ha sido colocado en un lugar lo suficientemente estable, podría ser potencialmente peligroso debido al riesgo de caídas. Muchas lesiones, en especial en niños, podrán evitarse tomando unas simples precauciones como:

● Use armarios o soportes recomendados por el fabricante del televisor;

● Use solo muebles que pueden soportar el televisor de forma segura;

● Asegúrese de que el televisor no sobresale en ninguna de sus partes del mueble que lo sostiene;

● No coloque el televisor en un mueble alto (por ejemplo, armarios roperos o estanterías de libros) sin antes haber asegurado tanto el mueble como el televisor a un soporte adecuado;

● No coloque el televisor sobre trozos de tela que hagan de separación en el aparato y el mueble donde se encuentra instalado;

● Eduque a los niños sobre los peligros de subirse a los muebles para alcanzar el televisor o sus controles;

● Cada terminal USB deberá estar cargado con 0,5 A con un funcionamiento normal;

● No pose velas sobre los orificios o aberturas del televisor, para evitar que materiales extraños e inflamables penetren en el TV ;

● Deje una distancia mínima alrededor del aparato para su adecuada ventilación;

● La ventilación no deberá ser impedida cubriendo las aberturas de ventilación con elementos como periódicos, manteles, cortinas, etc.;

● No coloque llamas vivas, como una vela encendida, sobre el aparato;

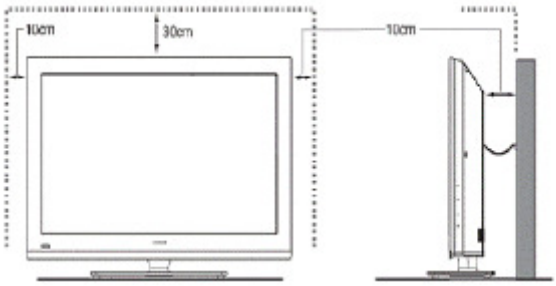
● Presete atención a los aspectos medioambientales del desechado de las pilas;

● Use el aparato en climas tropicales y/o moderados.

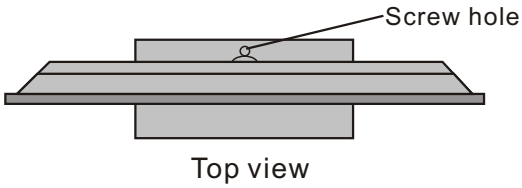
● Instale el TV en un entorno de temperaturas moderadas. No lo instale junto a una salida de aire acondicionado o un fuego de cocina para evitar estropearlo.

● Use ambas manos cuando cambie el TV de ubicación, procurando que el aparato esté en una posición estable.

● Coloque el TV sobre una superficie firme y plana, dejando un espacio de al menos 10cm alrededor del aparato y 30cm desde su parte superior hasta la pared o el mueble. Asegúrese de que el TV se encuentra cerca de la pared para evitar que se caiga cuando sea empujado.

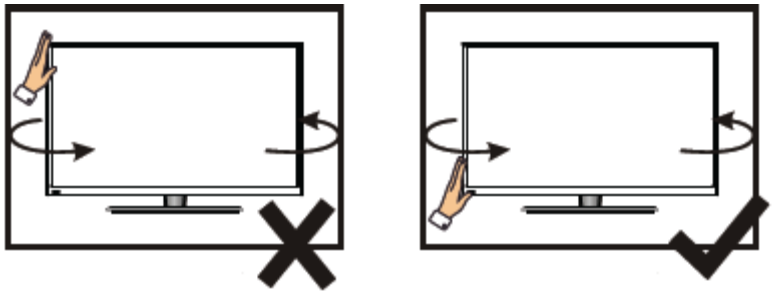


● Para evitar que el TV pueda volcarse, cuando lo instale, deberá atornillarlo por el agujero para el tornillo que hay en la base para fijarlo al mueble.

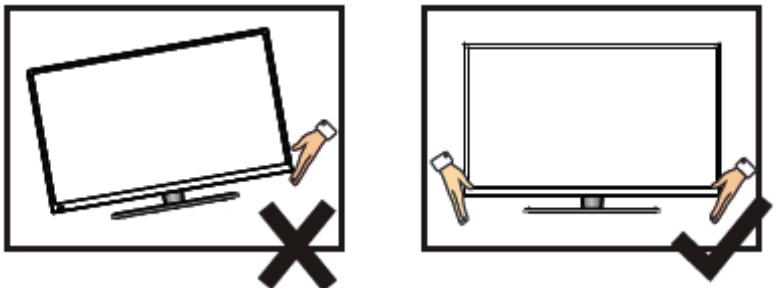


Agujero para el tornillo
Vista superior

● Cuando ajuste la posición del TV mediante giro, no sostenga el aparato por su parte superior, sino por la inferior.



● Cuando levante el aparato de TV, no use solo una mano para sostenerlo. Deberá hacerlo con ambas manos.



TV LED EN COLOR

CONTENIDOS

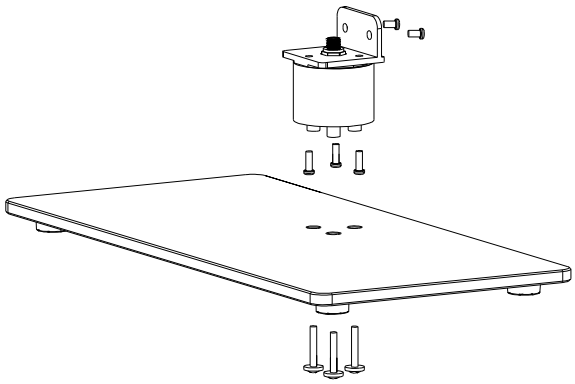
1. Conexión y preparación del TV
   1.1 Accesorios
   1.2 Instalación del pie de soporte
   1.3 Instalación del kit de montaje en la pared (Opcional)
   1.4 Botones e interfaces
   1.5 Mando a distancia
   1.6 Instalación de las pilas
2. Funcionamiento básico
   2.1 Encendido/apagado
   2.2 Selección del modo de espera
   2.3 Selección del modo de entrada
3 . Selección de la fuente de entrada
4. Primera configuración
5. Funcionamiento del menú principal
   5.1 Menú de imagen
   5.2 Menú de sonido
   5.3 Menú de canales
   5.4 Menú de bloqueo del sistema
   5.5 Menú de configuración
6. Uso de USB
   6.1 Foto
   6.2 Música
   6.3 Película
   6.4 Texto
7. Especificaciones técnicas
8. Modos de señal compatibles
9. Sencilla localización y resolución de problemas
10. Ayuda y asistencia
11. WEE
12. CE

1. Conexión y preparación del TV

1.1 Accesorios

- Manual del usuario x1
- Mando a distancia x1
- Pilas (UM-4/R03P/AA) x2
- Kit de montaje en la pared x1 (montado previamente) (Opcional)

1.2 Instalación del pie de soporte



1. Coloque el TV con el panel frontal mirando hacia abajo sobre un trozo de tela grueso y suave o unas almohadillas en un en un escritorio.
2. Por favor, pegue primero el adhesivo de PVC en el eje giratorio.
3. Inserte el pie de soporte en la toma inferior del TV.
4. Introduzca los tornillos por los orificios y después apriételos bien.

1.3 Instalación del kit de montaje en la pared (opcional)

El kit de montaje en la pared permitirá instalar el TV en la pared.

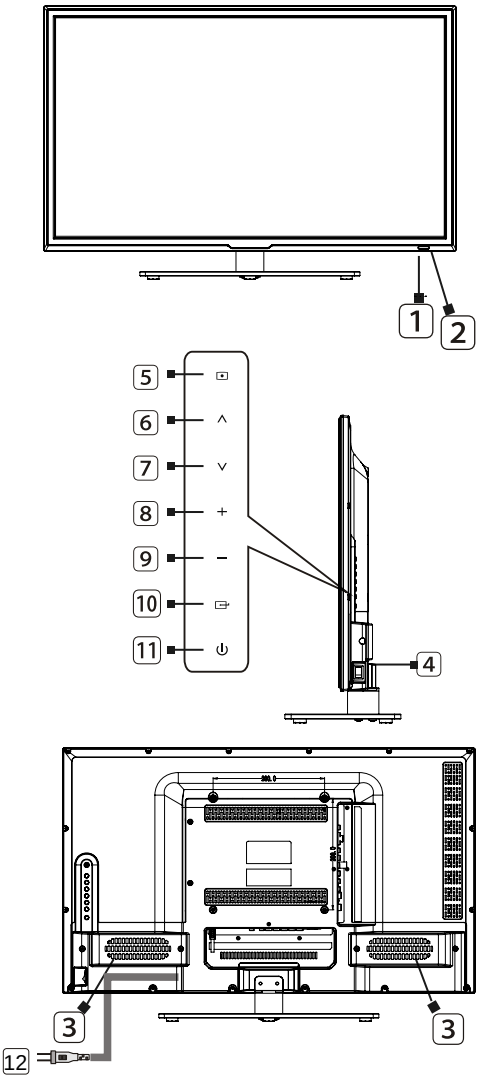
Para más información acerca del montaje en la pared, por favor, consulte las instrucciones que acompañan al kit de montaje en la pared.

Cuando monte el TV en la pared, póngase en contacto con personal cualificado.

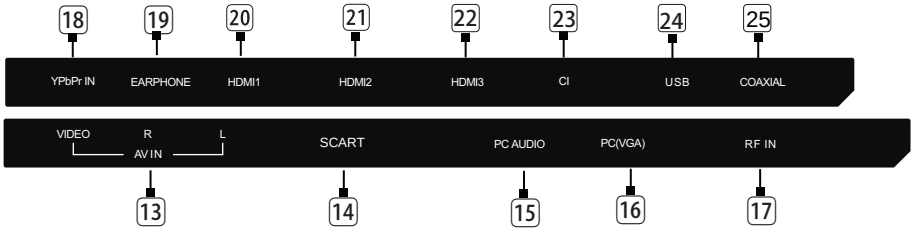
Si el usuario decidiera instalar el TV en la pared por su cuenta, el fabricante no se hace responsable de los posibles daños que podrían producirse, tanto en el producto como en las personas.

1.4 Botones e interfaces

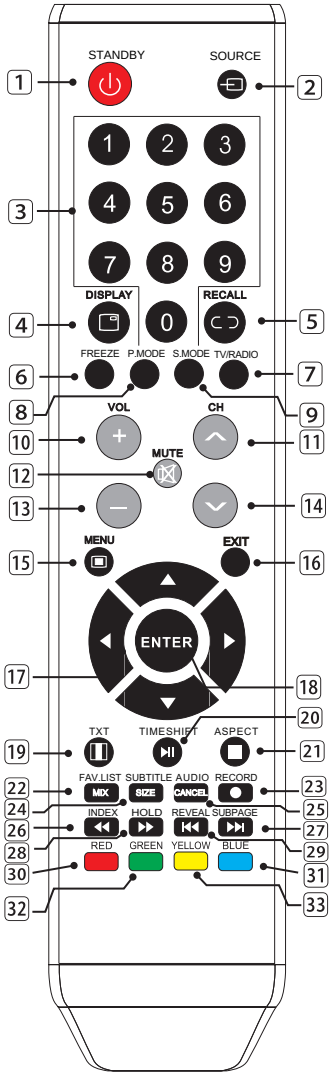
El diseño y las especificaciones toman el producto real como el estándar.



1. Sensor del mando a distancia
2. Indicador de encendido
3. Altavoz
4. Interruptor de encendido
5. Botón Menú
6. Botón Programa “+”
7. Botón Programa “- ”
8. Botón Volumen “+”
9. Botón Volumen “-”
10. Botón Fuente
11. Botón de modo de espera
12. Entrada de alimentación
13. Entrada AV
14. Entrada Scart
15. Entrada PC AUDIO
16. Entrada PC(VGA)
17. RF IN
18. YPbPr IN
19. Salida EARPHONE
20. HDMI1
21. HDMI2
22. HDMI3
23. Tarjeta CI
24. USB
25. Coaxial

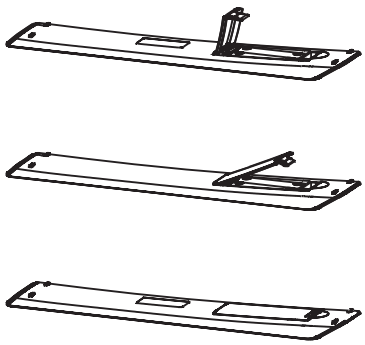


1.5 Mando a distancia



1. STANDBY(⏻): Encendido del aparato o modo de espera.
2. SOURCE: Selección de fuente de señal.
3. 0~9: Pulse estos botones para seleccionar un canal.
4. DISPLAY: Muestra información sobre el vídeo y el audio en reproducción.
5. RECALL: Regreso al canal anterior.
6. FREEZE: Congelado de la imagen.
7. TV/RADIO: Selección del modo radio o TV.
8. P.MODE: Selección del modo imagen.
9. S.MODE: Selección del modo sonido.
10. VOL+: Subida del volumen.
11. CH∧: Selección de un canal más.
12. MUTE: Supresión del audio.
13. VOL-: Bajada del volumen.
14. CH∨: Selección de un canal menos.
15. MENU: Entrada o salida del menú.
16. EXIT: Salida de la función en la que se encuentre.
17. Botones▲,▼,◀,▶: Selección del elemento del menú.
18. ENTER: Confirmación o entrada.
19. TXT: Entrada o salida del modo teletexto.
20. TIMESHIFT: Modo DTV: Función Timeshift.
    Modo reproducción: ⏯Púlselo una vez para detener la reproducción, púlselo de nuevo para reanudarla.
21. ASPECT: Selección del tamaño de imagen.
22. FAV.LIST: Lista de canales favoritos
23. RECORD: Grabación de datos del disco USB en el modo DTV.
24. SUBTITLE: Selección de subtítulos en el modo DTV.
25. AUDIO: Selección del modo de audio de TV.
26. INDEX: Visualización de la página de índice. Modo reproducción: ⏪Retroceso rápido
27. SUBPAGE: Entrada en el modo de subpágina. Modo reproducción: ⏭Siguiente
28. HOLD: Para mantener la página que se esté mostrando. Modo reproducción: ⏩Avance rápido
29. REVEAL: Para revelar la información escondida. Modo reproducción: ⏮Anterior
30. ROJO: Acceso al elemento o página roja.
31. AZUL: Acceso al elemento o página azul.
32. VERDE: Acceso al elemento o página verde.
33. AMARILLO: Acceso al elemento o página amarilla.

1.6 Instalación de las pilas



1. Abra la tapa posterior del mando a distancia.
2. Instale dos pilas 7#(AAA)1,5V.
   Asegúrese de instalarlas con la polaridad correcta.
3. Vuelva a colocar la tapa del compartimento de las pilas.
   Si no piensa utilizar el mando a distancia por un periodo prolongado, por favor, saque las pilas de su interior.

Si el mando a distancia no funcionara adecuadamente, por favor, lleve a cabo las siguientes comprobaciones.
- Compruebe que el TV está encendido.
- Compruebe que la polaridad de las pilas es la correcta.
- Asegúrese de que las pilas no están agotadas.
- Asegúrese de que el suministro de corriente es el normal y las conexiones se han realizado correctamente.
- Asegúrese de que no hay luces fluorescentes o de neón a su alrededor.

2. Funcionamiento básico

2.1 Encendido/apagado

- Conecte el cable de alimentación a la **Entrada AC**. Enchufe el otro extremo del cable a una toma de corriente estándar.
- Pulse el **Interruptor de encendido** para alimentar el TV, después pulse el botón **Power** para encender la unidad.
- Pulse de nuevo el **Interruptor de encendido** para apagar el TV.

Nota: Después de apagar el TV, por favor, no vuelva a encenderlo inmediatamente. Espere al menos un minuto antes de encenderlo.

2.2 Selección del modo de espera

- Pulse el botón (⏻) para encender la unidad.
- Pulse de nuevo el botón (⏻) para que la pantalla regrese al modo de espera. El indicador de encendido estará entonces iluminado en rojo.
- Por favor, no deje su televisor en el modo en espera durante un periodo demasiado prolongado.

2.3 Selección del modo de entrada

Este aparato permite la selección de distintos modos de fuente de señal.
Podrá pulsar el botón **Source** diversas veces para seleccionar una fuente de señal.

Selección de la fuente de entrada

Pulse el botón **SOURCE** para mostrar la lista de fuentes de entrada,
Pulse el botón ▼/▲o **SOURCE** para seleccionar la fuente de entrada que desee,
Pulse el botón **ENTER** para aceptar la fuente de entrada seleccionada,
Pulse el botón **EXIT** para salir.

Primera configuración

4. Primera configuración

Conecte un cable de RF a la entrada del TV, llamada “RF-In” y a su toma de antena de TV.

Idioma OSD

Pulse el botón◄/►para seleccionar el idioma que usará para el menú y los mensajes.

Selección de modo

Pulse el botón◄/►para seleccionar el modo.

País

Pulse el botón◄/►para seleccionar el país que desee.

Tipo de sintonizador

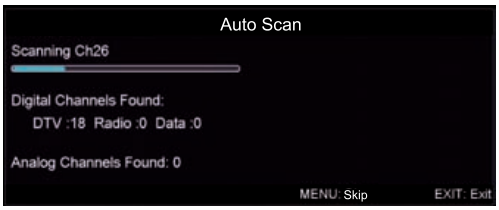
Pulse el botón◄/►para seleccionar Air o Cable.

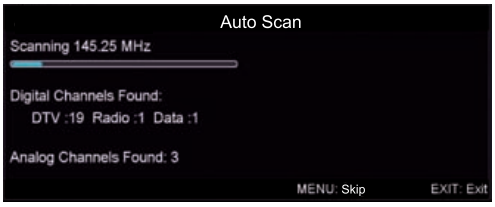
Búsqueda automática

Pulse el botón◄/►para seleccionar el modo: **DTV+ATV, DTV, ATV**.

Estado de sintonización automática

Primero sintonización digital, pulse el botón **MENU** para saltar la sintonización digital. Segundo sintonización analógica, pulse el botón **MENU** para saltar la sintonización analógica.





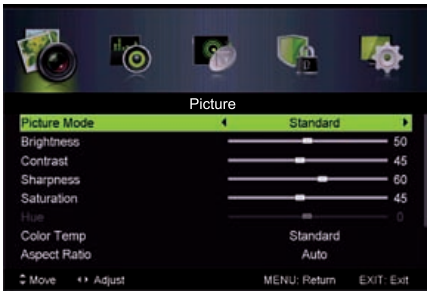
Funcionamiento del menú principal

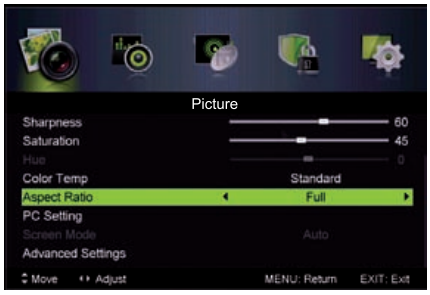
5. Funcionamiento del menú principal

5.1 Menú de imagen

Pulse el botón **MENU** para mostrar el menú principal.

Pulse el botón◄/►para seleccionar **PICTURE** en el menú principal, después pulse **ENTER** /▼para entrar.





1. Pulse el botón▼/▲para seleccionar la opción que desee ajustar en el menú **PICTURE**.

2 Pulse el botón **Enter**/◄/►para ajustar.

3 Cuando haya finalizado su ajuste, pulse el botón **MENU** para guardarlo y regresar al menú anterior.

Modo de imagen

Pulse el botón▼/▲para seleccionar el modo de imagen (Picture), después pulse el botón ◄/►elegir.

(Modos de imagen disponibles: Estándar, Suave, Personal, Dinámico).

Brillo/Contraste/ Nitidez/Saturación/Tono

Pulse el botón▼/▲para seleccionar una opción, después pulse ◄/►para ajustarla.

Brillo Ajuste la salida de fibra óptica de toda la imagen, y afectará a la región oscura de esta.

Contraste Ajuste la intensidad de destacado de la imagen, aunque el sombreado permanecerá inalterado.

Nitidez Ajuste del pico del detalle de la imagen.

Saturación Ajuste de la saturación del color según sus preferencias.

Tono Usado en la compensación del color cambiado con la transmisión en el código NTSC.

Temperatura de color

Modificación del dominante de color de la imagen.

Pulse el botón▼/▲para seleccionar temperatura de color (Color Temp), después pulse el botón◄/►para seleccionar Estándar/Frío/Cálido.

Estándar Produce una imagen vívida.

Frío Produce una imagen en tonos azules suaves.

Cálido Produce una imagen en tonos rojizos.

Proporción de aspecto

Pulse el botón▼/▲para seleccionar la proporción de aspecto (Aspect Ratio), después pulse el botón◄/►para elegir.

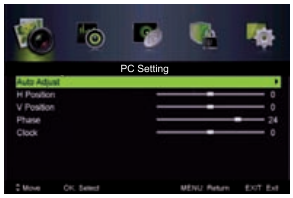
Auto Ajuste automático de la proporción de aspecto basado en el tamaño del TV y del programa de televisión.

Completo/4:3 /Zoom1/Zoom2 Para la selección del formato de pantalla disponible.

Ajustes de PC

Pulse **SOURCE** para seleccionar la fuente de PC.

Pulse **MENU** para entrar en el menú principal, después pulse el botón◄/►para seleccionar el menú de imagen (PICTURE). Pulse **ENTER** /▼ para entrar y después▼ para seleccionar ajustes de PC (PC Setting).



Pulse el botón▼/▲para seleccionar los ajustes de PC (PC Settings), después pulse el botón◄/►para ajustarlos.

Ajuste automático Pulse le botón **MENU** /► para ajustar la imagen en la posición óptima de la pantalla.

Posición H Ajuste de la posición horizontal de la imagen.

Posición V Ajuste de la posición vertical de la imagen.

Fase Minimiza la distorsión horizontal.

Reloj Minimiza las bandas verticales en la imagen de la pantalla.

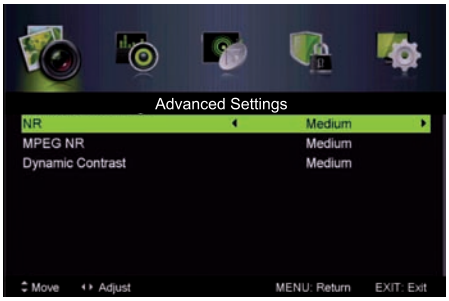
Modo de pantalla

Pulse el botón▼/▲ para seleccionar el modo HDMI, después pulse el botón◄/►para seleccionar Auto, Vídeo o PC. Estará disponible solo en la **Entrada HDMI**.

Ajustes avanzados

Ajuste de las funciones de vídeo avanzadas para afinar el ajuste de la imagen.

Pulse el botón▼/▲para seleccionar ajustes avanzados (Advanced Settings), después pulse el botón **Enter**/►para entrar en el submenú.

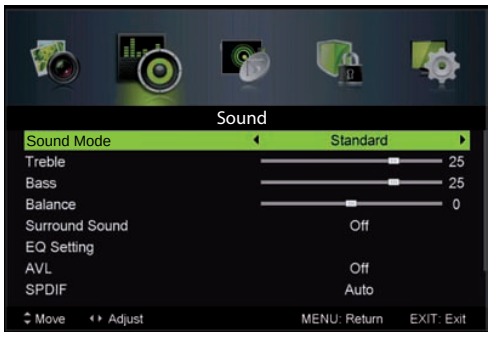


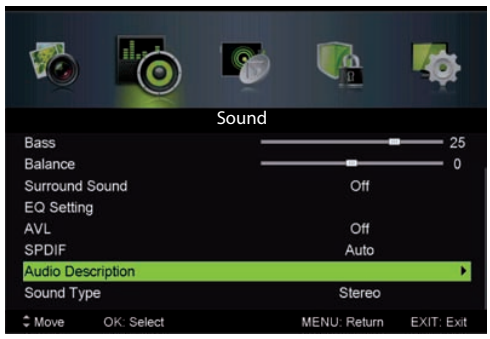
NR (Reducción de ruido)
Ajuste de las opciones de reducción de ruido.
Pulse el botón ▼/▲para seleccionar NR, después pulse el botón◄/►para elegir.
Desactivado Selección de la desactivación de la detección del ruido de vídeo.
Débil Detección y reducción del ruido de vídeo bajo.
Medio Detección y reducción del ruido de vídeo moderado.
Fuerte Detección y reducción del ruido de vídeo intenso.

Mpeg NR
Ajuste de las opciones de reducción de vídeo MPEG.
Pulse el botón ▼/▲para seleccionar Mpeg NR, después pulse el botón◄/►para elegir.
Desactivado Selección de la desactivación de la detección del ruido MPEG.
Débil Detección y reducción del ruido MPEG bajo.
Medio Detección y reducción del ruido MPEG moderado.
Fuerte Detección y reducción del ruido MPEG intenso.

Contraste dinámico
Ajuste automático del detalle y el brillo de la imagen .
Pulse el botón ▼/▲para seleccionar contraste dinámico (Dynamic Contrast), después pulse el botón◄/►para elegir.
(Contraste dinámico disponible: Desactivado , Débil, Medio, Fuerte).

5.2 Menú de sonido
Pulse el botón **MENU** para mostrar el menú principal.
Pulse el botón◄/►para seleccionar **SOUND** en el menú principal, después pulse **ENTER** /▼para entrar.





1. Pulse el botón ▼/▲para seleccionar la opción que desee ajustar en el menú **SOUND**.
2. Pulse el botón **Enter**/◄/►para ajustar.
3. Cuando haya finalizado su ajuste, pulse el botón **MENU** para guardarlo y

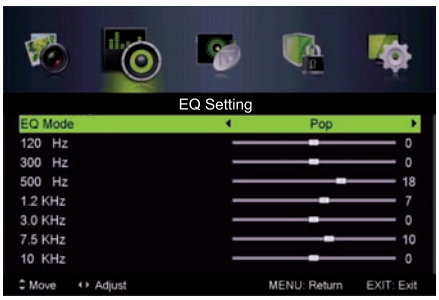
regresar al menú anterior.

Modo de sonido
Pulse el botón▼/▲para seleccionar el modo de sonido (Sound Mode), después pulse el botón◄/►para elegir.
(Modos de sonido disponibles: Estándar, Música, Personal, Película).

Agudos/Graves/Balance
Pulse el botón▼/▲para seleccionar una opción, después pulse el botón ◄/►para ajustarla.
Agudos Ajuste del efecto de los agudos. Aumenta o disminuye los sonidos agudos.
Graves Ajuste del efecto de los graves. Aumenta o disminuye los sonidos graves.
Balance Ajuste del balance entre el altavoz izquierdo y derecho para adaptarse a su posición de escucha.

Sonido surround
Pulse el botón▼/▲para seleccionar el sonido surround, después pulse el botón◄/►para activar o desactivar esta opción .

Ajustes de ecualizador
Ajuste de la curva de 7 bandas de ecualizador.
Pulse el botón▼/▲para seleccionar los ajustes de ecualizador (EQ Setting), después pulse el botón **Enter** /►para entrar en el submenú.

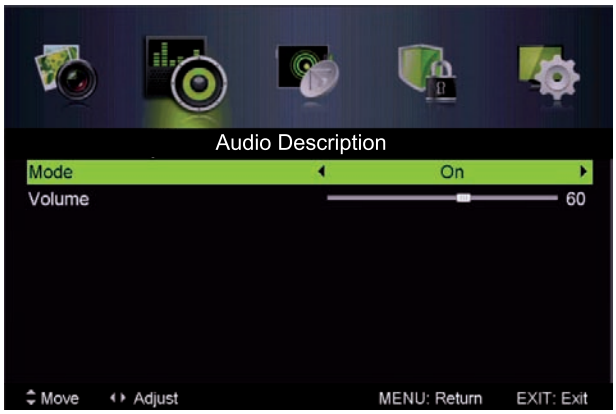


Modo ecualizador
Pulse el botón ▼/▲para seleccionar el modo ecualizador (EQ Mode), después pulse el botón ◄/►para elegir.
(Modos de ecualizador disponibles: Desactivado , Rock, Pop, Jazz, Personalizado).

AVL (Control Automático de Volumen)
Ajuste del control automático de volumen.
Pulse el botón▼/▲para seleccionar AVL, después pulse el botón◄/►para activar o desactivar esta opción .

SPDIF
Pulse el botón▼/▲ para seleccionar **SPDIF**, después pulse el botón◄/► para elegir Desactivado / Auto ⁄ PCM.

Descripción de audio
Pulse el botón▼/▲para seleccionar la descripción de audio (Audio Description), después pulse el botón **Enter** / □ para entrar en el submenú.



Modo
Pulse el botón▼/▲para seleccionar **Mode**, después pulse el botón◄/►para activar o desactivar esta opción .
Cuando el modo esté activado (**On),** el volumen podrá ser ajustado por el usuario.

Tipo de sonido
Pulse el botón ▼/▲para seleccionar el tipo de sonido (Type Sound), después pulse el botón◄/►para elegir.
(Tipos de sonido disponibles: Estéreo, Dual I, Dual II, Mezclado).

5.3 Menú de canales
Pulse el botón **MENU** para mostrar el menú principal.
Pulse el botón◄/►para seleccionar **CHANNEL** en el menú principal, después pulse **ENTER** /▼ para entrar.

1. Pulse el botón ▼/▲ para seleccionar la opción que desee seleccionar en el menú **CHANNEL.**
2. Pulse el botón **Enter** para entrar en el submenú.

3. Pulse el botón **MENU** para regresar al menú anterior.

Tipo de sintonizador

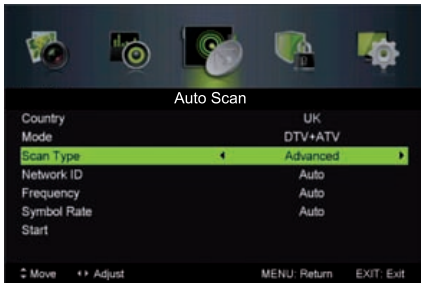
Pulse el botón ▼/▲para seleccionar el tipo de sintonizador (Tuner Type), después pulse el botón◄/►para seleccionar Antena o Cable.

Búsqueda automática

Pulse el botón ▼/▲para seleccionar búsqueda automática (Auto Scan), después pulse el botón **Enter** /▼ para entrar en el submenú.

El tipo de sintonizador es **Antena**

El tipo de sintonizador es **Cable**



País

Pulse el botón◄/►para seleccionar el país.

Modo

Pulse el botón◄/►para seleccionar el modo: **DTV+ATV, DTV, ATV**.

Tipo de búsqueda

Pulse el botón◄/►para seleccionar el tipo de búsqueda: **Avanzada, Rápida, Completa.**

ID de red

Pulse el botón◄/► para seleccionar el ID de red: **Auto o** introduzca los dígitos numéricos.

Frecuencia

Pulse el botón◄/►para seleccionar la frecuencia: **Auto o** introduzca los dígitos numéricos.

Velocidad de símbolo

Pulse el botón◄/►para seleccionar la **velocidad de símbolo**: **Auto o** introduzca los dígitos numéricos.

Inicio

Pulse el botón **Enter** /►para comenzar la búsqueda automática.

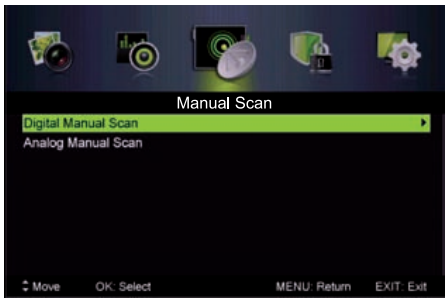
Primero buscará canales digitales, después los analógicos.

Antes de llevar a cabo la búsqueda automática de canales, por favor, confirme su tipo de antena como Air o Cable.

Una selección equivocada del tipo de señal podría suponer que no se encontrara ningún canal. Los números encontrados no incluirán los programas codificados.

Búsqueda manual

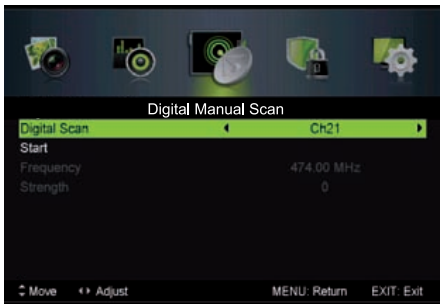
Pulse el botón ▼/▲para seleccionar búsqueda manual (Manual Search), después pulse el botón **Enter** /▶para entrar en el submenú.



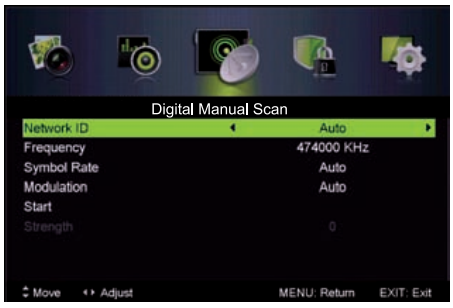
Búsqueda manual digital

Pulse el botón▼/▲para seleccionar la búsqueda manual digital (Digital Manual Scan), después pulse el botón **Enter** /▶para entrar en el submenú.

El tipo de sintonizador es **Antena**



El tipo de sintonizador es **Cable**



ID de red

Pulse el botón◀/▶para seleccionar ID de red: **Auto o** introduzca los dígitos numéricos.

Frecuencia

Pulse el botón◀/▶para seleccionar la frecuencia: **Auto o** introduzca los dígitos numéricos.

Velocidad de símbolo

Pulse el botón◀/▶para seleccionar la velocidad de símbolo: **Auto o** introduzca los dígitos numéricos..

Modulación

Pulse el botón◀/▶para seleccionar la modulación: **Auto, 16QAM, 32QAM, 64QAM, 128QAM, 256QAM.**

Inicio

Pulse el botón **Enter** / ▶ para comenzar la búsqueda de canales.

Búsqueda manual analógica

Pulse el botón▼/▲para seleccionar la búsqueda manual analógica (Analog Manual Scan), después pulse el botón **Enter** / ▶para entrar en el submenú.

Búsqueda analógica

Pulse el botón◄/►para seleccionar búsqueda analógica (Analog Scan).

Sistema de color

Pulse el botón◄/►para seleccionar el sistema de color (Color System): Auto, PAL o SECAM.

Sistema de sonido

Pulse el botón◄/►para seleccionar el sistema de sonido (Sound System): Auto, DK, BG, I o L.

Modulación

Pulse el botón◄/►para seleccionar la modulación: **Auto, 16QAM, 32QAM, 64QAM, 128QAM, 256QAM.**

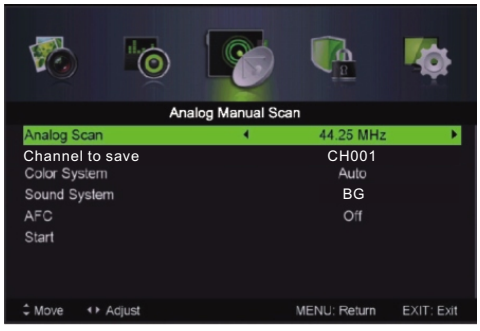
AFC

Sintonización afinada automática.

Pulse el botón◄/►para seleccionar activar o desactivar esta opción.

Inicio

Pulse el botón **Enter** /►para comenzar la búsqueda de canales.



Edición de canales

Pulse el botón▼/▲para seleccionar la edición de canales (Channel Edit), después pulse el botón **Enter** /►para entrar en el submenú.

Los tres botones de color son los botones de acceso rápido para la programación de canales.

Primero pulse▼/▲para destacar el canal que quiera eliminar, mover y saltar, entonces:

- Pulse el botón **Rojo** para eliminar el canal.
- Pulse el botón **Verde** para saltar el canal seleccionado.

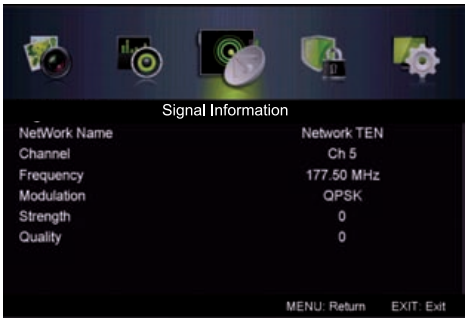
- (Su aparato de TV saltará el canal seleccionado automáticamente cuando use CH+/- para ver canales.)
- Pulse el botón **Azul** para que el canal seleccionado pase al estado de cambio de posición, después pulse ▼/▲ para moverlo hasta la posición que desee.

Common interface

Pulse el botón▼/▲para seleccionar Common interface, después pulse el botón **Enter** para entrar en el submenú. Solo disponible cuando haya una tarjeta CI en DTV.

Información de señal

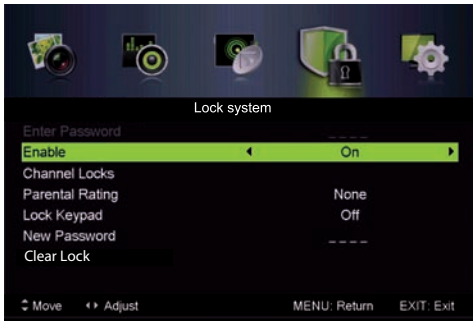
Pulse el botón▼/▲para seleccionar información de señal (Signal Information), después pulse el botón **Enter** para ver información detallada sobre la señal. Solo disponible cuando la señal se encuentra en el modo DTV.



5.4 Menú de bloqueo del sistema

Pulse el botón **MENU** para mostrar el menú principal.

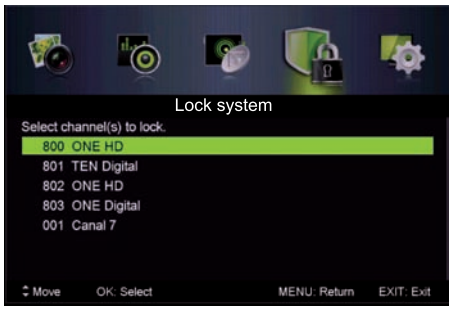
Pulse el botón◄/►para seleccionar bloqueo del sistema (**Lock system)** en el menú principal, después pulse **ENTER** /▼para entrar.



1. Pulse el botón▼/▲para seleccionar la opción que desee ajustar en el menú

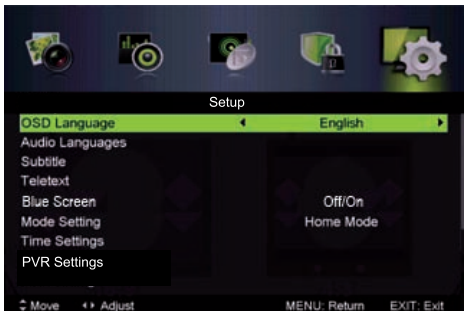
PARENTAL.
2. Pulse el botón **Enter**/◄/► para ajustar.
3. Cuando haya finalizado su ajuste, pulse el botón **MENU** para guardarlo y regresar al menú anterior.
La contraseña predeterminada es 0000. Si olvidara la contraseña que usted eligió, por favor, llame al centro de servicio.

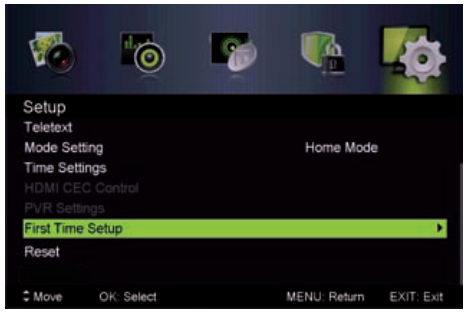
Habilitar
Pulse el botón▼/▲ para seleccionar habilitar (Enable), después pulse el botón ◄/►para seleccionar la activación o desactivación de esta función .
Bloqueo de canales, Clasificación parental y **Bloqueo de teclado** estarán disponibles cuando Enable se encuentre en **On**.
Boqueo de canales
Pulse el botón▼/▲para seleccionar el bloqueo de canales (Channel Lock), después pulse el botón **Enter** /▼para entrar en el submenú.



Clasificación parental
Pulse el botón▼/▲para seleccionar la clasificación parental (Parental Rating), después pulse el botón◄/►para elegir.
Bloqueo de teclado
Selecciónelo para evitar que lo usen niños pequeños u se le den otros usos no deseados.
Pulse el botón▼/▲para seleccionar el bloqueo de teclado (Lock Keypad), después pulse el botón◄/►para activar o desactivar esta función .
Contraseña nueva
Pulse el botón▼/▲para seleccionar la contraseña nueva (New Password), después introduzca el número de 4 dígitos que quiera como contraseña dos veces.
Levantar el bloqueo
Pulse el botón▼/▲para seleccionar levantar el bloqueo (**Clear Lock)** , después pulse el botón **Enter**/►para entrar.

5.5 Menú de configuración
Pulse el botón **MENU** para mostrar el menú principal.
Pulse el botón◄/►para seleccionar **SETUP** en el menú principal, después pulse **ENTER** /▼ para entrar.





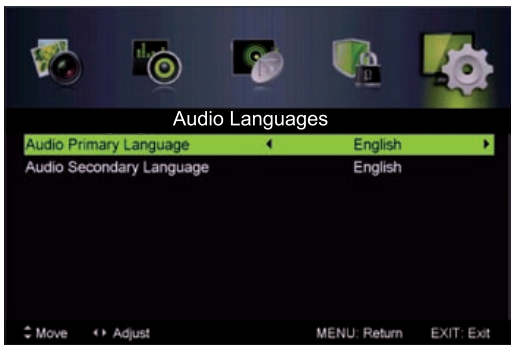
1. Pulse el botón▼/▲para seleccionar la opción que desee ajustar en el menú **SETUP**.
2. Pulse el botón **Enter**/◄/► para ajustar.
3. Cuando haya finalizado su ajuste, pulse el botón **MENU** para guardarlo y regresar al menú anterior.

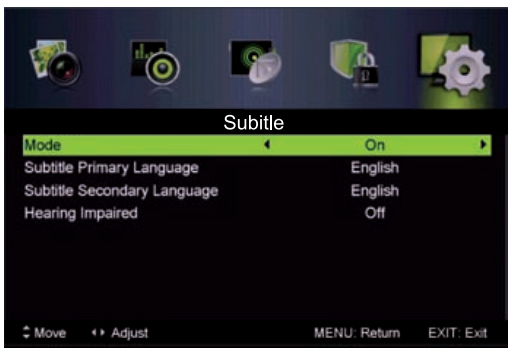
Idioma OSD

Pulse el botón▼/▲para seleccionar el idioma OSD (OSD Language),después pulse el botón◄/► para elegir.

Idiomas de audio

Pulse el botón▼/▲para seleccionar idiomas de audio (Audio Languages), después pulse el botón **Enter** para entrar en el submenú.
Pulse los botones▼/▲/◄/► para seleccionar el Idioma Primario de Audio y el Idioma Secundario.





Subtítulos

Pulse el botón▼/▲para seleccionar subtítulos (Subtitle), después pulse el botón **Enter** para entrar en el submenú.

Modo

Pulse el botón▼/▲para seleccionar **Mode**, después pulse el botón◄/► para activar o desactivar esta función.
Pulse el botón▼/▲/◄/►para seleccionar Idioma Primario de Subtítulos y el Idioma Secundario de Subtítulos.

Discapacitados auditivos

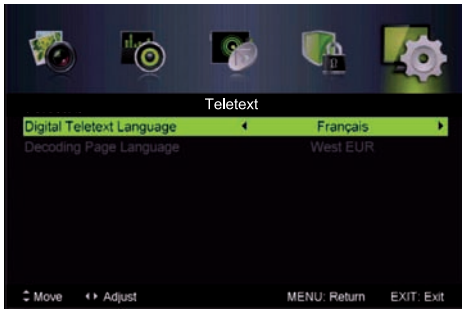
Pulse el botón ▼/▲ para seleccionar discapacitados auditivos (Hearing

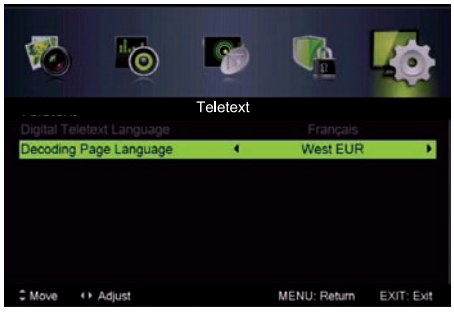
Impaired), después pulse el botón◄/►para activar o desactivar esta función .

Teletexto

Ajuste de las opciones de teletexto. Solo disponible cuando se han seleccionado las fuentes DTV y ATV.

Pulse el botón▼/▲para seleccionar el teletexto, después pulse el botón **Enter** /►para entrar en el submenú.



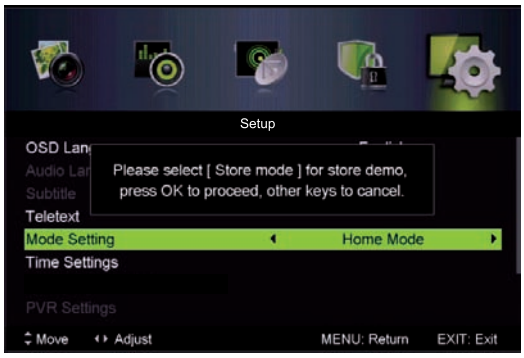


En la fuente DTV, pulse el botón◄/►para seleccionar el Idioma de Teletexto Digital.

En la fuente ATV, pulse el botón◄/►para seleccionar el Idioma de Página de Decodificación.

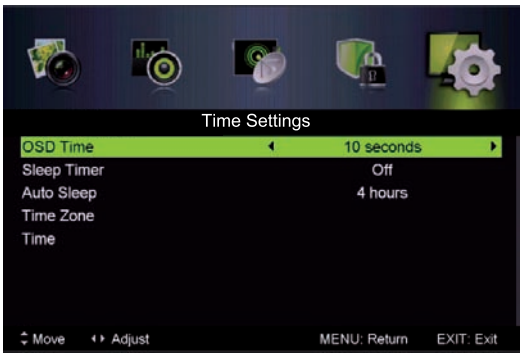
Ajustes de modo

Pulse el botón▼/▲para seleccionar los ajustes de modo (Mode Setting)**.**



Ajustes de tiempo

Pulse el botón▼/▲para seleccionar los ajustes de tiempo (Time Settings), después pulse el botón **Enter** /►para entrar en el submenú.

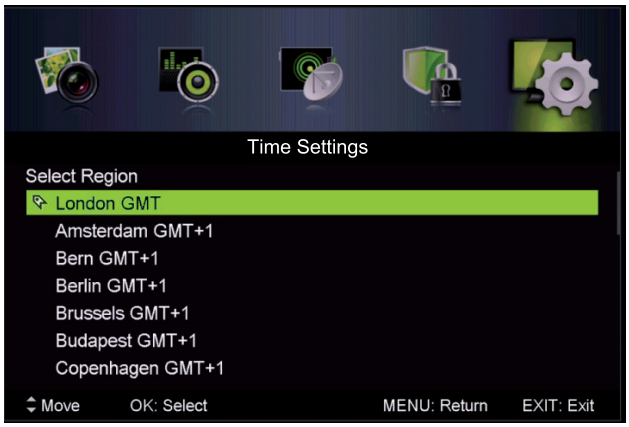


Tiempo OSD
Pulse el botón▼/▲para seleccionar el tiempo de OSD (OSD Time), pulse el botón◄/►para elegir.
(Tiempos de OSD disponibles: Desactivado , 10 segundos, 20 segundos, 30 segundos, 60 segundos).

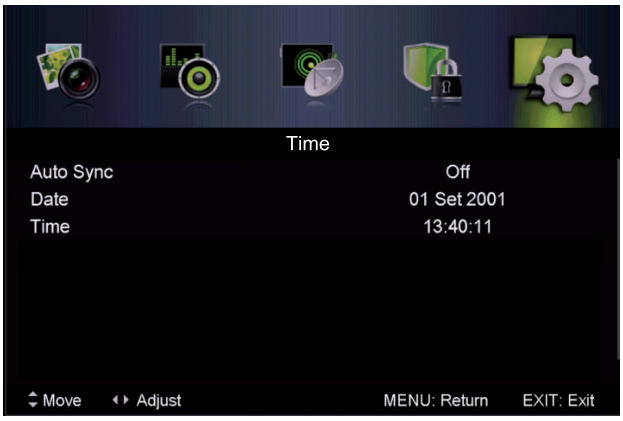
Temporizador de apagado automático
Seleccione el tiempo tras el cual desea que el TV se apague automáticamente.
Pulse el botón▼/▲para seleccionar el temporizador de apagado automático (Sleep Timer), pulse el botón ◄/► para elegir.
(Tiempos de apagado automático disponibles: Desactivado , 5 mins, 15 mins, 30 mins, 60 mins, 90 mins, 120 mins, 240 mins).

Auto apagado
Pulse el botón▼/▲para seleccionar el auto apagado (Auto Sleep), pulse el botón◄/►para seleccionar Desactivado , 3 horas, 4 horas o 5 horas.

Zona horaria
Seleccione su zona horaria.
Pulse el botón ▼/▲para seleccionar la zona horaria (Time Zone), después pulse el botón **Enter** /►para entrar en el submenú.



Hora
Pulse el botón▼/▲para seleccionar la hora (Time), después pulse el botón **Enter** /►para entrar en el submenú.



Elija Off para Auto Sync y On para Power On/Off Timer, entonces podrá ajustar la hora manualmente.

Nota: En caso de que se vaya la corriente, los ajustes del reloj se perderán.

Ajustes PVR

Pulse el botón▼/▲para seleccionar los ajustes PV (PVR Settings), después pulse el botón **Enter** para entrar en el submenú.

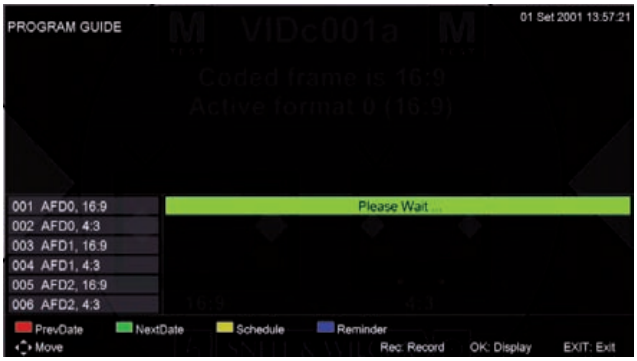
Habrá una comprobación de USB.

Primera configuración

Pulse el botón▼/▲para seleccionar primera configuración (First time Setup), después pulse el botón **Enter** para entrar.

Menú EPG

Pulse el botón EPG del mando a distancia para entrar en el menú EPG.



Nota:

La estación que retransmite el canal será responsable de la información EPG.

ATV / HDMI / AV / YPbPr / PC

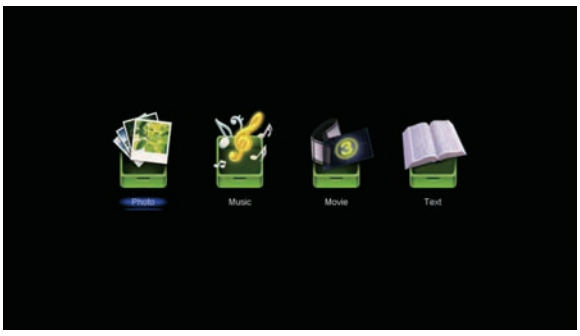
1. El ajuste de PC en el menú PICTURE estará disponible solo para la **Entrada PC**. El modo pantalla del menú PICTURE (Imagen) y el Control HDMI CEC del menú SETUP (Configuración) estarán disponibles solo para la **Entrada HDMI**.
2. La Descripción de audio y Tipo de sonido en el menú AUDIO no serán válidos.
3. El modo SCART/HDMI/AV/YPbPr/PC no contiene menú CHANNEL (Canal).
4. La Clasificación parental y Bloqueo de canales del menú PARENTAL RATING (Clasificación parental) no serán válidos para el modo SCART/HDMI/AV/YPbPr. La Clasificación parental no será válida para el modo ATV. El modo PC no contiene menú PARENTAL RATING.
5. Los Idiomas de audio, Subtítulos y Ajustes PVR en la opción SETUP no serán válidos para el modo SCART/ AV/PC. Los Idiomas de audio, Subtítulos, Teletexto y Ajustes PVR de la opción SETUP no serán válidos para el modo HDMI/YPbPr.

Uso de USB

6. Uso de USB

Nota: Antes de usar el menú **USB**, conecte un dispositivo USB, después pulse el botón **INPUT** para seleccionar la fuente de entrada **USB**.

Pulse el botón◄/►para seleccionar **USB** en el menú de Fuentes (Source), después pulse el botón **Enter** para entrar.



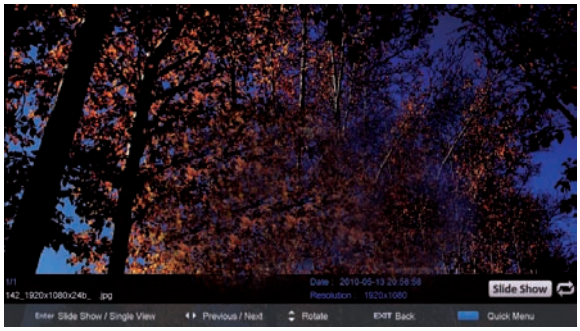
Pulse el botón◄/►para seleccionar la opción que desee ajustar en el menú principal de **USB**, después pulse el botón **Enter** para entrar.

6.1 Foto

Pulse el botón◄/►para seleccionar PHOTO en el menú principal, después pulse el botón **Enter** para entrar.

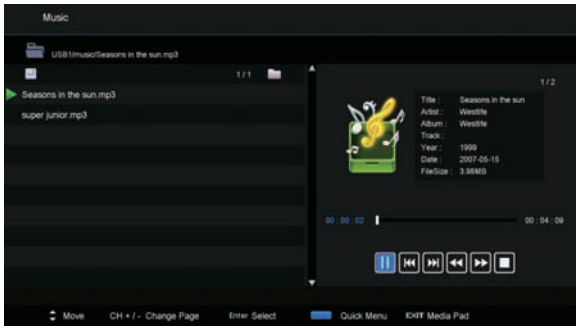
Pulse el botón◄/►para seleccionar la unidad de disco que desee ver, después pulse el botón **Enter** para entrar.

Pulse el botón◄/►para seleccionar el regreso al menú anterior.



6.2 Música

Pulse el botón◄/►para seleccionar MUSIC en el menú principal, después pulse el botón **Enter** para entrar.
Pulse el botón◄/►para seleccionar la unidad de disco que desee ver, después pulse el botón **Enter** para entrar.
Pulse el botón◄/►para seleccionar el regreso al menú anterior.



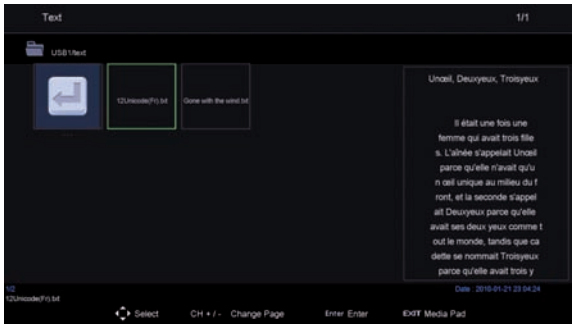
Cuando destaque la opción que seleccione, la información del archivo aparecerá a la derecha.

6.3 Película

Pulse el botón◄/►para seleccionar MOVIE en el menú principal, después pulse el botón **Enter** para entrar.
Pulse el botón◄/►para seleccionar la unidad de disco que desee ver, después pulse el botón **Enter** para entrar.
Pulse el botón◄/►para seleccionar el regreso al menú anterior.

6.4 Texto

Pulse el botón◄/►para seleccionar TEXT en el menú principal, después pulse el botón **Enter** para entrar.
Pulse el botón◄/►para seleccionar la unidad de disco que desee ver, después pulse el botón **Enter** para entrar.
Pulse el botón◄/►para seleccionar el regreso al menú anterior.


Text
1/1
USB1/Text
12Unicode(Fr).txt
Gone with the wind.txt
Uneil, Deuxyeux, Troisyeux
Il était une fois une femme qui avait trois fille s. L'aînée s'appelait Uneil parce qu'elle n'avait qu'u n œil unique au milieu du f ront, et la seconde s'appel ait Deuxyeux parce qu'elle avait ses deux yeux comme t out le monde, tandis que ca dette se nommait Troisyeux parce qu'elle avait trois y
Date : 2010-01-21 23:04:24
Select
CH + / - Change Page
Enter Enter
EXIT Media Pad

Cuando destaque la opción que seleccione, la información del archivo aparecerá a la derecha.

Uneil, Deuxyeux, Troisyeux
Il était une fois une femme qui avait trois filles. L'aînée s'appelait Uneil parce qu'elle n'av ait qu'un œil unique au milieu du front, et la seconde s'appelait Deuxyeux parce qu'elle avait ses d eux yeux comme tout le monde, tandis que cadette se nommait Troisyeux parce qu'elle avait trois yeux , ayant elle aussi un oeil au milieu du front, telle sa aînée. Mais comme Deuxyeux n'était pas faite autrement que les autres gens, ni ses sœurs ni sa mère ne pouvaient la souffrir. " Toi, avec tes de ux yeux, lui disaient-elles, tu ressembles à tout le monde et tu n'es pas des nôtres! " Elles ne fai saient que de la maîmener et maltraiter, la bousculaient et la chassaient toujours dans les coins, n e lui laissaient que de vieilles frusques pour s'habiller, ne lui donnaient que leurs restes à mange r, et encore juste de quoi ne pas mourir de faim. Bref, c'était leur souffre-douleur.
Or, il advint qu'un jour, comme Deuxyeux s'en était allée garder la chèvre dans les prés, la fa im dont elle souffrait la fit pleurer, parce qu'une fois de plus ses deux sœurs ne lui avaient donné que trop peu. Assise dans l'herbe, la pauvre pleura et pleura tellement qu'elle avait deux petits r uisseaux qui lui coulaient sur les joues. Mais quand elle leva les yeux pour implorer le ciel dans s a détresse, elle vit devant elle une dame qui lui demanda :
- Deuxyeux, pourquoi pleures-tu ?
- Comment pourrais-je ne pas pleurer ? lui répondit Deuxyeux. Sous prétexte que j'ai deux yeux comme tout le monde, mes deux sœurs et ma mère ne peuvent pas me souffrir et me font toutes les misè res ; elles me chassent de partout, m'habillent de loques et ne me donnent pas assez à manger : je n
Top / Bottom
Previous / Next
EXIT Back
1/98

7. Especificaciones técnicas

Modelo del producto	LED-3213
Tamaño de la pantalla	32” en diagonal
Proporción de aspecto	16:9
Suministro eléctrico	AC 100-240V-, 50/60Hz
Consumo	60W
Sistema de TV	PAL B/G D/K I, SECAM B/G D/K, DVB-T
Potencia de salida de audio (interna)	8Wx2
Terminales de entrada	- Entrada de antena (tipo D) x1 - VGA (Tipo D-Sub de 15 clavijas) x1 - Conector HDMI x3 - Terminales de entrada Y Pb Pr x1 - Terminal de entrada de vídeo RCA x1 - Audio estéreo x1 RCA, x(Toma Phone para VGA) - USB x1 - CI x1 - SCART x1
Terminales de salida	- 1 toma para auriculares - 1 salida coaxial
Dimensiones (LoxAnxAl) (mm) con y sin pie de soporte	740x59x441 740x149x491
Temperatura operativa	0℃-40℃
Humedad operativa	20%-80% Sin condensación

Nota: Las especificaciones descritas arriba podrían modificarse sin notificación previa con el propósito de mejorar la calidad del producto.

8. Modos de señal compatibles

A. Modo VGA

Resolución	Frecuencia horizontal (KHz)	Frecuencia vertical (Hz)
640 x 480	31.50	60.00
800 x 600	35.16	56.25
	37.90	60.00
1024 x 768	48.40	60.00

Nota: Le sugerimos usar un cable de conexión VGA de no más de 5 metros para garantizar una adecuada calidad de imagen.

B. Modo YPbPr

Resolución	Frecuencia horizontal (KHz)	Frecuencia vertical (Hz)
480i	15.734	59.94
480p(720x480)	31.468	59.94
576i	15.625	50.00
576p(720x576)	31.25	50.00
720p(1280x720)	37.50	50.00
	45.00	60.00
1080i	28.13 33.75	50.00 60.00
1080P(1920x1080)	67.50	60.00
	56.25	50.00

C. Modo HDMI

Resolución	Frecuencia horizontal (KHz)	Frecuencia vertical (Hz)
480p	31.468	59.94
576p	31.25	50.00
720P	45.00	60.00
1080i	33.75	60.00
1080P(1920x1080)	67.50	60.00

- Cuando la señal recibida por la pantalla exceda el alcance permitido, un mensaje de advertencia aparecerá en la pantalla.

- Podrá confirmar el formato de señal de entrada en la pantalla.

9. Sencilla localización y resolución de problemas

Si la imagen fallara o el funcionamiento del televisor cambiara radicalmente, compruebe la pantalla siguiendo las instrucciones a continuación. Recuerde comprobar los periféricos para precisar la fuente del fallo.

Síntoma	**Solución**
El aparato no se enciende (el indicador de encendido no se ilumina)	-Compruebe que ambos extremos del cable de alimentación han sido conectados en sus respectivas tomas correctamente y que la toma de corriente funciona.
No aparece ningún mensaje de señal de entrada	-Compruebe que el cable de señal ha sido conectado correctamente. -Compruebe que los periféricos correspondientes están alimentados y encendidos. -Compruebe que la opción de entrada que se ha seleccionado coincide con la señal de entrada.
El mando a distancia no funciona bien	-Compruebe que las pilas no están gastadas.(utilice pilas nuevas) -Compruebe que el mando a distancia se encuentra dentro de su distancia operativa. -Compruebe que apunta con el mando a distancia hacia el sensor del mando a distancia del televisor. -Compruebe que no hat ningún obstáculo interponiéndose entre el mando a distancia y el sensor.
Puntos o bandas luminosas parpadeantes aparecen en la pantalla	-Compruebe que no hay emisión (Coche, cable HV cable o lámpara de neón) u otras posibles fuentes de interferencia.
El color o la calidad de la imagen están deteriorados	-Compruebe que todos los ajustes de vídeo, como el brillo, el contraste, el color, etc. han sido seleccionados adecuadamente. -Para más información acerca de los ajustes de vídeo, consulte las Funciones OSD del capítulo 2.
La posición y el tamaño de la pantalla son incorrectos	-Compruebe que la posición y el tamaño de la pantalla han sido ajustados correctamente.
La imagen y el color no son los adecuados	- Compruebe que el cable de señal ha sido conectado correctamente. -Cuando se conecte a un PC, podrá modificar la resolución del PC para conseguir la imagen correcta. La discrepancia de la señal de salida del PC podría afectar a la visualización de la imagen.
Mensaje de advertencia en la pantalla	-Compruebe que el cable de señal de entrada ha sido bien conectado. -Seleccione la señal de entrada correcta. -Para más información, consulte los Modos de Señal Compatibles del capítulo 4.

10. Servicio y asistencia
Para información: www.lenco.com
Para asistencia: http://lencosupport.zendesk.com

Teléfono de asistencia Lenco:

Alemania	0900-1520530	(Tarifa local)
Países Bajos	0900-23553626	(Tarifa local + 1ct P/min)
Bélgica	02-6200115	(Tarifa local)
Francia	03-81484280	(Tarifa local)

El teléfono de asistencia está disponible de lunes a viernes, de 9 de la mañana a 6 de la tarde.
Cuando se ponga en contacto con Lenco, se le pedirá el modelo y el número de serie de su producto. El número de serie se encuentra en la parte posterior del aparato. Por favor, escriba debajo el número de serie:

Modelo: LED-3213
Número de serie:_____

Lenco ofrece servicio y garantía en cumplimiento con la ley de la Unión Europea, lo cual implica que, en caso de que su producto precise ser reparado (tanto durante como después del periodo de garantía), deberá contactar directamente con su distribuidor.

Nota importante: No es posible enviar sus reparaciones directamente a Lenco.

Nota importante:
Si la unidad es abierta por un centro de servicio no oficial, la garantía quedará anulada.

Este aparato no es adecuado para el uso profesional. En caso de darle un uso profesional, todas las obligaciones de garantía del fabricante quedarán anuladas

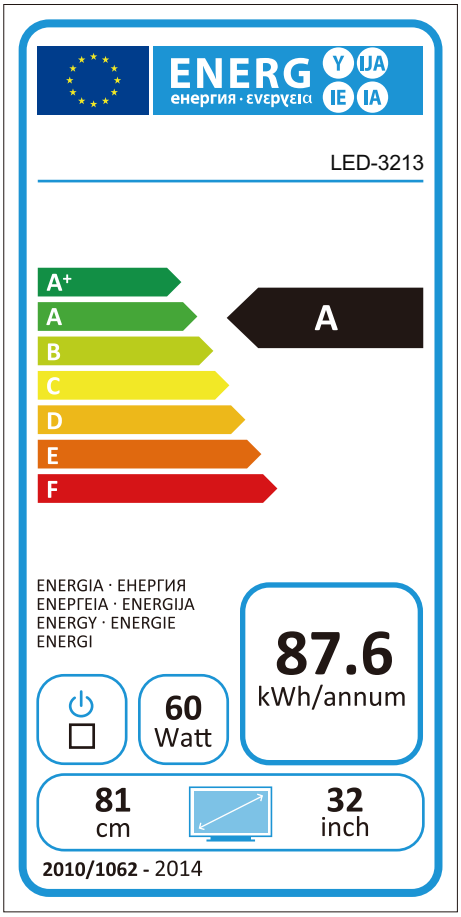
11. WEEE

Este símbolo indica que no deberá deshacerse del producto eléctrico o batería en cuestión tratándolo como desecho del hogar en el ámbito de la UE. Para garantizar un tratamiento residual correcto del producto y su batería, por favor, elimínelos cumpliendo con las leyes locales aplicables sobre requisitos para el desechado de equipos eléctricos y baterías. De hacerlo, ayudará a conservar recursos naturales y mejorar los estándares de protección medioambiental en el tratamiento y eliminación de residuos eléctricos (Directiva sobre la Eliminación de Equipos Eléctricos y Electrónicos).

12. CE

Los productos con la marca CE cumplen con las Directiva EMC (2004/108/EC) y la Directiva de Bajos Voltajes (2006/95/EC) promulgada por la Comisión Europea de la Unión Europea.

®Todos los derechos reservados


ENERG
енергия · ενεργεια
LED-3213
A+
A
B
C
D
E
F
A
ENERGIA · ЕНЕРГИЯ
ЕНЕРГЕІА · ENERGIJA
ENERGY · ENERGIE
ENERGI
87.6
kWh/annum
60
Watt
81
cm
32
inch
2010/1062 - 2014